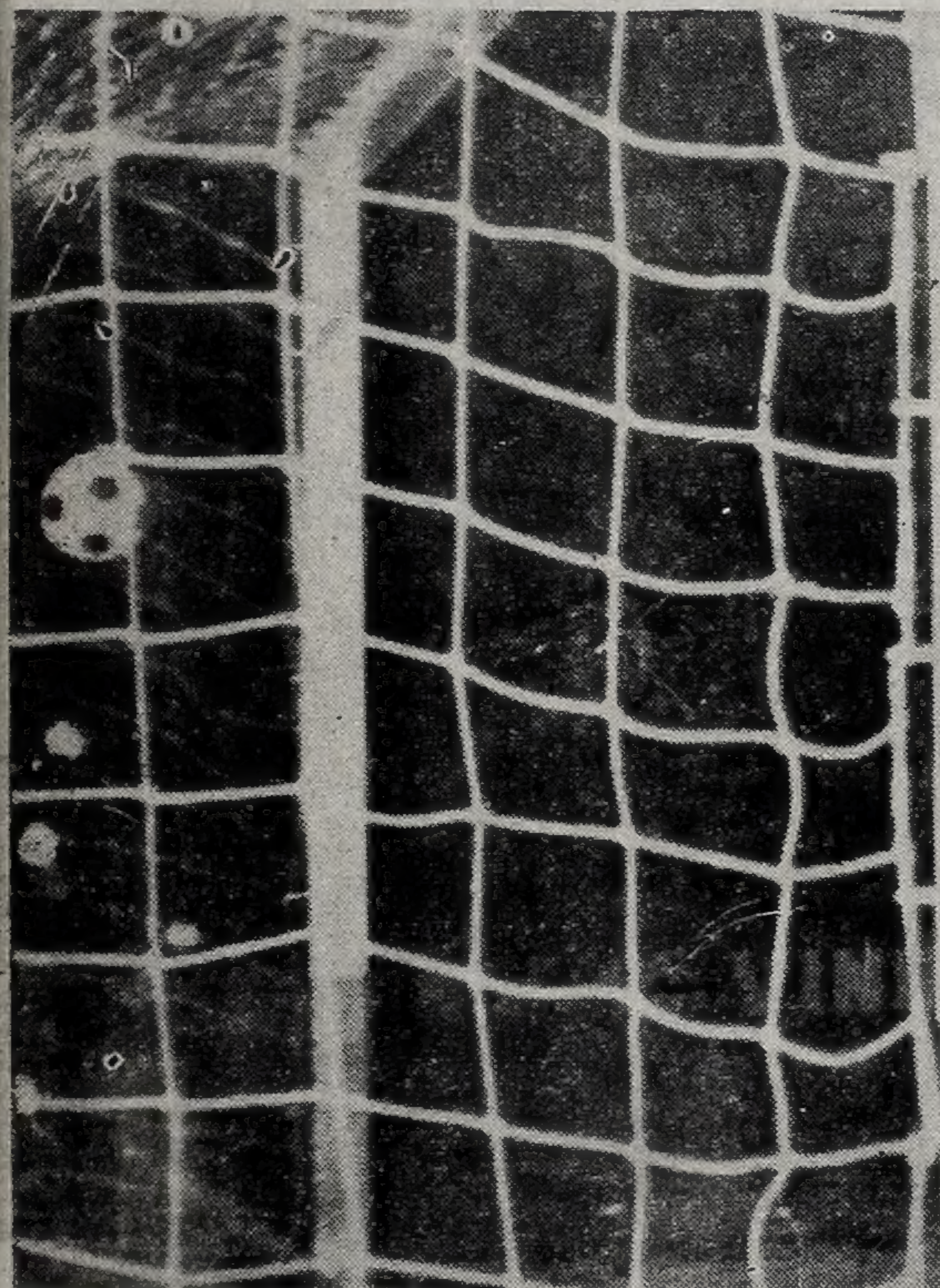


El pronóstico aú...  
fuñado parcialmente, con  
temperatura y humedad en  
aumento; tiempo inestable  
hacia la noche, vientos le-  
ves del sector nordeste y una  
probable máxima de 24  
grados.

Perspectivas para maña-  
na: aclarando, con descen-  
so de temperatura.

La máxima de ayer, a las  
15.40, fue de 19°5 y la mí-  
nima 8° 2, a las 7.10.

# GAÑO INDEPENDIENTE: ¡CAMPEON DE AMERICA!



El silbatazo final del juez paraguayo abrió el dique y se desbordó en Avellaneda la tensión contenida en 90 minutos. Este muchacho, inválido, que corre alborozado "su" vuelta olímpica, es el símbolo de una gran noche de fútbol. La fiesta duraba, claro, en la madrugada de hoy.

Para los uruguayos, la de anoche fue toda una derrota nacional. Y para los nuestros, después de este electrizante e histórico gol de Mario Rodríguez, fue un paso grande a la gloria del fútbol y algo más: cada uno recibirá \$ 750.000, franco hasta el viernes con "carta blanca" y mucho más si la promesa del torneo del mundo se cumple. Bravo, por los primeros argentinos Campeones de América. (Fotos e informaciones de páginas 14 a 21).

## La Esposa de Ocampo Había Advertido: Lo Van a Matar

• Información página 12

## En Quince Minutos, el Peso Tuvo una Descomunal Baja

• Información página 5



# VOCES EN EL ESPACIO

**HELSINKI, 12 (France Presse).** — Las voces de una mujer y de dos hombres han sido captadas hoy en dos ocasiones sobre una frecuencia generalmente utilizada por los comunistas soviéticos en el transcurso de sus vuelos espaciales, señalan los servicios finlandeses de control de radio.

Es evidente, ha declarado uno de los responsables de tales servicios, que las voces oídas sobre 19996,5 kilociclos discutan entre ellas de problemas relativos a las comunicaciones por radio.

Es imposible sin embargo asegurar si los eventuales cosmonautas están situados sobre una órbita o si los ensayos radiofónicos a los cuales parecen haber procedido han tenido lugar en tierra, entre una o diversas cápsulas de una estación de control, agregó el experto finlandés.

Las misteriosas señales, de las que nada permite predecir si tienen una relación con un nuevo vuelo espacial soviético, han si-

do captadas por primera vez esta mañana y otra vez esta tarde.

## • Más Señales

**TURIN, 12 (ANSA).** — En el centro de escucha espacial de Torre Bert, se captaron anoche y esta mañana nuevas emisiones, sobre las frecuencias soviéticas. Estimamos allí que las señales recibidas, de proveniencia terrestre, son el preludio de una empresa que debería realizarse en fecha inminente.

Los contactos radiales fueron establecidos, lo mismo que días atrás, por dos estaciones que forman parte de un grupo.

Las bases de control, según se pudo confirmar a través de las distintas orientaciones que sufrían las antenas ante diversas llamadas y a través de cálculos trigonométricos, estarían dispuestas en forma de noreste a sudoeste, en forma de cubrir en diagonal todo el territorio soviético.

# ¿OTRA VEZ GANGSTERS?

**★ CHICAGO, 12 (France Presse).** — Unos cincuenta restaurantes y bares de Chicago han sido incendiados o destruidos por atentados con bombas, durante los dos últimos años, sin que la policía haya podido nunca descubrir a los culpables ni las razones de estos actos.

El director adjunto de la seguridad pública de Illinois, James McMahon encargado de la investigación, ha enviado once mil cuestionarios a todos los propietarios de bares, restaurantes y cabarets de Chicago y de la región, especialmente a aquellos que han sido objeto de estos atentados.

## • Sin Explicación

De las 2.261 respuestas que McMahon ha recibido, ninguna da explicaciones que puedan ser válidas. De esta forma solo se han podido establecer varias hipótesis. El propio James McMahon, estima que se puede tratar de "un sindicato del crimen",

muy próspero en Chicago, que intenta poner un "impuesto" sobre los beneficios de los comerciantes u obligaciones a adquirir productos vendidos por los miembros del sindicato. También puede —supone McMahon— en algunos comerciantes que tienen dificultades financieras y provocan ellos mismos los incendios para cobrar la prima del seguro. Los comerciantes "atacados" tenían muchas fuertes pólizas de seguro.

## • Reciente Atentado

El último atentado con una bomba causó daños por más de dos mil dólares. El establecimiento estaba vacío, pero algunos empleados se encontraban aún en las cocinas.

La policía no puede por el momento que efectuar rondas, vigilar discretamente los establecimientos y tomar los números de las matrículas de los automóviles estacionados por la noche en estos parajes.

# AMENAZA TURQUIA CON NUEVOS ATAQUES SI NO CESA LA AGRESION DE LOS GRECOCHIPRIOTAS

**★ PARIS, 12 (France Presse).** — Informaciones procedentes de Angora, Nicosia y las Naciones Unidas, señalan que Chipre acusó nuevamente hoy a Turquía de "desconocer flagrantemente" la apelación del Consejo de Seguridad para dar por finalizados los vuelos sobre la isla, aunque no solicitó una nueva reunión del organismo internacional.

Por su parte, el gobierno turco expresó que ha decidido suspender los vuelos de reconocimiento sobre Chipre, tras el llamado en tal sentido del Consejo de Seguridad, pero que volverá a atacar si no se cumple el cese del fuego. El comunicado oficial publicado en Angora, hoy, al atardecer, y que dio a conocer la posición del gobierno turco, precisa: "Si los chipriotas griegos reanudan sus agresiones contra la comunidad turca y si las fuerzas de las Naciones Unidas no logran impedir inmediatamente, de modo eficaz, estos ataques, Turquía no vacilará en tomar las medidas necesarias para proteger la vida de los chipriotas turcos".

Anteriormente, un vocero de la cancillería de Angora había anunciado que Turquía observaba el alto el fuego y que no hubo ningún vuelo de reconocimiento sobre Chipre después de las 8.30 de la mañana, hora en la que el gobierno turco había tomado conocimiento del llamamiento del Consejo de Seguridad.

## • Avión Turco

Sin embargo, según un telegrama de Nicosia, un avión turco sobrevoló durante la mañana varias aldeas chipriotas,

senbrando el pánico entre la población de las aldeas de Merfú y Xeros. Entretanto, la calma reinó en Chipre durante toda la noche, lo que confirmó que se iba precisando la situación creada por la disminución de la tensión.

## • Más Disparos

No obstante, resonaron aún esta mañana varios disparos aislados en los montes de Kyrenia, al norte de Nicosia, ignorándose el origen de los mismos.

## • Manifestación Antianqui

En Nicosia, en donde la prensa ataca violentamente a Estados Unidos, tuvo lugar hoy a mediodía una mani-

festación antinorteamericana. Un centenar de jóvenes recorrieron ordenadamente las calles de la ciudad, con cartelones que decían: "los anglo-norteamericanos han traicionado a la UN".

En cambio, el gran mitin popular que debía ser celebrado hoy, fue aplazado sin fecha, "debido a la gravedad de la evolución del problema de Chipre. Este mitin había sido convocado por el comité de coordinación que agrupa a 28 asociaciones cívicas de la isla.

## • Balance de las Operaciones

Estableciendo el balance de las operaciones sobre Chipre, el general İrfan Tansev, comandante de las fuerzas aéreas turcas, declaró en Angora, al diario "Milliyet", que 34 aviones habían participado en las operaciones del primer día, y 64 aviones al día siguiente. Por otra parte, los aparatos habían efectuado vuelos de reconocimiento.

El general subrayó que, "a causa de su posición geográfica, Chipre se hallaba enteramente bajo el control de las fuerzas aéreas turcas". Y concluyó: "en caso de necesidad, las fuerzas aéreas turcas asestarán golpes aún más contundentes".

## • Malos Augurios

**NACIONES UNIDAS, 12 (France Presse).** — Zenén Roides, representante de Chipre en la UN dirigió hoy una carta al presidente del Consejo de Seguridad describiendo como "una afrenta a las Naciones Unidas" y "malos augurios para el mantenimiento del alto el fuego" los vuelos efectuados sobre Chipre esta mañana por aviones turcos.

## • U Thant Pide una Reunión

El secretario U Thant pidió a representantes de los países con contingentes militares en la fuerza de paz de las Naciones Unidas en Chipre que se reúnan en una conferencia con él, mañana.

## • Brasil Enviará Tropas

**RIO DE JANEIRO, 12 (ANSA).** — Brasil, si se agrava la situación de Chipre, enviará tropas "para contribuir a salvaguardar la paz", según afirma "Tribuna da Imprensa".

Esta hipótesis habría sido estudiada en una entrevista entre el canciller brasileño, Vasco Leito da Cunha y representantes de las fuerzas armadas.

Brasil se negó a enviar tropas anteriormente, alegando motivos económicos, pero —siempre de acuerdo a "Tribuna da Imprensa"— tal posición sería modificada si la situación empeorase en la isla de Chipre.

# Italia: Asume Merzagora

**ROMA, 12 (ANSA).** — El presidente provisional de la República, Italia, Cesare Merzagora, comenzó su actividad examinando las cuestiones pendientes que Antonio Segni tenía sobre su mesa de trabajo cuando se enfermó. Merzagora tiene que firmar con la fórmula "por el presidente de la República, el presidente del Senado".

El Consejo de Ministros se reunirá el 26 de agosto. La promulgación de las resoluciones que deben ser presentadas al Parlamento,

que debe examinarlas en el plazo de cinco días, exigirá la convocatoria extraordinaria de las cámaras en vacaciones hasta el 31 de agosto.

El Consejo de Ministros realizará también un examen general de la situación constitucional, en relación con el curso de la enfermedad de Segni.

Según se señala esta mañana en círculos del Quirinal, el presidente Segni ha transcurrido una noche tranquila. Durante el día, su estado mejoró.

# Nuevo Presidente Polaco

**VARSAVIA, 12 (ANSA).** — Edward Ochab fue nombrado hoy presidente del Consejo de Estado de la República Popular de Polonia, como sucesor de Alexander Zawski.

El nuevo jefe de Estado polaco, nació en Cracovia, en 1906, de una familia de empleados. Comenzó a trabajar a los 14 años, mientras todavía frecuentaba la escuela. Se diplomó en la escuela de Comercio de su

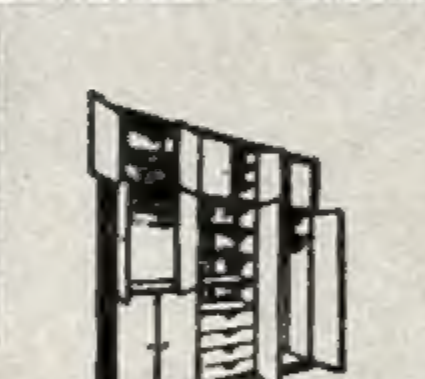
ciudad natal y se especializó en problemas de cooperativismo, después de dos años, en la universidad local. Se afilió muy pronto al movimiento comunista y sufrió sucesivamente dos condenas de cuatro y diez años de cárcel. Puesto en libertad antes de lo previsto, logró escapar a la Unión Soviética en 1938. Participó en el Comité de Lublin y en el gobierno provisional polaco.

**PORQUE NO TENEMOS EXPOSICIONES LUJOSAS, PORQUE COMBATIMOS EL AGIO, Y LA ESPECULACION, PORQUE VENDEMOS A PRECIOS REALES**

**SOMOS SIN REPLICA LOS QUE MAS MUEBLES VENDEMOS EN LA REPUBLICA**  
**VENDEMOS DIRECTAMENTE DE FABRICA**  
**PLAN REVOLUCIONARIO DE PAGOS**



**DORMITORIOS Y COMEDORES estilo americano, fina abanisteria, a \$ 38.000, 34.000, 29.000, 25.000, 22.500 y..... \$ 19.500**



**FINAMOS, gran calidad, todo los tejidos, 7 mts. 1,25, 1,40, 1,60, 2,00 a otros modelos, altura a gusto del cliente desde \$ 7.950**



**DORMITORIOS Y COMEDORES estilo vienés a \$ 35.000, 30.000, 25.000, 20.000 y..... \$ 18.900**



**SADIMITO 5000**  
Con boíl de 1 y 2 plazas, reclinable de goma. Desde el imbatible precio de SADIMA MUEBLES de \$ 6.950



**DORMITORIOS Y COMEDORES estilo francés, con a sin marqueteria fina abanisteria, 300 modelos distintos a \$ 33.000, 30.000, 25.000, 22.000 y..... \$ 19.500**



**Todos los estilos y tamaños a \$ 9.500, 8.700, 7.400, 6.900, 5.500, 4.350**  
**Otros cojines \$ 980**  
Cebollón o resorte "ENCANTADOR" catinas  
Tiradores desde \$ 1.875

**PARA LOS CLIENTES DEL INTERIOR, TENEMOS INSTALADA UNA SECCION ESPECIAL, VISITELA**

**DE LUNES A VIERNES**  
ALBERTO ANGIARI, LAUTARO RUEDA, FERNANDA MISTRAL, JOSÉ MARIA LANGLAIS, IRIS MORENO, IGNACIO QUIROS, ALBA CASTELLANO, HORA CULLEN, IRMA VOY, LO ESPERAN EN LA PASADILLA DEL CANAL 9 a las 18 hs. PARA BRINDARLE

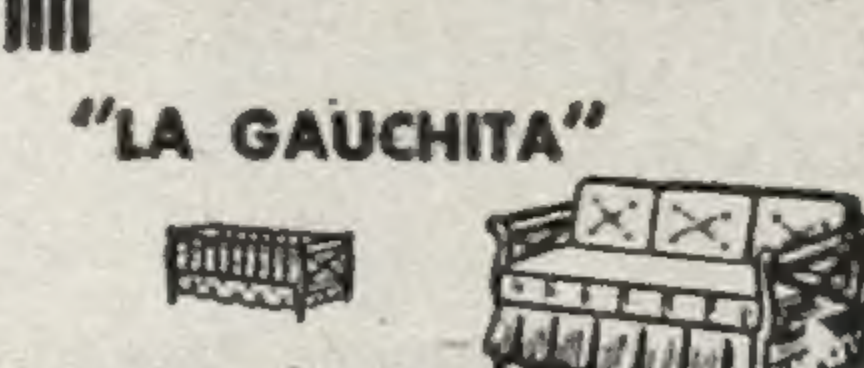
**9 ESTRELLAS EN BUSCA DEL AMOR**  
ES EL TELEFONO QUE ESTA REVOLUCIONANDO LA TELEVISION ARGENTINA



**"LA SADIMITA"**  
Para 1 y 2 personas en todos los estilos, altura a gusto, desde \$ 2.650



**DORMITORIOS Y COMEDORES estilo provincial, fina terminación, a \$ 28.000, 23.000, 20.000 y..... \$ 18.900**



**"LA GAUCHITA"**  
DIVAN-CUNA. Se da un regalo divino, de noche una comodísima cama. Todos los estilos desde \$ 2.150

**A TODOS LOS AFILIADOS DE SINDICATOS MUTUALIDADES, AYUDA SOCIAL, ETC. PRECIOS ESPECIALES**

**SADIMA MUEBLES**  
RIVADAVIA esq. CATAMARCA LA ESQUINA DE LA ECONOMIA

**ATENCION PERMANENTE AL PUBLICO DE 8.30 a 20 hs.**



# HA SIDO DETENIDA LA "PROFETISA" NEGRA DE RODESIA

★ LUSAKA, 12 (France Presse). — La "profetisa" negra Alice Lenshina se constituyó prisionera hoy a las fuerzas del orden de Rodesia del Norte, que desde hace más de dos meses, combaten contra los fanáticos de la secta "Lumpa" fundada por ella.

La rendición ha sido anunciada en el Parlamento por el primer ministro Kenneth Kaunda, quien el 3 de agosto último había ordenado a los miembros del Partido Unificado de la Independencia Nacional (UNIP) la captura de Alice Lenshina "muerta o viva".

Además de estas instrucciones, el primer ministro había anunciado la prohibición de la secta "Lumpa" por el plazo de un mes. La importancia tomada por esta secta se volvía peligrosa y los desórde-

nes provocados por su "guerra santa" trajeron consigo 400 muertos en 15 días en Rodesia del Norte.

## • La "Religión" de Alice

La "religión" creada por Alice Lenshina, en 1955, le fue inspirada, según pretendía, por Jesucristo, a quien aseguraba, había hablado un día entero en 1953. La población de muchísimos pueblos se había adherido a la secta, contándose unos 10.000 afiliados que reconocían la enseñanza de la iglesia de Escocia y que, por indicación de la "profetisa" no habían de mezclarse en política y debían abandonar sus fetiches.

## • Vida Eterna

De obedecer a esas instrucciones, los "fieles" estaban asegurados con la vida eterna. Sin embargo, la obligación de no hacer política fue considerado por el go-

bierno de Rodesia del Norte como una maniobra de hostilidad hacia él.

Hace quince días aproximadamente, es- tallaron unos disturbios en las provincias de Rodesia del Norte, siendo particularmente trágicos en el Distrito de Lundazi, donde, en 24 horas, 150 personas murieron. Unos fieles "Lumpas" atacaron el cuartel general administrativo de la localidad y ultimaron a un agente y a tres niños que se hallaban allí. Luego, se dispersaron matando a todos los habitantes que encontraban.

## • La Búsqueda

Dos mil soldados y policías buscaron vanamente a la profetisa después de estos disturbios. Por otra parte, en la noche del sábado al domingo pasado, el pueblo de Painshuko, situado a 150 kilómetros de

Lundazi, fue saqueado por los habitantes de la región, que querían vengarse de las atrocidades cometidas por los lumpas. Cuarenta y seis cadáveres fueron recogidos por las fuerzas de seguridad enviadas a dicho pueblo.

## • Operación Calmante

Para tratar de calmar a los fanáticos, doce pastores, dirigidos por el reverendo Colin Morris, presidente de la Iglesia Unida de África Central han sido trasladados por vía aérea al Distrito de Chinsali, donde los fuera de la ley están acosados por el ejército.

No se sabe aún si son ellos quienes han logrado convencer a la "profetisa" a rendirse o si Alice Lenshina ha sido capturada en la "operación de limpieza" llevada a cabo por las fuerzas del orden.



## Johnson y López Mateos se Reunirán en México

★ MEXICO, 12 (France Presse). — Los presidentes Lyndon B. Johnson, de Estados Unidos y Adolfo López Mateos, de México, se entrevistarán a fines de setiembre en ciudad Juárez, población mexicana, situada junto a la frontera de Estados Unidos. Esta información fue confirmada hoy por el Secretario de Relaciones, José Gorostiza al salir de su acuerdo con el primer mandatario.

## • Berlín, Aniversario del "Muro"

BERLIN, 12 (France Presse). — El Berlín Oeste, será una ciudad "muerta", mañana de las 19 horas a las 20, para conmemorar el tercer aniversario del "Muro", construido por el gobierno comunista de Berlín Este, el 13 de agosto de 1961. Toda la circulación, automóviles, taxis, tranvías, y autobuses, será interrumpida durante 60 minutos.

## • Investigación Sobre Bormann

BONN, 12 (France Presse). — El Ministerio Federal Alemán de Relaciones Exteriores, anunció hoy, que encargó a su embajador en el Paraguay, de efectuar investigaciones sobre la eventual presencia en este país de Martin Bormann, antiguo brazo derecho de Hitler.

## • ¿Mao Tse Tung, Enfermo?

ROMA, 12 (ANSA). — La noticia publicada por la revista norteamericana "Newsweek", según la cual un famoso cardiólogo italiano, habría sido llamado desde China Popular, con el objeto de atender a un alto dirigente chino — se mencionó a Mao Tse-Tung —, ha provocado sorpresa en los ambientes de esta Capital.

# "LA GUERRA EN VIETNAM PODRIA COSTAR MILLONES DE VIDAS"

Afirmó Johnson que EE.UU. responderá a cualquier desafío • Helicópteros contra guerrilleros

★ NUEVA YORK, 12

(France Presse). — La extensión de la guerra en Vietnam no contribuirá en modo alguno a resolver el problema planteado por esta crisis, declaró hoy el presidente Lyndon Johnson, en un discurso pronunciado ante la "American Bar Association", en Nueva York.

## • Imprudencia que Costaría Caro

El Jefe del Ejecutivo norteamericano agregó que la extensión del conflicto constituiría "una imprudencia que podría costar millones de vidas, sumir a una gran parte de Asia en la guerra y amenazar la paz mundial". "Responderemos a cualquier desafío que nos lanzasen los demás, prosiguió el presidente, pero nuestro objetivo en Vietnam, como en el resto del mundo, radica en el restablecimiento de la paz y del orden".

El presidente norteamericano tampoco es de opinión que los Estados Unidos se reinren de Vietnam del Sur. En efecto, Norteamérica no permitirá que desaparezca la libertad de este país, para

sustituirla por "la tiranía comunista".

"Los Estados Unidos no se dejarán expulsar de Vietnam. No replicarán a la provocación con brusquedad e imprudencia, pero —añadió Johnson—, seguiremos haciendo frente a la agresión con firmeza y replicaremos a un ataque sin provocación en forma mesurada".

## • Armas Nucleares

WASHINGTON, 12 (ANSA). — El secretario de Estado, Dean Rusk, y el de Defensa, Robert McNamara, negaron rotundamente la conclusión a la que llegó el senador Barr y Goldwater, candidato a la presidencia de la Nación por el Partido Republicano, de que el presidente Johnson había autorizado el empleo de armamento nuclear en la crisis del Sudeste de Asia.

"El presidente —señala-

ron—, no autorizó el empleo de armas nucleares y tampoco ha hecho ninguna declaración, que racionalmente pudiera ser interpretada como de que hubiese sido dada una autorización en tal sentido". Y añadieron: "La interpretación del senador Goldwater, es a la vez injustificada e irresponsable".

## • Helicópteros

XA BA HAO, (Vietnam), 12 (France Presse). — Espérase que dure varios días una batalla iniciada cerca de aquí, para lo cual 96 helicópteros transportaron a mil soldados vietnamitas que luchan contra cerca de tres mil guerrilleros del Vietcong en una zona selvática.

Un piloto norteamericano, teniente de aviación, fue muerto mientras conducía su aparato sobre posiciones comunistas. Otro piloto, el

capitán Rodert Estes, que lanzó su helicóptero contra un nido comunista oculto entre la vegetación, pudo a duras penas estabilizar a su aparato y retirarse del lugar, bajo una lluvia de balas.

El jefe de la compañía de la que formaba parte el piloto que murió en el combate, comandante Ralph Irving recibió impactos en su aparato, pero pudo regresar a Saigón.

## • Bombas de Humo y Ataque

Los helicópteros que transportaban tropas, lanzaron bombas de humo para señalar los lugares de donde partían las balas, marcando los blancos para los ataques de los helicópteros armados. La niebla dificultó un tanto la operación al principio, pero cuando se levantó, los aparatos avanzaron sobre sus objetivos.

# Chile: Protesta de la Central Obrera por la Decisión de Romper con Cuba

★ SANTIAGO DE CHILE, 12 (ANSA). — Diversas reacciones provocó en el Parlamento y fuera de él la decisión del presidente Jorge Alessandri de romper relaciones diplomáticas y comerciales con el gobierno de Cuba. En el Senado criticaron la medida, Luis Corvalán, del Partido Comunista, Raúl Ansedo, Socialista, y Radviro Romich, Demócrata Cristiano, quien lo hizo a título personal. En apoyo del gobierno hablaron el conservador Francisco Bulnes y Pedro Vargas, liberal.

La Central Unica de Trabajadores, por su parte, emitió una declaración por la cual protesta por la medida.

## • En Uruguay, Estudian

MONTEVIDEO, 12 (ANSA). — El gobierno uruguayo volverá a tratar, a mediados de la semana próxima, los problemas relacionados con las decisiones adoptadas por la conferencia de Cancilleres de la OEA.

Esta tarde el ministro uruguayo de Relaciones Exteriores, Alejandro Zorrilla de San Martín, informó a la co-

## RESPETARIA ALLENDE LA RESOLUCION DE LA OEA

SANTIAGO DE CHILE, 12 (ANSA). — Salvador Allende, candidato a la presidencia de Chile por el FRAP socialista-comunista, declaró esta noche que, en caso de ser elegido presidente en las próximas elecciones, respetaría los acuerdos de la conferencia de Cancilleres de la OEA y la ruptura de relaciones de Chile con Cuba.

misión senatorial de Asuntos Internacionales sobre la IX reunión de Cancilleres de la OEA.

Mientras tanto, en esferas de la Casa de Gobierno se estima que el Consejo Nacional podrá disponer, ya en la próxima semana, del informe de su comisión de Relaciones Exteriores, lo que le permitirá abordar el tema concretamente.

Solamente dos consejeros, el doctor

Washington Beltrán y el general Oscar Gestido, se han manifestado en pro del cumplimiento inmediato de las resoluciones de la OEA.

Otros dos, el ing. Luis Giannattasio y el señor Alberto Heber se inclinan por la tesis de una aprobación previa de las sanciones por parte del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, por lo que no acompañarían una decisión inmediata.

El caso se presenta más confuso con referencia a los cinco miembros restantes. De ellos, Héctor Lorenzo y Losada es quien se encontraría más próximo a sumarse a la tesis del cumplimiento inmediato de las sanciones, mientras que Carlos Penades y Alfredo Spangenberg se muestran reticentes, mencionando la necesidad de consultas de carácter técnico y político, antes de adoptar la decisión definitiva.

Finalmente dos consejeros de la minoría, los doctores Amílcar Vasconcellos y Alberto Abdala, esperan aún definiciones de la comisión designada al efecto por su sector político.

# Congo: Van 4 Aviones de Transporte de los EE.UU.

★ LEOPOLDVILLE, 12 (ANSA). — Cuatro aviones de transporte norteamericanos dejaron hoy en los aeródromos de Ndolo y Njili diez carros armados ligeros. Es este el primer envío de la ayuda militar que los gobiernos de Washington y Bruselas acordaron la semana pasada en

favor del gobierno de Leopoldville.

Según noticias que han llegado a Leopoldville, bombarderos T-28 norteamericanos, pilotados por exiliados cubanos bombardearon tropas rebeldes en Shabunda.

Se informa que tropas rebeldes llegaron hasta cinco kilómetros de Bukavu.

PISOS ESCALERAS Y REVESTIMIENTOS...

# marmosintex

por su brillante gama de colores resulta unico e inimitable

EL MOSAICO GRANITICO con todas las virtudes del marmol natural

EXP. Y VENTAS

MARCO SINTEX

BR. MITRE 1102 Tel. 37-7049/7326 y 38-7486

UD. VIÓ EN... ROJAS 25 que PRECIOS LIQUIDA!

NO CERRAMOS A MEDIO DIA

179

Para DAMAS y JOVENITAS, en gamuzón marrón, negro, verde o coto planta de goma. Nros. 34 - 40 ..... \$ 179.

259

BOTITA! De última moda, en gamuzón negro, marrón o gris, planta de goma. Nros. 34 - 40 ..... \$ 259.

279

Finimos MOCASINES! en cuero marrón, negro, rojo, gris o coto, planta de suela de goma. Nros. 34 - 40 ..... \$ 279.

299

Para CASALLEROS! Regia zapato en cuero negro, planta de goma, gamuzón. LIQUIDAMOS a ..... \$ 299.

INDUSTRIA ARGENTINA

ROJAS 25 Pra. JUNTA CABALLITO

ROJAS 62 VENTAS POR MAYOR Y MENOR



# ¡GANARON ELLOS! EN LINIERS, LA CARNE

La primicia de CRONICA de la mañana, de ayer, tuvo su segundo día de aplicación. Todo se traducirá ahora en nuevos aumentos descomunales

## COSTO AYER \$7 MAS DE PROMEDIO

★ Se volvió a operar ayer en el Mercado de Liniers mediante el libre juego de la oferta y la demanda y los resultados obtenidos no pueden ser más sorprendentes. Se comercializaron los novillos con un aumento de 10,20 pesos; los terneros con un margen de 12 y las vacas de consumo con una diferencia de 8,20 con relación a los toques de la semana anterior, cuando la Dirección Nacional de Abastecimiento realizaba, un contralor directo sobre las transacciones que se efectuaban habitualmente en ese establecimiento.

### • Precios Máximos

Como se sabe, inspectores de la DNA tenían la misión de controlar las subastas y labrar actas cuando aquellas superaban los \$ 42 por kilo vivo y este tope permitía al comerciante del ramo adquirir el producto a \$ 69 el kilo puesto en gancho; es decir, el precio máximo autorizado por decreto. En la víspera y conforme lo informara CRONICA, se operó en Liniers sin la presencia de los inspectores y las transacciones quedaron libradas al libre juego de la oferta y la demanda. Se dijo que la orden había sido impartida por el titular de la Junta Nacional de Carnes, doctor Reyrat O'Connor, quien habría accedido a un reclamo formulado en

ese sentido por el Centro de Consignatarios de Productos del País. Esta entidad, que posteriormente a conocer un comunicado señalando su satisfacción por el hecho y destacando que "el mercado recobrará ahora su tradicional fisonomía y volverá a ser, como siempre, el rector auténtico de los precios ganaderos, función ésta que había quedado totalmente desvirtuada

### • Una Fantasía

Todo esto resulta insólito y poco serio y para atenuar la lógica reacción de minoristas y consumidores, se afirma que la DNA continuará citando a los compradores de ganado que hayan pagado más de \$ 42 por kilo vivo y verificado posteriormente la comercialización de la carne faenada. Cabe señalar que este organismo venía actuando correctamente y CRONICA se ocupó en reiteradas oportunidades de destacar la acción contra el pulpo que operaba en el mercado negro. Consignó también las incautaciones de camiones que transportaban carne vacuna en infracción e hizo

referencia a los rudos golpes aplicados a la siniestra organización. Ahora, este organismo viene a resultar en forma indirecta otra víctima del aparato fantasmal pero real preparado por el núcleo de "cerebros" que trata de calmar la iracundia de los ganaderos y matarifes.

Por otra parte, trascendió que el titular de la DNA, doctor Jorge Stern, habría mostrado su profundo desagrado por la liberación del precio tope en el mercado de Liniers. El problema será analizado en la víspera y se anticipó que era probable que se planteara en el más alto nivel. Un funcionario de la DNA manifestó que la medida debía ser eliminada de inmediato, pues no resulta lógico que desde una dependencia oficial se sabotee la campaña

### • Los Vacunos

Consignamos seguidamente las entradas registradas ayer en el Mercado de Liniers. Ingresaron 12.028 cabezas y se obtuvieron estos precios extremos: novillos consumo de 41,50 a 44,00 pesos; de exportación de 41,00 a 43,90; novillitos de 34,20

a 46,00 y vacas de consumo de 24,20 a 42,00 pesos.

### • En los Comercios

La medida de referencia destinada a "fomentar el agio y la especulación", repercutió en los comerciantes minoristas. Muchos carniceros recibieron el producto, cuyo precio máximo es de \$ 69 el kilo, a niveles increíblemente elevados. Hemos revisado al respecto, una lista proporcionada por un comerciante del rubro. Consigna que recibió tres medias reses y que pagó ayer a razón de 100 pesos el kilo, más el consabido recargo por transporte que no se fijó y varió diariamente. Añade que hoy, sus clientes deben prepararse para recibir una verdadera sorpresa. La falda —agrega— costará 95 pesos; el asado 210; el pececito 280; los bifos angostos 310 y el lomo 360. La nota consigna este comentario: La carne la podrán pagar los ricos y el producto estará vedado para los pobres. La restricción impuesta para el consumo los días lunes y martes se extenderá para muchos, a toda la semana.

## Por las Armas, Indaga el Juez

★ El juez federal Heguy prosiguió indagando ayer a los detenidos en la comisaría 2ª de Lanús, para establecer sus posibles vinculaciones con grupos subversivos y con el caso de las armas descubiertas en Monte Grande. A las 16 abandonó su despacho de La Plata rumbo a la mencionada localidad bonaerense. Todas las actuaciones se mantienen en riguroso secreto sumarial.

### • En Libertad

Dos mujeres han recuperado su libertad por falta de méritos: Berta Tagliafico de Antelo, que delató a su esposo, acusándolo de tenencia clandestina de armas, y Josefina Javier de Cascabelo, esposa de un obrero ferroviario que fuera detenido en Ezeiza.

### • Procedimiento en Santa Fe

SANTA FE, 12 (De nuestro corresponsal). — La denuncia de Blas Marios, argentino de 50 años, presidente de la "Comisión pro templo de San José", permitió descubrir a un presunto implicado en actividades subversivas. El denunciante expresó ante la autoridad policial que desconocidos habían dañado con inscripciones pintadas la fachada del templo.

### • Material de Propaganda

Las averiguaciones permitieron detener a Héctor V. Rosso, de 19 años, soltero, fotógrafo, a quien se le secuestró material de propaganda subversiva, proyectiles de calibre 32, y mapas con objetivos a cumplir en Santa Fe, Santo Tomé y Laguna Esperanza.

### • Traslados a Jujuy

TUCUMAN, 12 (De nuestro corresponsal). — Serán trasladados a Jujuy, Luis Stamponi, Garetta, Rueda, Farfán y Díaz, quienes fueron detenidos al intentar introducir armas por La Quiaca.

### • A Tucumán

Se los remitió después a Tucumán para procesarlos por violación de los decretos represivos del comunismo, pero la Cámara de Apelaciones los declaró inconstitucionales, en sentencia que ha apelado el fiscal. En consecuencia, son ahora devueltos a Jujuy para responder del delito de contrabando de armas.

## LONDRES: AUMENTARAN LAS COMPRAS EN ARGENTINA

★ LONDRES, 12 (ANSA). — Las importaciones británicas de carne provenientes de la Argentina y de los países del Commonwealth aumentarán en los próximos seis meses, declaró hoy en Londres el presidente de la Asociación Comercial de Importadores de Carne, J. Curley.

Añadió el empresario: "Estamos procurando obtener amplios abastecimientos de carne para los próximos meses. Los abastecimientos de la Argentina se han iniciado y esperamos que continuarán hasta fin de año". Por último Curley dijo que

también se hallan en viaje desde Australia y Nueva Zelanda importantes embarques de carne de mayor volumen que el año pasado.

### • ¿Un Ejemplo?

MONTEVIDEO, 12 (ANSA). — El Concejo Departamental de Montevideo (Municipipio) resolvió revocar las matriculas de abastecedor de carne concedidas hasta la fecha, con lo que ha cesado el llamado régimen de permisionarios (abastecedores particulares, que efectuaban sus faenas a cargo del Frigorífico Nacional y luego en-

tregaban la carne a las carnicerías particulares.)

La medida obedece a la resolución tomada el 8 de julio pasado por el Municipio montevideano, por la que se intimaba a los permisionarios con un plazo de 5 días, a reanudar el abasto de carne a la capital. No habiéndose cumplido esa intimación, el Concejo determinó el cese de las actividades de las empresas que efectuaban el abasto desde el año 1959, cuando surgieron bajo el régimen de abasto libre. De esta forma, se prevé que muy pronto

el abasto de carne a la capital uruguaya volverá a ser monopolizado

Mientras tanto, continúa la discusión entre el Frigorífico Nacional y el Municipio sobre los costos de la carne. El continuo aumento del precio del ganado, determina nuevos estudios, siendo el último de ocho centésimos sobre el anterior. El frigorífico estima el costo de la carne en 7,58 pesos, el kilogramo. Habrá que esperar ahora la palabra de los técnicos municipales, que ya rechazaron el anterior precio de costo de 7,50, por estimarlo excesivo.

## No Pagaba Alquiler y el Dueño Desaloja a una Escuela Oficial

★ MENDOZA, 12 (De nuestro corresponsal). — Un hecho insólito: por no pagar el alquiler fue desalojada una escuela. Esto ocurrió en el establecimiento ubicado en la calle Monte Caseros 1100: una escuela de educación técnica y profesional, a la que concurren un centenar de jóvenes, dependiente del Consejo Nacional de Educación.

Desde hacía más de un año no se pagaba el alquiler ni la luz que se gastaba y, en consecuencia, el dueño del inmueble procedió al desalojo.

### • Tampoco Pagaban la Luz

Los alumnos colaboraron en esta original mudanza y se llevaron sus elementos de trabajo a la sede de la escuela industrial donde se ha prestado refugio a la escuela sin techo y donde posiblemente en la semana próxima se reanuden las clases.

## Primer Paso Para Modernizar la Planta de Destilación de La Plata: Licitación

★ Ayer al mediodía se procedió a la apertura de la licitación pública relacionada con la modernización de la destilería fiscal de La Plata de Yacimientos Petrolíferos Fiscales. Las obras a realizarse por esta licitación tienen por objeto lograr el aumento de la producción de destilados livianos e intermedios en la citada destilería lo que determinará un incremento en su rendimiento económico. El monto de inversiones a efectuarse ha sido estimado en la suma de tres mil millones de pesos.

Cabe recordarse que oportunamente, para los mismos trabajos se efectuó un llamado a licitación pero debió ser anulado por no haberse recogido en los pliegos de condiciones, propuestas convenientes.

### • Apertura de Sobres

Se recibieron cuatro ofertas de otras tantas empresas argentinas que lo hicieron en representación de sus centrales del exterior. Ellas fueron: C. Itoh y Cía. en repre-

sentación de Japan Gasolin Company de Japón; única empresa que cotizó por el total de la operación; Juan Konstantov por la empresa norteamericana Techno Export y Ecofisa por la empresa norteamericana Olsen Engineering Corporation.

### • Aumentó la Producción

La producción total de petróleo en el mes de julio tuvo un ligero incremento en relación al mes inmediato anterior, siendo de 1.296.060 metros cúbicos frente a 1.241.330. Asimismo la producción total de hidrocarburos alcanzó un total de 9.251.912 metros cúbicos, cantidad que supera en 381.242 metros cúbicos a la del mismo período del año anterior. Por otra parte, las importaciones de petróleo y derivados durante los siete meses de este año disminuyeron 23.628 metros cúbicos respecto del mismo período del año anterior.

## Fiscalía de Aduanas: Deben Convivir 45 con las Ratas

Existe malestar entre el personal del Departamento Fiscalía de la Dirección Nacional de Aduanas, por las pésimas condiciones de habitabilidad en que se encuentran las oficinas que les han sido asignadas para cumplir sus labores. Ratas, pulgas, montañas de residuos, goteras, filtraciones, etc., se dan cita en el cuarto piso del antiguo edificio del Banco Hipotecario —25 de Mayo y Cangallo— donde a partir de hoy funcionará el Departamento.

En esa dependencia oficial desempeñan sus tareas 45 empleados. Desde hace doce años —y hasta el día de ayer— la sede de la Fiscalía estaba ubicada en las cómodas instalaciones del Ministerio de Hacienda; pero, conflictos existentes entre dicho Ministerio y la Aduana, determinaron su traslado al edificio de Cangallo y 25 de Mayo. Como siempre, los platos rotos los pagan quienes nada tienen que ver

en la cuestión... en este caso los empleados del Departamento Fiscalía.

El piso que deberán ocupar ahora, hace años que está desocupado, los ascensores que conducen hasta él no funcionan, el techo muestra desprendimientos de revoque y mampostería, no hay calefacción, existen filtraciones de los baños ubicados en los pisos superiores, las ventanas y puertas no cierran, los pasillos se hallan cubiertos de residuos y, como si todo eso fuera poco, el lugar se ha convertido en un verdadero criadero de ratas y pulgas... entre otras cosas. Además no se dan allí las condiciones de seguridad requeridas para guardar la importante documentación que pasa por Fiscalía. Una idea del valor de la documentación la da el hecho de que de ese Departamento surgen las fallas registradas en las importaciones, fallas que el año último ascendieron a más de doscientos millones de pesos.

## Se Promoverán las Ventas al Exterior

De acuerdo con lo dispuesto oportunamente, el día 20 del mes actual, comenzará sus tareas el Departamento de Promoción Comercial de la Cancillería, creado por resolución del titular de la Cartera, de fecha 20 del mes pasado.

El objetivo principal será el de relacionar en forma directa, a través de la labor permanente y personal de los consules, al exportador argentino con el importador extranjero.

Con ese motivo se efectuó ayer, una reunión en el Palacio San Martín, de la que participaron funcionarios del Departamento de Asuntos Económicos de ese ministerio. Fueron considerados detalles relacionados con la puesta en marcha de aquel organismo.

## Vecinos de la Boca Entre las Tinieblas

★ Desde hace algún tiempo se viene observando en ciertos sectores de la metrópoli y del Gran Buenos Aires, una alarmante disminución de corriente eléctrica. Recientemente hemos recibido una denuncia de vecinos de la Boca, puntualizando una serie de deficiencias en esos servicios. Señalan que diariamente, a partir de las 18, se nota una alarmante disminución del voltaje y que en la mayoría de las veces, no supera los 90 voltios. Esto determina un grave perjuicio para los artefactos eléctricos de uso del hogar, tales como heladeras, televisores, etc. Afirman que en distintas oportu-

nidades, reclamaron a la empresa y que invariablemente se les contestó que se tomarían medidas, pero, esta respuesta se viene repitiendo desde hace más de un mes.

### • Solo en Domingo

Consignan por último, que solamente los domingos se normaliza el servicio eléctrico y ante esta circunstancia, presumen que no se trata de una deficiencia momentánea, sino que la baja tensión, se debe al consumo de las plantas industriales que funcionan en la popular barriada porteña.



## FATAP: MENOS IRACUNDIA PERO IGUAL INSISTENCIA PARA OBTENER AUMENTOS

Veinte minutos fueron los necesarios para debatir esta vez, en el despacho del ministro de Obras y Servicios Públicos, el problema de las tarifas de transportes. Llegaron los delegados de las Federaciones y Cámaras de transportistas a las 18.50, retirándose a las 19.10, tras haber sido atendidos por el ingeniero Ferrando. El titular del ministerio les anticipó que hoy será tratado el asunto "tarifas" por el gabinete económico social, por lo que los miembros de la FATAP volverán mañana a entrevistar al ministro, para saber si ha habido alguna novedad.

### • Burda Medida

Con relación al problema que antecede, es dable señalar la medida adoptada por la FATAP, que en forma progresiva y en contados días ha retirado de servicios gran cantidad de coches, lo que ha provocado la consiguiente molestia en los usuarios, que al fin de cuentas son siempre los que pagan las consecuencias.

## MAKARIOS APELA A ILLIA POR EL ATAQUE AEREO TURCO A CHIPRE

★ La cancillería dio a conocer ayer por la tarde el texto del cable enviado el 9 del corriente por el Presidente de la República de Chipre, arzobispo Makarios, al Presidente Illia. Dice así: "Me siento obligado a informarle que el gobierno turco ha llevado a cabo ataques indiscriminados, sin provocación, por medio de aviones militares contra pueblos y ciudades de la costa septentrional de Chipre, matando e hi-

riendo a cientos de personas inocentes, entre los cuales se encuentran muchas mujeres y niños. "Estos mortíferos ataques han empezado el 8 de agosto y continuado hasta muy tarde del día 9. Más aún, naves de guerra turcas y de transportes de tropas están dirigiéndose hacia la costa norte de Chipre, en un obvio intento de invadir nuestro territorio. Apelo a V.E. para que tenga a bien ejercer su influencia para aca-

bar con esos graves actos de agresión del gobierno turco, que constituyen un crimen contra la humanidad y un serio peligro para la paz internacional".

### • Viaje de Illia

El Presidente de la República se trasladará el próximo sábado a la localidad de Alcora, Santa Fe, para presidir los actos conmemorativos del 52º aniversario de la Federación Agraria Argentina.

El doctor Illia partirá

a las 9 desde el aeropuerto metropolitano en el avión "Independencia", acompañado por el secretario de Agricultura y Ganadería de la Nación, ingeniero Kugler.

### • Visitas y Agasajo

Posteriormente el Primer Magistrado y los miembros de su comitiva visitarán la sucursal del Banco de la Nación y a las 13.30 participarán de un almuerzo popular en honor del doctor Illia, tras lo cual emprenderá el regreso a Buenos Aires.

## "PERON, UN INCIDENTE": NO LE PREOCUPA A LAS FF. AA.

★ MENDOZA, 12 (De nuestro corresponsal). — Luego de la comida que en honor del secretario de Aeronáutica, brigadier Carlos Conrado Armanini, y a la que asistieron jefes y oficiales de las fuerzas armadas con asiento en esta provincia, ofreció el ministro de Defensa Nacional, doctor Leopoldo Suárez, tuvo lugar en las últimas horas de anoche una conferencia de prensa en la residencia de éste. Entre otros conceptos expresó el doctor Suárez:

"El retorno de Perón es un problema que no incumbe a las fuerzas armadas. Es un problema de Perón y la justicia, que no preocupa al gobierno. El gobierno considera que el país, su futuro y su suerte no están encadenados a ningún hombre. Los hombres son solo accidentes. Al gobierno le preocupa

otras cosas como el pueblo y sus problemas, para solucionar estos últimos. No perdamos el tiempo en conjeturas sobre personas o planteos chicos".

### • La Reunión de Córdoba

Nego que en Córdoba se hubiera considerado problemas políticos en reunión de jefes militares. "Se han vertido comentarios sobre las reuniones realizadas en Córdoba, ello muy posiblemente se debe a que no quiere ver que el diálogo entre jefes militares y secretarios y comandantes en jefes, son hechos normales y de rutina". Confirmó, además, que el nuevo proyecto de ley de Defensa será enviado esta semana al Congreso de la Nación.

Sobre las características del proyecto el ministro dijo "que pondré énfasis en el concepto de que no solo las fuer-

zas armadas sino todos los sectores del pueblo tienen responsabilidades en los problemas de la defensa nacional. El desarrollo económico, la salud pública, la educación o problemas de defensa y problemas que interesan a todo el pueblo".

Finalmente el ministro se mostró muy optimista sobre las perspectivas económicas del país para los próximos meses. La producción de acero, la automotriz y la industria química exhiben alentadores índices de crecimiento con notables diferencias con respecto a cifras del año anterior, agregó el Dr. Suárez.

El ministro y su comitiva viajarán en las primeras horas de hoy al Departamento General Alvear, con motivo de asistir a los actos celebratorios del cincuentenario de la citada ciudad.

## Saltó la Banca... Central

## En 15 Minutos el Peso Perdió 5,50 Sobre el Dólar

Se ha venido repitiendo hasta el cansancio: el Banco Central está manteniendo la cotización artificial del dólar, a costa de elevadas inversiones y reduciendo hasta cifras alarmantes las disponibilidades en divisas del Estado. Y esto quedó definitivamente demostrado ayer.

En los últimos 15 minutos de operaciones en el Mercado Unico de Cambios, estuvo ausente el Banco Central, con su constante acción reguladora de vendedor. En ese cuarto de hora sin Banco Central, el dólar subió velozmente \$ 5,50, cerrando con esa notable diferencia sobre la vispera, a 142,50 comprador y \$ 143 para el tipo vendedor. Extraoficialmente, se fijó que el Banco desistió de la continua venta "ante la fuerte presión compradora".

### • El Dólar se va a las Nubes

El aumento de la moneda norteamericana resulta así incontrolable. En casas de cambio y bancos, hubo fuerte conmoción y los inevitables comentarios que, justo es consignarlo, alcanza a las más diversas esferas oficiales y privadas. En verdad, el meteórico avance del dólar abre nuevos interrogantes y también nuevos panoramas nada halagüeños en materia económica.

### • El Dólar Negro

Por otra parte, los \$ 143 del dólar oficial están todavía muy lejos de la cotización del Mercado Negro, algo ilegal que funciona sin que nadie se inmute. Se nos dijo que ayer la cotización del dólar negro llegó a \$ 200, cifra ésta de entre semana, ya que feriados o sábado y domingo no se lo consigue a menos de \$ 210.

## EL LITIGIO DEL RIO ENCUESTRO

★ A principios de la próxima semana, en la zona del Río Encuentro, se reunirán altas jerarquías del Ejército y la Gendarmería, e integrantes de la comisión parlamentaria que estudia la cuestión de límites con Chile. Entre los asistentes figurará el general Alsogaray, titular de la Gendarmería. La misión irá a Esquel, por aire, y luego a la zona mencionada.

### • Aniversario

Al cumplir 25 años de servicio en la Gendarmería, fueron agasajados con un vino de honor, el comandante ge-

neral Héctor Harguindeguy, el comandante mayor Eugenio Boidi, el comandante de intendencia Ricardo Barreiro, el titular de la región N. E., comandante Suspichini, y el comandante de pericias, Alberto Verdura.

### • Río de la Plata

Concluidas las conversaciones de la comisión mixta argentino-uruguayo —que trata aspectos jurídicos del relevamiento del Río de la Plata—, la misión oriental regresó anoche a Montevideo. Quedó estipulado que las próximas deliberaciones se llevarán a cabo dentro de un mes.

## LU 23: Una Radio Hecha con Pasión

★ En el invierno de 1945, un grupo de técnicos llegaban como avanzada a Río Turbio, acompañados de algunos periodistas. La nieve flanqueaba el camino precordillerano hasta la legendaria "Mina 1", donde un grupo de pioneros sembraba las bases de la epopeya del carbón nacional. Con medios rudimentarios —la extracción del mineral se hacía aún a pico y pala!— ingenieros, técnicos y obreros, todos codo a codo, hacían posible el diario y sacrificado viaje desde el valle hasta la altura donde comenzaba la explotación racional del carbón. Las casas eran galpones, el agua caliente un mito, la alimentación deficien-

te. Ese era el panorama. Sin embargo, uno de ellos, porteño de nacimiento, encontró sentido en todo ese sacrificio. Y se quedó.

Su misión natural era instalar, como electro-técnico, la pequeña estación para "Radioconversación", en la delegación de Correos. Cuando concluyó, pasó a ser hombre orquesta: control de instalaciones eléctricas en bocaminas (un responsable de la seguridad de los mineros); jefe de la torre de control del flamante Aeroclub.

Han pasado 19 años. Y ayer, ese técnico concretó el sueño de su vida: dotar a Río Turbio de una emisora de radio "en serio". Ayer salió al aire como LU23 y recibió un mensaje de salutación del gobernador bonaerense Marín.

Pero nadie lo nombró, nadie recordó esa historia de abnegación y cariño por lo nacional. Y como para eso estamos los periodistas, digamos que Alfredo Bauer, electrotécnico de Yacimiento Carboníferos Fiscales, debe haber sido ayer muy feliz y de la manera

## P. D. C.: CON LOS BRITANICOS, NO

La Democracia Cristiana dirigió una nota al presidente de la Nación, protestando por un anuncio sobre posibles maniobras conjuntas de la marina de Guerra del país, con la de Gran Bretaña.

Dice que la primera noticia no ha sido confirmada ni desmentida y expresa que una identidad de ese tipo "es enteramente incompatible con la dignidad de los argentinos".

La nota lleva las firmas de los doctores Horacio Jorge Suelo y Víctor Fassio, presidente y secretario general de la Junta Nacional del PDC. Recuerda que la flota inglesa "asoló las aguas y tierras del Plata en 1806, 1807 y 1845", y que "despojó a nuestra Patria de las Islas Malvinas, que todavía mantiene por la fuerza".

Piden que el gobierno no autorice las maniobras anunciadas.

## Rindióse un Justo Homenaje a Héroes de la Reconquista

★ Con diversos actos que alcanzaron especial significación fue recordado ayer, el 158 aniversario de la Reconquista y Defensa de Buenos Aires y se rindió a la vez un justiciero y merecido homenaje a los héroes que protagonizaron aquellas históricas jornadas.

Se iniciaron con la misa que la Comunidad Dominicana, ofició en la basílica del Santísimo Rosario, ubicada en Belgrano y Defensa. Contó con la asistencia de autoridades nacionales y municipales, jefes y oficiales de las fuerzas armadas, de la policía federal y de la prefectura Marítima, así como también de los miembros de la Comisión Nacional de la Reconquista, que auspició las distintas ceremonias.

Efectivos de los regimientos motorizados Patricios, de Granaderos a Caballo Ge-

neral San Martín y de Húsares de Pueyrredón, soldados de infantería de marina, cadetes de la policía y Prefectura Marítima, prestaron guardia de honor junto al altar mayor. Concluida la misa, en el atrio del templo, la banda Sinfónica Municipal ejecutó los himnos Nacional y de la Reconquista.

### • Otros Actos

También durante la mañana se efectuó un acto alusivo en Triunvirato 4992, consistente en la colocación de una ofrenda ante la imagen de Nuestra Señora de la República.

Luego habló el teniente general Julio A. Lagos, para expresar su "emocionado sentimiento de admiración y respeto a los héroes de la Reconquista y Defensa de Buenos Aires".

Durante la tarde, en el templo de San Juan, la Comunidad de Sacerdotes Bayoneses, ofició una misa. Formaron guardia de honor, cadetes de la policía federal y de la Prefectura Nacional Marítima.

Por su parte, en el panteón de la Reconquista, el presidente de la Comisión Nacional, señor Manuel José Calise, depositó una ofrenda y guardó un instante de silencio en homenaje a los héroes. El programa se completó con conferencias alusivas y el embanderamiento de las calles Defensa y Reconquista, dispuesta por la Comuna.

Los distintos actos contaron con la adhesión de las secretarías de las fuerzas armadas de las tres armas.

## Piden a la Municipalidad Suspensión de un Desalojo

Por desalojo de una "villa miseria" una delegación de 90 personas se hizo presente ayer por la tarde en la Intendencia. La "villa" en cuestión está ubicada en el bajo Belgrano en la calle Sucre 951, y en 1.000 metros cuadrados se levantan 47 casillas que dan amparo a 220 personas. El desalojo fue ordenado por el Juzgado N° 21 ubicado en la calle Uruguay 714. La delegación fue recibida por la secretaria privada de la Intendencia Municipal.

**CUADRO MUSICAL**  
SENSACIONAL NOVEDAD  
**ELECTRONICA**  
Escuche radio o su disco favorito en cualquier ambiente donde haya un CUADRO MUSICAL



**olten**  
Pídale en negocios del ramo o a su fabricante.  
J. E. MOLTENI s.a. Av. Castañares 2193 T.E. 63-4681 y 66-0960 Bs. As.  
Precio contado \$ 3.950 Facilidades desde \$ 400 por mes

MUY PRONTO EL DIA



EN LA ARGENTINA



# PETROLEO: SOLO SE HABLO DE BUFONES Y RATONES. FRONDIZI HUYO

El "ex" quería pronunciar un discurso, posar para las cámaras y retirarse. Le dijeron que la parodia había terminado y no ocurrió nada

★ El doctor Arturo Frondizi, concurrió ayer a la comisión investigadora de los contratos petroleros con un propósito deliberado. Utilizar a ese organismo como tribuna pública, para demostrar que lo que realizó en esta materia desde el gobierno —negación de todo cuanto sostuvo antes de asumir el poder—, era lo más conveniente para el país y el camino indicado para convertirlo en una especie de paraíso terrenal, desarrollado y expandido. La oportunidad que le ofrecía la Comisión era magnífica.

Por eso se apresuró a aclarar, por si los investigadores caían en la trampa, que él no iba a deponer como testigo. Es decir, que se negaba a contestar preguntas. Y agregó: "He venido exclusivamente para asumir, una vez más, la total responsabilidad jurídica, política e histórica, por la política que adopté mi gobierno y, en especial, por la firma de los contratos que —según él— aseguraron el autoabastecimiento".

## ● Falla el Discurso

El señor Maglietti (UCRP), sostuvo que era cuestión previa que el deponente respondiera si luego de su exposición iba a contestar o no al interrogatorio de los miembros de la Comisión. El organismo pasó a deliberar en secreto y resolvió que Frondizi, había sido citado en calidad de testigo y debía responder a las preguntas que se le formularán. Frondizi dijo que no y se retiró de la sede de la calle Pozos 230, entre los "vitores" de sus amigos, que se subieron a las mesas y sillas que hallaron a mano para dar rienda suelta a histéricas expresiones de solidaridad, mientras un testigo imparcial comentaba: "Es indudable que Frondizi, huyó de la comisión porque hay he-



Sale Frondizi del auto negro, vestido de negro, con corbata negra... Le da la mano para ayudarlo Piragine Niveyro, ex gobernador de Corrientes, diputado ahora... Todos los ex funcionarios volvieron a trabajar horas extras ayer.

chos que no podrá desmentir. Y éstos (sus cómplices) todavía lo aplauden".

## ● Vestido de "Oro Negro"

El doctor Frondizi llegó al edificio de Pozos 230 a las 9.55. Lo acompañaban el titular del bloque de diputados nacionales del MIR, señor Piragine Niveyro, y el señor Raúl Garcione. Vestía sobretodo y traje oscuros, camisa blanca y corbata negra.

Cuando llegó a la sala de reuniones saludó con un apretón de manos al "observador" de la UCRI, Pablo Calabrese. En el lugar se encontraban numerosos legisladores del MIR y amigos del ex mandatario; miembros de la Comisión Nacional de Acción Política de ese partido; ex ministros de Frondizi y los generales Angel Peluffo, Bernardino Labayru y D'Andrea, y el contraalmirante Ezequiel Niceto Vega.

## ● Ratones y Bufones

Al plantear el señor Maglietti (UCRP) su "cuestión previa", el señor Nelson Gualco (DC) propuso un cuarto intermedio para que la comisión, en forma reservada, determinara si el doctor Frondizi debía someterse o no al interrogatorio.

Sr. Calabrese (UCRI). — Me opongo. Entiendo que esto no tiene la importancia que se le asigna...

Maglietti. — Como miembro de la comisión no puedo permitir que el doctor Frondizi utilice a este organismo como una tribuna política y después se vaya.

Piragine Niveyro. — Usted no va a tener la oportunidad histórica de poder interrogar al doctor Frondizi (risas).

Maglietti. — Mi planteo tiene toda la seriedad que rodea a esta investigación.

Fernández Mendy (MIR). — Usted es un pequeñito y un irresponsable. Usted no es el dueño de la comisión, bufón.

Maglietti. — El bufón es usted.

Sr. Raúl Pérez. — Cállese, insolente.

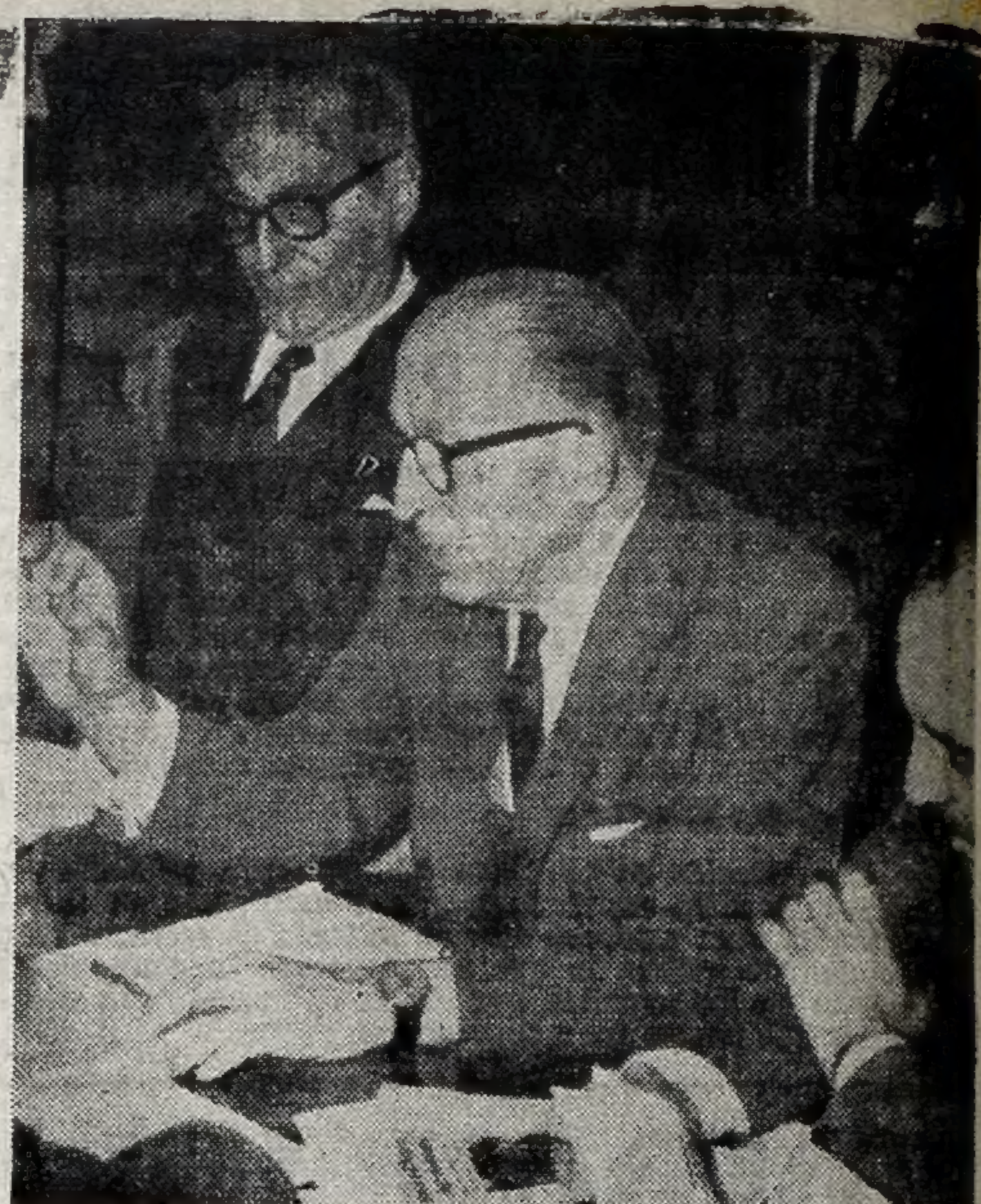
Maglietti. — Cállese usted, ratón.

A poco de iniciarse la audiencia, uno de los secretarios del ex presidente distribuyó entre los periodistas una copia mimeografiada, conteniendo el texto de lo que el Dr. Frondizi "iba a decir" en la comisión. Pero como no lo dijo, la misma persona trató de arrebatar las copias de las manos de los representantes de la prensa, pero sin éxito. Previamente, el doctor Frondizi, visiblemente molesto, le recriminó que hubiera repartido la versión prefabricada.

## ● Lo que se Negó a Contestar

Las preguntas que se negó a contestar el doctor Frondizi fueron, entre otras las siguientes:

Del diputado Maglietti: 1º) ¿La renuncia de Frigerio se produjo como consecuencia de la exigencia del general Videla Balaguer? 2º) ¿Sabía usted que el secretario privado de Frigerio, señor José María Corazzo, el subsecretario Grancelli Cha, el secretario ejecutivo de la presidencia, Samuel Schmukler, no sabían absolutamente nada y la renuncia lo tomó de sorpresa? 3º) ¿Si de acuerdo con el cable no 116 remitido al general Videla Balaguer usted tomó en sus propias manos el problema (se refiere al pedido de "comisión" al ENI), podría informar qué medidas adoptó ante la denuncia efectuada? 4º) Si de acuerdo con lo declarado por Sábato, éste, Frigerio y usted eran los únicos responsables de la política petrolera, ¿no cree usted que uno de los tres tiene que haber sido el que solicitó la comisión? 5º) Usted sostuvo al igual que Frigerio que denuncias de este tipo llegaban a montones. ¿Sabía usted que de acuerdo con lo declarado por el teniente coronel Cáceres, los cables remitidos por el general Videla Balaguer fueron los únicos cables de ese tipo (que denunciaban irregularidades), es decir que no existió ninguna otra denuncia similar? 6º) ¿Qué papel desempeñó el doctor Prosperetti en la negociación de los contratos con el ENI? 7º) ¿Qué honorarios cobró por su intervención? 8º) ¿No



Frondizi ha dicho que solo quiere pronunciar un discurso y retirarse lo más pronto posible, sin preguntas. Habla Balbi, presidente de la Comisión, iniciando las consultas. No iba a pasar nada, porque no había respuesta para las preguntas. Los ex amigos y beneficiarios de su régimen decían que A. F. los iba a deslumbra a todos con su dialéctica. El ídolo tenía pies de barro y se hundió en los pozos del oro negro.

facilitó usted la intervención del doctor Prosperetti por ser su pariente? 9º) Para lograr el autoabastecimiento, según sus declaraciones, usted firmó contratos con Panamerican, Banca Loeb y Tennessee, haciéndoles entrega de las instalaciones que YPF tenía en las respectivas áreas y de los pozos perforados. ¿Cómo realizó usted eso siendo que con motivo del contrato con la PETROARGENTINA, donde se estipulaba la entrega de instalaciones y pozos, usted calificó a ese hecho como contrario a los intereses de la Nación?

## ● Holland y Alsogaray

Del diputado Cornejo Linares: 1º) Diga el testigo si en el año 1954 escribió el libro "Política y petróleo", en el que se condena al imperialismo petrolero y se señala la necesidad de la explotación estatal de nuestras cuencas de petróleo como medio de liberación del país; 2º) Si siendo ya candidato a la presidencia de la República por la UCRI, convino con Henry Holland, ex encargado de asuntos latinoamericanos del Departamento de Estado y por entonces representante de empresas petrolíferas, en 1957, la realización de futuros contratos para la explotación del petróleo argentino por parte de compañías estadounidenses; 3º) Si también por esa época, y siendo candidato a la presidencia, cenó y tuvo entrevistas con el ingeniero capitán Alvaro Alsogaray, quien sostenía la necesidad de la concurrencia de capitales extranjeros para lograr el desarrollo del país y en particular el autoabastecimiento petrolero; 4º) Si a comienzos de 1958 se trasladó a Montevideo para participar en la inauguración de un monumento a San Martín, y allí aprovechó para conversar con Raúl Lagomarsino y Baridón, que más tarde actúan como gestores del grupo Atlas.

## ● El Pacto Aramburu - Frondizi

5º) Si al mismo tiempo que firmó un pacto con el general Perón, se comprometió con el general Aramburu a mantener "la continuidad jurídica", de los gobiernos de facto que se sucedieron desde 1955 a 1958; 6º) Si en este acuerdo o pacto con el general Aramburu estaba también el cambio de la política petrolera, el mantenimiento de los acuerdos con el Club de París, la vinculación con el Fondo Monetario Internacional, etc.; 7º) Si a los gestores de los contratos petroleros Perina, Baridón y Lagomarsino, entre otros, se los envió al solo objeto de un "chequeo", con las empresas norteamericanas, mientras por otro lado se celebraban convenios de alto nivel para la contratación de esos contratos petroleros.

El doctor Frondizi no volverá a ser citado por la Comisión.

# LLEGO EL DIVORCIO A DIPUTADOS Y HUBO DEBATE: NO LO APROBARAN

La tantas veces anunciada ley de divorcio saltó ayer en Diputados y hubo un breve debate. Pero ni siquiera se llegó a someter a votación para ver si lo tratan o no. Existe una amplia mayoría en contra y desde ya puede anticiparse que la iniciativa no logrará ser aprobada. Este año por lo menos.

## AGRUPADOS

### A BAILAR ENSEÑA "DOPAZO"

RIVADAVIA 2864 (Pza. Once)

### Academia "La Veloz"

Enseña en Tránsito mod. 63  
Atiende Inclusive  
SABADO Y DOMINGO  
de 8 a 20 horas  
Cerrito 34 T.E. 99-7745

GRATIF. DEV. LIBROS Y COMP.  
EXT. TRAYECTO LANUS - V.  
ALSINA. 208-1587.

### RIFA CLUB "COLON" VENDEDORES

Con o sin equipos. Alta comisión e incentivos.  
RAFAELA 1946, Ciudadela  
(3 cuadras estación)

★ La Cámara de Diputados aprobó por unanimidad en su sesión de ayer, un proyecto de declaración por el cual "ante la gravedad de los actos bélicos que se desarrollan en el sudeste asiático y en el Mediterráneo y que comprometen la paz mundial, expresa su ferviente anhelo de que la negociación y el acuerdo terminen con la lucha armada y que la República Argentina sea intérprete de esta aspiración en los organismos internacionales".

Aprobó también un pedido de informes al Poder Ejecutivo acerca de la solicitud de mejoras formuladas por el Comité Unificador Docente de Acción Gremial (CUDAG) y en cambio quedó pendiente de votación, cuyo resultado se descuenta negativo, una preferencia para considerar el 36. de este mes un proyecto sobre reimplantación del di-

vorcio a vincular en la legislación argentina. La moción fue propuesta por el bloque socialista argentino y se opusieron a ella los demócratas, la UCRP, la UCRI, el MIR y hasta los socialistas democráticos.

Hubo un paréntesis a fin de recibir a los legisladores peruanos que se encuentran en nuestro país para invitar a los miembros del Parlamento a participar en la primera reunión de la Unión Interparlamentaria Americana que se efectuará próximamente en Lima.

El señor Domingorena (UCRI) planteó una cuestión de privilegio con motivo de haber intervenido el gobernador de Tierra del Fuego la comuna de Río Grande.

Cuando se consideraba en general el proyecto, en revisión, dejando sin efecto las disposiciones del decreto ley 8.925/63, que modificó

parcialmente el Código de Minería, el Cuerpo pasó a cuarto intermedio a las 21.40 y hasta las 15.30, de hoy.

De acuerdo con el plan de labor aprobado, la Cámara deberá considerar en la fecha los siguientes asuntos: Reincorporación de agentes bancarios, del seguro, reaseguros, capitalización y ahorro y organismos estatales que fueran dejados cesantes por causas políticas o gremiales; sobre Servicio Exterior de la Nación y sobre retiro voluntario

## ● Reforma a la Corte

El Senado debe considerar hoy, si la reunión se realiza, el proyecto del Poder Ejecutivo sobre reforma a la Corte Suprema, modificado por el bloque de la UCRP. Se proponen 11 jueces en lugar de los 7 actuales y la designación del presidente (que duraría 9 años) por el Poder Ejecutivo

# APEDREARON A ARAMBURU EN MENDOZA. INCIDENTES

★ MENDOZA (De nuestro Corresponsal). — Su agilidad de piernas salvó a Aramburu de una agresión grave cuando fue apedreado al salir del Canal 7 de esta capital. El ex presidente fue apedreado por un grupo de ciudadanos y la policía se movilizó rápidamente para protegerlo. Afortunadamente Aramburu corrió prácticamente para introducirse en su automóvil, seguido por su esposa y un secretario privado, y se salvó cuando el coche se alejó velozmente del lugar.

Aramburu había concurrido a un programa de televisión a cargo del periodista Ambrosio García Lao, donde debía contestar un cuestionario previamente preparado. De acuerdo a un "ayuda-memoria" distribuido posteriormente, el teniente general dijo entre otras cosas:

— Nuestra oposición al gobierno no es sistemática. Consideramos demagógico el salario vital mínimo y no estamos de acuerdo con la anulación de los contratos petroleros.

— No hay "contactos" con el PRAR de Cueto Rúa, ni acuerdos secretos con el MIR de Frondizi.

— Coincidimos con el gobierno en ciertos aspectos, como la defensa de la democracia.

— El regreso de Perón "no es un problema mío". "Creo que Perón está bien en Madrid."

Se anunció que el ex presidente resolvió regresar esta misma noche a Buenos Aires, y que no resultó lesionado durante el intento de agresión. Las piedras y algunas monedas cayeron dentro del coche, sin consecuencias para nadie, excepto el susto.



# AMERICA EN LOS PLANES

**E**l Generalísimo Trujillo, realmente, tenía una visión panorámica de la realidad política mundial y comprendía que la República Dominicana no estaba en situación de fuerza para imponer una determinada fisonomía al mapa político internacional y que ni siquiera era dueña verdadera de su destino, sujeta, como estaba, a la influencia de los poderosos países con los cuales, de vez en cuando, litigaba. Y era por ello que hubiera querido lanzarse a una acción internacional que corrigiera vicios que él entendía actuaban en perjuicio de todos, sin excepción.

Aquella idea de luchar junto al General Perón en las Naciones Unidas en contra de potencias culpables de los complejos problemas que afligen a grandes y pequeños países, era un deseo profundamente arraigado en su alma. No obstante, el General Perón no hubiera podido intervenir en esa acción por dos motivos fundamentales: el primero porque no estaba resuelto el problema argentino, y porque era imposible que el General Perón pidiera a Frondizi representarlo pronto iba a aparecer en múltiples contradicciones que significaban tanto como la negación de sí mismo.

## • Solamente Trujillo

Pero valga todo esto para esbozar una imagen de Trujillo muy diferente a la que se ha dado en divulgar. Era evidente que nadie se atrevía a inmiscuirse en asuntos políticos que, sin embargo, le concernían, por ser ciudadanos dominicanos, y ello presuponía una dosis de temor por un lado, y por otro la materialización inmediata de actos de represión o persecución. Lo que quiero significar es que Trujillo tenía una cabeza política y que sus posibilidades, en tal sentido, rebasaban la pequeñez de la isla.

En el orden interno, realmente Trujillo se sentía amo del país. Pero solamente él podía cometer una arbitrariedad. Porque él era la ley. Pero ningún general, ningún ministro, nadie, absolutamente nadie, podía extralimitarse en sus atribuciones que la ley fijaba. Era Trujillo la suma de las instituciones y podía obrar en consecuencia. Creo, sin embargo, que por mucho que se hubiese analizado a sí mismo, Trujillo no hubiese entendido esta verdad.

Queda expresado, pues, que ningún dominicano, desde el Presidente para abajo, podía cometer un exceso en el uso de sus facultades constitucionales. Cuando así ocurría se hacían públicas las severas sanciones. A los militares les rebajaba dos o tres grados, pero no podían pasar a retiro ni pedir la baja. El que había sido coronel, tenía que proseguir como mayor. Y muy contento. Era probable, también, que dos años después el Generalísimo Trujillo le restituyera el grado y le aumentase otro.

## • América en los Planes

Por entonces ya andaba Trujillo molesto con el gobierno norteamericano, a pesar de que desde su despacho hablaba muy familiarmente con altas autoridades del Poder Ejecutivo de la Unión y con conocidos senadores. Veía llegar su hora sombría, a pesar de que había servido al país del norte durante 30 años. Tenía superdesarrollado su olfato de sabueso de la política. En aquel almuerzo también esbozó un plan latinoamericano sobre la base de un nacionalismo protector de la soberanía y de defensa de las riquezas naturales de cada país.

—Habría que realizar un movimiento continental —dijo Trujillo—, tendiente a unirnos a base de intereses comunes y a un destino común. Usted, Perón, dijo una vez que el año 2.000 nos verá unidos o esclavos. ¡Eso creo yo! ¿Por qué no me ayuda, Perón, y hacemos algo grande en ese sentido? Solos, separados, enfrentados por rencillas domésticas que otros alientan, no tendremos nunca un destino de verdadera grandeza...

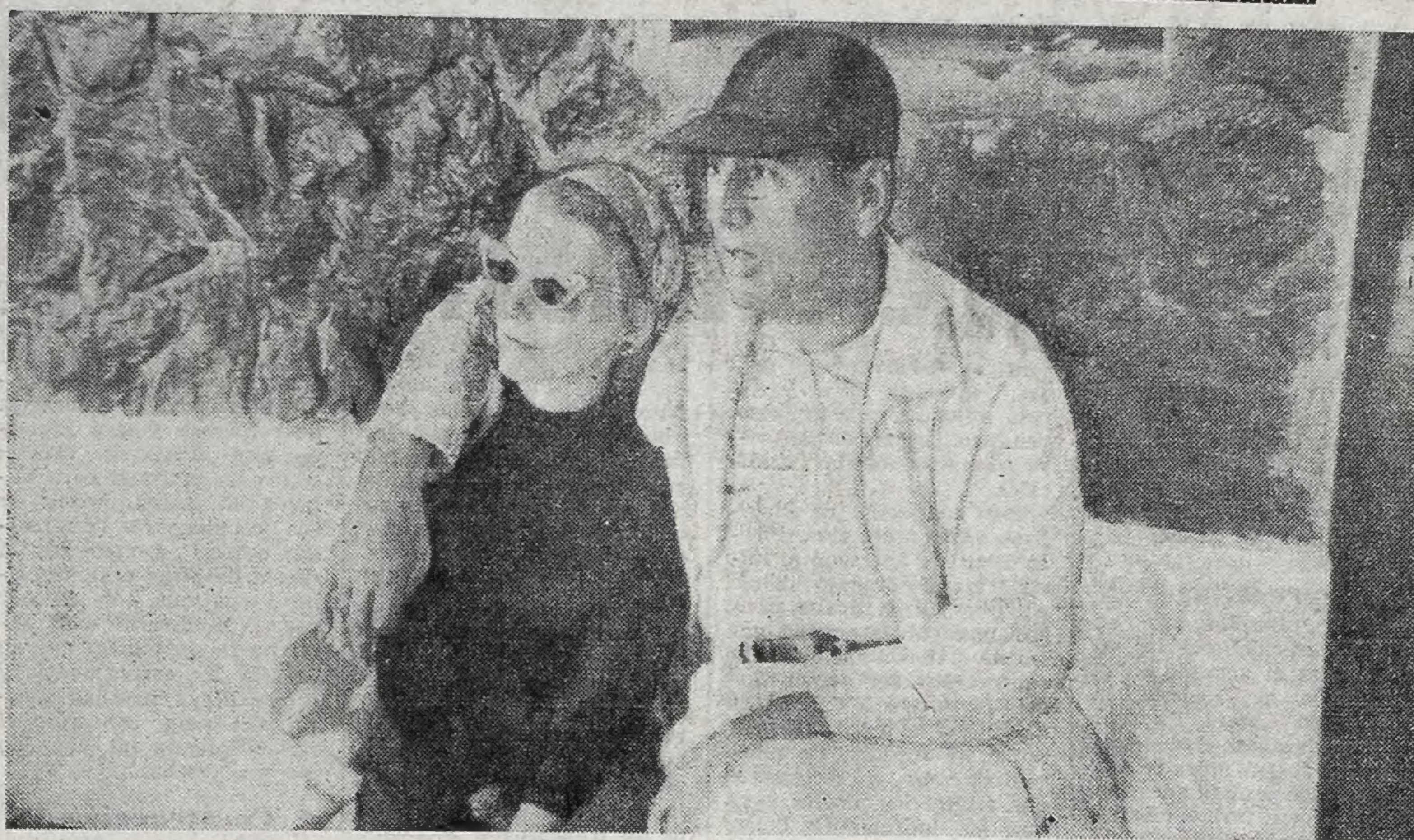
En muchos aspectos, aquellas ideas coincidían con las del General Perón y habían sido expuestas en los tratados bilaterales y en la integración económica, y en muchas otras expresiones verbales, o físicas, de hechos concretos. De modo, pues, que a Perón el proyecto no podía parecerle mal, sobre todo teniendo en cuenta la capacidad de acción de Trujillo, su decisión y los medios con que contaba para realizarlo, y que eran ilimitados. Pero todo quedó en proyecto, en razón de la gravedad de la situación que se vivía, y no se volvió a hablar del asunto.

Aquel almuerzo fue trascendente. El General Perón le sugirió que hiciese la reforma agraria. Trujillo era dueño de las mejores tierras de la República Dominicana, las mejor ubicadas. Tenía que regalar sus propias tierras. Nadie iba a protestar. Habría sido la reforma agraria más jubilosa y mejor recibida del mundo. A Trujillo le gustó la idea y prometió llevarla a la práctica.

## • Un Poco de Martín Fierro

A todo esto, en la reunión era el General Perón el personaje central, y así como fuera el propio

# CON PERON EN EL EXILIO



En un hotel de Constanza pasamos unos días apacibles, de vida sencilla. Aquí se ve al General Perón con Isabelita, y la rcosa pared del hotel, típico de montaña, haciendo de telón. Allí aparecieron las motonetas por primera vez.

## NOTA 18

Escribe AMERICO BARRIOS

Generalísimo, que lo distinguía con un afecto sincero y una devoción ostensible.

Me llamó la atención que el comedor no tuviera aire acondicionado, a pesar del tremendo calor que agobiaba a la ciudad y, especialmente, a esa hora del mediodía. Era probable que el Generalísimo Trujillo la hubiese prohibido allí.

Admirador de Martín Fierro, el inmortal poema de José Hernández, el General Perón lo explicó en pocas palabras, a raíz de haber citado una sentencia, cosa muy frecuente en sus conversaciones. El Generalísimo se interesó mucho por nuestro poema gaucho, y festejó las "vivezas" del Viejo Vizcacha.

Regresamos al Hotel Paz con pensamientos trascendentes girando como mariposas en torno de una lámpara. Tercas. Obsesivamente atraídas por la luz. Lo cierto era que el Generalísimo Trujillo nos había mostrado un poco la intimidad de sus preocupaciones. Y había sido sorprendente el conocerla. Contenía más cosas densas de las que se podía haber imaginado.

Era la hora de la siesta. Nunca perdió el General Perón su siesta, no solo porque el hábito la hacía indispensable, sino, estoy seguro, para no evadirse de una disciplina que desde muchacho se había impuesto.

En el departamento estaba Isabelita. Nos quedamos charlando. Le conté lo que había visto y escuchado y para describir a Trujillo, inevitablemente, la unidad de medida fue Perón. En relación a él, fui exhibiendo sus particularidades.

Por un tiempo, yo no tomaría ninguna iniciativa al respecto, pero en seguida advertí que el General Perón no podía seguir por mucho tiempo en un departamento de hotel. Discreto como era él, evitaba el exhibicionismo público, cosa inevitable en el "hall", y en razón de ello, permanecía encerrado en esa minúscula vivienda, y allí lo veía yo como un preso, igual que a Isabelita. Pensaba que el encierro terminaría por irritarlo, por más templanza que tuviese el General. Y si en nada influía sobre su espíritu aquel reducto convertido en celda conventual, el encierro, a todas luces, me parecía cruel. Pero, ¿qué hacer? Yo me había propuesto solucionar el problema. Y lo solucionaría.

## • Intriga Periodística

Aquel día, y en tanto se producía el ascenso de Frondizi al Poder, el General Perón propuso ir a Constanza, a un hotel de las sierras, a pocos kilómetros de Ciudad Trujillo. Perón e Isabelita fueron a Constanza, que después iba a ser escenario de un suceso extraordinario que relataré, con un joven matrimonio, para que no estuvieran solos. Yo me quedé porque tenía que realizar diligencias, pero diariamente iría hasta Constanza. Ya entrada la tarde, fui abordado por un corresponsal de la United Press. Y me mostró un cable llegado de Nueva York, para uso exclusivo del corresponsal, que decía así: "Averiguar hacia qué país partió el General Perón. Tenemos información de que salió para Paraguay".

Yo sonreí, pero no negué terminantemente la noticia, lo que cimentó aún más la certeza de que algo raro estaba ocurriendo con el General Perón.

—El gerente del Hotel debe saber algo... —dijo yo para librarme de la responsabilidad de la noticia, pero engolosinándome con el error.

El gerente, un coronel, dijo:

—¿El General Perón? ¡Ah, no puedo decirlo!

La "imposibilidad" de decirlo aumentó la certeza, en el corresponsal, de que el General Perón había partido hacia el extranjero. En ese momento llegaron otros corresponsales. Uno de ellos dijo:

—Sabemos que el equipaje del General Perón ha salido del hotel...

—Vea —dijo el coronel—, yo no sé a dónde ha ido el General Perón. Pero han llamado al Hotel desde Asunción y Montevideo, funcionarios del Paraguay y de Uruguay. Quieren saber si va hacia esos países. Si el General Perón va al interior de la República Dominicana o al Paraguay, no tiene por qué informármelo a mí...

Un corresponsal amigo, me miró sonriendo, y me dijo:

—Y tú te has quedado aquí, bien a la vista, para despistarnos... para que creamos que el General se encuentra en Ciudad Trujillo.

Yo no salía de mi asombro, pero el asunto me regocijaba. Adivinaba la preocupación en que vivirían los adversarios en la Argentina. El error, la falsa información que quedaba en pie, había producido una gran conmoción. Por la noche, cuando le conté el suceso al General Perón, se puso a reír. Dijo:

—No me cabe la menor duda. Es una travesura del Generalísimo...

Y caímos en la cuenta que no podía ser de otro modo, porque no hubiera sido fácil para nadie hacer salir de República Dominicana una noticia tan importante sin el consentimiento del Generalísimo, porque se trataba del General Perón. Y el coronel, administrador del Hotel Paz, no hubiera hecho el juego a la mentira si no hubiese sido ello sugerido por el Generalísimo. En aquella monotonía reinante, la versión vino a matizar nuestros días, siempre iguales, con algo nuevo y jugoso.

## • Motociclista a la Fuerza

A la mañana siguiente me encontré con una sorpresa, la más inesperada que jamás hubiera imaginado: había dos motonetas, y el General Perón estaba invitándome a montar en una de ellas.

Desde hacía muchos años yo había prometido no andar nunca en motocicleta, a la cual calificaba de vehículo para suicidas, con definiciones como éstas: "La carrocería de una motocicleta es el hombre". "En un choque, la cabeza del motociclista protege del golpe a la motocicleta, absorbiéndolo". Y hasta me reía a carcajadas cuando alguien me insinuaba trepar a una motocicleta. Pero allí no tenía escapatoria. Si el General Perón tenía que pasear en motoneta para distraerse, no podía dejar que fuera solo, y tampoco si lo acompañaba Isabelita. Tenía que aprender. Buen ciclista, y hasta corredor y ganador, no me parecía difícil conducir una motoneta. Buen conductor de automóviles, además, subí con infinita confianza. Claro que cuando vi las minúsculas rueditas de la "Vespa", comprendí que el equilibrio sería endeble, y que yo tenía que llevar a la motoneta, a la inversa de lo que ocurre con una bicicleta, porque ésta lleva al ciclista. El General Perón me dio las instrucciones necesarias, con mucha paciencia. Pregunté y pregunté. Técnicamente instruido partí... La suerte fue que se interpuso entre yo y el infinito un cerco vegetal en donde me incrusté.

Perón e Isabelita reían ruidosamente. Ya hice del problema una cuestión de amor propio, y no bajé de la motoneta si no fue por mis propios medios, airoosamente. Y reímos los tres.

Así, con pequeñas cosas, inocentes, matizábamos los días en blanco, y eran motivo de distracción y alegría. También hubo preocupaciones dramáticas, en todo sentido, y que ya desfilarán por estas notas.

Mientras tanto me convertí en buen motociclista, y salíamos los tres en largos recorridos, aunque a Isabelita no le gustaba. Participaba solamente por solidaridad. Hasta que un día la moto me hizo una mala jugada. A su tiempo la relataré.

## MAÑANA

Lo Malo y lo Bueno



# AGUARDAN LOS TEXTILES EL LAUDO DEL MINISTRO SOLA

Fueron levantadas las medidas de represalia a los delegados y comisiones internas de los establecimientos Saías, Piccaluga y Algodonera

★ Luego de las intensas jornadas de lucha llevadas a cabo con singular energía por los trabajadores textiles cuyo proceso culminará exitosamente para los obreros, el gremio espera la decisión del ministro de Trabajo y Seguridad Social, doctor Fernando Solá quien deberá laudar sobre el nuevo convenio colectivo de trabajo, al de avenirse los industriales a ese criterio en la antevíspera.

## • Represalias

Como informáramos en nuestra edición anterior, al producirse el acuerdo en el Ministerio de Trabajo, la Asociación Obrera Textil decidió levantar las medidas de fuerza que venían cumpliendo los afiliados. Sin embargo en varias empresas —según lo hizo saber la organización gremial— fueron adoptadas medidas de represalia contra las comisiones internas. Es así que en los establecimientos Manufactura Algodonera Ar-

gentina, Saías de San Isidro, Piccaluga, Italar y Alpessa de Quilmes fueron suspendidos por las firmas varios representantes sindicales.

Una delegación de directivos de la Asociación Obrera Textil se apersonó al ministerio de Trabajo donde entrevistó a su titular para reclamar por la actitud patronal. "Hemos acatado la exhortación del doctor Solá —manifestó el doctor Solá— manifestando la CRONICA un dirigente textil— levantando las medidas de fuerza, venimos a reclamarle que arbitre los medios para que los industriales dejen sin efecto las resoluciones que afectan la estabilidad de los delegados".

Al promediar la jornada esa gestión tuvo auspicioso eco en los establecimientos:

Manufactura Algodonera Saías y Piccaluga donde fueron reincorporados los obreros suspendidos. En fuentes sindicales se nos hizo saber que en las restantes empresas se continuaban las tratativas para obtener idénticos resultados.

## • Apoyo de la CGT

La Central Obrera emitió un comunicado sobre la lucha que vienen realizando los textiles en el que expresa: "La CGT pone en evidencia una vez más la actitud de algunas empresas reaccionarias que frente a la realidad económica de los trabajadores se mantienen encasillados en viejos moldes y aprovechan la coyuntura de una débil acción oficial que deja librada al azar la suerte de los débiles frente a los fuertes".

Añade luego la nota que el gremio textil viene siendo postergado en materia de convenios y está librando una lucha sin cuartel contra la patronal para obtener la actualización de sus jornales. "No han tenido estos compañeros la suerte de otras organizaciones —continúa— de obtener por vía ministerial o de gobierno las soluciones que en justicia les corresponden y deben librar batallas individuales para conseguir el reconocimiento al derecho por vía directa."

## • Construcción

El secretario de la Unión Obrera de la Construcción, Rogelio Coria, será recibido hoy a las 19 por el secretario de la presidencia, doctor Ricardo Illia.



## • Metalúrgicos

No se ha arribado hasta el momento a ningún acuerdo para la firma del convenio colectivo de trabajo metalúrgico. En la última reunión de la paritaria, la representación patronal mantuvo su primitiva oferta de un 25 por ciento. Hoy, a las 16 se realizará una nueva reunión en el Ministerio de Trabajo, existiendo la posibilidad de que el ministerio prolongue 5 días más el plazo de conciliación obligatoria, según lo establece la ley 14.786. Dicho período terminará el 24 del corriente y de no llegarse a un acuerdo para esa fecha es posible que la Unión Obrera Metalúrgica ponga en ejecución su plan de lucha.

## • Municipales

La Unión Obreros y Empleados Municipales realizará mañana, a las 18, en su sede, un acto público de solidaridad al señor Francisco Pérez Leirós por su renuncia a un cargo directivo de la CGT.

Durante el acto, usarán de la palabra el mencionado dirigente y otros sindicalistas.

## • Obras Sanitarias

La Federación de Trabajadores de Obras Sanitarias informó que continúan las tratativas para lograr mejoras salariales.

La organización sindical, decretó el estado de alerta y ha ratificado su demanda de un aumento de 6.000 pesos para los trabajadores del gremio.

## • Telefónicos

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 12 (De nuestro corresponsal). — La seccional local de la Unión Obreros y Empleados Telefónicos dispuso continuar el paro hasta que sean reintegrados los 12 obreros que fueron dejados cesantes por la compañía.

Por su parte el ministro de Trabajo, doctor Solá, envió un telegrama intimando a los obreros a que reanuden sus tareas a la brevedad en forma normal. Hasta el momento, los únicos que cumplen sus tareas normalmente son los integrantes del personal jerárquico.

## • Laneros

BAHIA BLANCA, 12 (De nuestro corresponsal). — Hoy será analizado en una reunión entre los miembros directivos del Sindicato del Personal de Barracas de Lana y las autoridades de la firma La Lanera Argentina, de General Cerri.

El conflicto surgió por el cierre temporario del establecimiento, dispuesto por la parte empresaria a raíz del retiro de colaboración del personal. La firma consideró que se trabajaba a desgano y cerró las puertas de la fábrica.

La entidad sindical manifestó que el retiro de colaboración fue a causa de que se le adeuda al personal el pago de tres quincenas.

## • Azucareros

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 12 (De nuestro corresponsal). — Pasado mañana habrá una importante asamblea en la FOTIA. Sus dirigentes deberán introducir modificaciones a sus estatutos para ponerlos de acuerdo a reglamentaciones que rigen la ley de Asociaciones Profesionales.

Además existen divergencias internas sobre la actuación que le cupo a la actual comisión directiva. Un grupo pide el alejamiento del asesor de la entidad, señor Lisandro Caballero, a quien acusan de ser dirigente comunista. Por su parte el señor Raúl Miguel Sánchez, niega a firmar el balance elaborado y afirmó que los dirigentes de la FOTIA dilapidan el dinero en cosas ajenas a la actividad de la entidad.

# DENUNCIAN UNA NUEVA MANIOBRA CONTRA LA LIBERTAD DE PRENSA

★ La Sociedad de Distribuidores de Diarios y Revistas de la provincia de Tucumán emitió un comunicado informando sobre la situación imperante en aquella ciudad a raíz de dos ordenanzas municipales que entorpecen el desenvolvimiento de varios diarios y revistas.

Al respecto afirma la entidad sindical que, "desde el mes de mayo rigen en la ciudad de San Miguel de Tucumán, dos ordenanzas municipales, las números 337-64 y 338-64, por las cuales se ha creado una Comisión de Cultura a la que se faculta por el artículo segundo apartado G) a ejercer control sobre la introducción, distribución y venta al público de las revistas, periódicos, diarios, libros grabados, fotografías, afiches, folletos o cualquier otro material gráfico que atente contra las buenas costumbres opuestas a la prudencia que debe regir la vida comunitaria del municipio, efectuando decomisos y aplicando sanciones en caso de transgresiones".

La ordenanza municipal número 338 del año 1964, dice: "Prohíbese la introducción, distribución, exhibición, repro-

ducción y venta de impresos (revistas, periódicos, diarios, fotografías y afiches) que importen un agravio al pudor o hagan la apología del delito, la deshonestidad y la inmoralidad".

En otro párrafo la ordenanza expresa que "los responsables de la violación del artículo anterior serán sancionados con multas de 500 a 10.000 pesos y clausura del local de cinco a treinta días, siendo en todos los casos decomisados los ejemplares".

Continúa el documento de la entidad sindical, expresando que "es un ejemplo contundente, el haberse labrado actas y decomisado las ediciones del diario 'La Gaceta' de los días 26 y 27 del mes pasado".

La Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines de San Miguel de Tucumán ha elevado una nota a su igual de la Capital Federal, solicitando medidas urgentes para contrarrestar procedimientos de esta índole que perjudican a las editoras y distribuidoras de publicaciones y que puede tomar resonancia nacional.

## SOLICITADA

# LOS SEÑALEROS DECIMOS: "La Verdad no se Falsea"

Los señaleros constituimos un sector especializado del gremio ferroviario, con características propias. Nuestra labor requiere una responsabilidad poco común, porque de nuestras decisiones depende la vida de cientos de personas y la salvación de importantes bienes del Estado.

Sin embargo, el Señalero, está ubicado entre los que perciben más bajos salarios en el ferrocarril.

Queremos constituir una organización sindical que haga un culto de su responsabilidad, que organice cursos y sistemas de aprendizaje, que hagan del señalero una garantía para todos los pasajeros y el personal ferroviario que viaja en los ferrocarriles.

Pero también queremos que se nos pague en consonancia con nuestra capacidad y con el riesgo que asumimos, porque es sabido que cualquier equivocación significa peligros para seres humanos y bienes, y para nosotros, sanciones y cárcel.

Somos modestos trabajadores, sin INFLUENCIA ALGUNA, sin potencia económica alguna, que durante muchos años hemos buscado justicia y no la hemos encontrado. Lamentamos profundamente que la Unión Ferroviaria no nos comprenda y, más aún, que falsee, en una solicitud, en forma absoluta, la Verdad.

No es cierto que seamos minoría, y lo decimos por lo siguiente:

- 1) Porque la Inspección del Ministerio del Trabajo dictaminó que ERAMOS MAYORIA;
- 2) Porque apelada la resolución del Ministerio, la Sala I de la Cámara de Apelaciones del Trabajo, en un acto inusitado, designó un contador para que volviera a revisar los libros de ambas entidades, y éste dictaminó una mayoría superior a la que había establecido el Ministerio del Trabajo.

De esta manera QUEDO CONFIRMADA NUESTRA PERSONERIA GREMIAL. Con posterioridad, tuvimos que soportar todo tipo de presiones y de arbitrariedades de las autoridades de E.F.E.A. Desde suspensiones, hasta descuento de salarios.

Han sido dos años de verdadera prueba, y si nuestra Organización hubiera sido una creación artificial, ya estaría destruida. Sin embargo, cada día que pasa tiene nuevos afiliados y aumenta su unidad de lucha y de ideales.

El Ministerio de Trabajo, en un acto arbitrario, nos quitó la personería gremial de nuevo, por tres paros que fueron efectuados espontáneamente por nuestros afiliados al realizarlos descuentos que no correspondían en sus magros sueldos.

La Sala I de la Cámara de Apelaciones del Trabajo, revocó la decisión ministerial y CONFIRMO NUESTRA PERSONERIA GREMIAL.

Dos veces hemos sido sometidos a la justicia, y dos veces hemos salido triunfantes. CON ESTO ESTA TODO DICHO.

Creemos que la Unión Ferroviaria, entidad hermana, a la que respetamos, una vez pasado el injusto apasionamiento con que nos ataca, ha de comprender la justicia de nuestra causa.

Cuando llegue ese momento, estaremos unidos toda la familia ferroviaria, Unión Ferroviaria, Fraternidad y Asociación de Señaleros, en la única unidad fructífera: la que realiza conservando la individualidad de cada grupo, y enfrentando juntos a los problemas comunes y a los enemigos comunes.

LA COMISION DIRECTIVA — A.S.F.A.

# Explosivas Protestas de los Empleados del Poder Judicial

★ Los trabajadores del Poder Judicial continuaron durante la mañana de ayer con su ruidosa protesta "por no haberse atendido sus reclamos de mejores remuneraciones que se adecuen al mayor costo de la vida, mediante la aplicación de los índices de aumentos que beneficiar a otras reparticiones", pero que no han alcanzado hasta ahora

al personal de Justicia. Como el lunes y martes se produjeron en el austero Palacio de Tribunales escenas de desorden, al estallar varios cohetes y petardos, sin que se pudiera individualizar a sus autores, a pedido de la Corte suprema, concurrieron a reforzar la guardia habitual del edificio, 20 agentes uniformados del Departamen-

to de Policía, portando pistolas lanzagases. También se advirtió la presencia de 30 funcionarios de la Dirección Seguridad, que se distribuyeron por los pasillos de los distintos pisos.

Sin embargo, la presencia de las comisiones policiales no impidió que se escucharan los estampidos de los cohetes y petardos, ya que éstos se arrojaban desde el interior de las oficinas hacia los patios internos, escapando al control de los guardias.

Cabe destacar que durante la jornada de ayer no se produjeron tentativas de incendio, como en oportunidades anteriores.

## • Acordada

A raíz de los últimos desórdenes en Tribunales, la Suprema Corte, en acordada de la víspera, ha resuelto "adoptar las medidas conducentes a la sanción de los responsables y a la preservación del orden y la disciplina".

En consecuencia, pasa los antecedentes a la Cámara Federal, para su investigación y juzgamiento; requiere del Jefe de Policía los efectivos necesarios "para preservar el orden y proceder conforme a la naturaleza de los hechos".

Asimismo recuerda a los empleados que es falta grave ausentarse sin permiso dentro del horario de trabajo.

# Opónese ATE a una Medida Ministerial

★ El Consejo Directivo Central de la Asociación de Trabajadores del Estado expresa en un comunicado que se ve obligado a denunciar la parcialidad puesta de manifiesto por el ministerio de Trabajo y Seguridad Social al otorgar personería gremial a la Asociación de Funcionarios y Empleados Legislativos para representar en el ámbito de la Cámara de Diputados al personal Técnico y Administrativo.

"Consideramos —explica el organismo gremial— que se ha vulnerado el principio de la ley de Asociaciones Profesionales, pues no contempla la resolución ninguna de las situaciones previstas, en virtud de que nuestra organización no solo es más representativa en cuanto al número de afiliados en el ámbito del Congreso (Diputados y Senadores) sino que tampoco se puede aducir el caso de especialidad".

Expresa luego su convencimiento de que el ordenamiento gremial dentro del Congreso es indivisible, por el hecho de tratarse de personal que está regido por un solo estatuto, tiene dependencias de Ayuda Social, imprenta, etc. que cubre las dos ramas legislativas y un solo régimen escalafonario y salarial.

Finalmente ATE señala que se ha producido una aberración, al discriminar en el caso de Diputados, dándole personería con respecto al personal técnico y administrativo



# La Actualización de Escalas Para Jubilados Van a ser Tratadas

Habrà hoy una importante reunión de las comisiones de previsión social de la CGT para tratar esos problemas. Deliberó la de legislación laboral.

Hoy a las 10 se reunirán las comisiones de previsión social de la CGT con los directores obreros de las distintas cajas de jubilaciones y los representantes de la central sindical en la Comisión Asesora Permanente que funciona en el ministerio de Trabajo.

Temas fundamentales de estas deliberaciones serán la actualización de las escalas jubilatorias, el aumento de los mínimos y las modificaciones a introducir en las leyes previsionales.

A las 9.30 celebró ayer otra reunión la Comisión de Legislación Laboral de la CGT en el local de la Central Obrera, juntamente con las comisiones de asesores letrados de las organizaciones adheridas a fin de producir sendos despachos

sobre fallos y funcionamiento de los tribunales de Trabajo en la Capital Federal y Provincia de Buenos Aires.

Después de completar el análisis sobre la materia se adoptó el temperamento de que se elevara al cuerpo, en su reunión del miércoles 19, las conclusiones definitivas de la comisión encargada para la Capital y la correspondiente a la provincia, el viernes 21.

Igualmente, la Comisión de Legislación Laboral en pleno, resolvió concurrir mañana a en horas de la tarde, al Congreso de la Na-

ción, a fin de entrevistar a los bloques de diputados y senadores, para hacer entrega personalmente de las conclusiones a que se arribara en el estudio sobre el decreto 3599/63, que modifica normas legales vigentes, relativas al funcionamiento del Consejo Nacional de Relaciones Profesionales.

## Exenciones

La Central Obrera ha dirigido una nota a los presidentes de los distintos bloques de senadores nacionales, solicitándoles que a la brevedad se convierta en ley el proyecto de ley por

el que se propicia la derogación de los decretos leyes 6703 y 8437/63, mediante los que se eliminaban las exenciones impositivas a las cooperativas y mutualidades de seguros.

En el referido documento, destacase el apoyo solidario que brindó la CGT a las gestiones efectuadas por la Asociación Argentina de Cooperativas y Mutualidades de Seguros, para lograr la derogación de los decretos leyes mencionados. El proyecto de ley a que se hace referencia, cuenta ya con media sanción por parte de la Cámara de Diputados.

## Querían Hacer Votar a Veinte Mil Muertos

★ En la sede de la Federación Gráfica Bonaerense, Moreno 1467, se realizó ayer una conferencia de prensa, convocada por la Junta Electoral para informar sobre el proceso comicial en el gremio.

El secretario electoral, señor Enrique George, expresó que "la asamblea del 31 de mayo rechazó terminantemente la proposición de Riego Ribas, que fijaba el 28 de junio como día de comicio. Frente a las distintas sugerencias de los asambleístas quedó facultada la Junta Electoral para resolver todo lo relativo a elecciones".

"Hemos terminado en estos días —siguió— de depurar los padrones que nos entregaron para las elecciones; de los 36.000 inscriptos que nos entregó la Comisión General Administrativa, más de 20.000 habían fallecido o pasado a otros gremios, es decir, no estaban en condiciones de votar.

"El 14 de julio —prosigue George— se realizó una reunión de la Junta Electoral, de la que participaron la Comisión General Administrativa y los anodados de las listas Verde, Rosa, Celeste y Marrón, en busca de una salida; la Junta Electoral, la lista Verde y Celeste deciden dejar de lado la intransigencia absoluta y proponen dos días hábiles de elecciones y lugares zonales; la Comisión General Administrativa y la lista Rosa se aferran a su posición anterior, un día (domingo), y la lista Marrón un día hábil".

"La Junta Electoral —prosiguió George— buscó todos los medios posibles para una salida democrática y, por lo tanto, resolvió tomar conocimiento de la convocatoria hecha por la Comisión General Administrativa para el 6 de setiembre.

"Dispuso también declarar que no concuerda con el mandato que el gremio ha dado a la Junta Electoral. Por lo tanto, reclama una asamblea general extraordinaria para que sea ratificado o rectificado dicho mandato. Hay cerca de 8.000 firmas —finizó George— para que las elecciones se realicen en los talleres y en tres días hábiles".

## Declaración

Asimismo, la Junta Electoral dio a conocer anoche la siguiente declaración:

"La Junta Electoral declara otra vez que, a fin de evitar previsibles e imprevisibles hechos futuros, reclama a la C.G.A. una asamblea general, cuya voluntad soberana será respetuosamente cumplida por encima de la opinión particular de cada uno.

"La Junta Electoral ha buscado todas las formas dignas de llegar a una libre y elevada coincidencia en la interpretación de los alcances orgánicos y el mandato de la asamblea del 31 de mayo de 1964, en materia de elecciones, con la C.G.A., la que aparte de rehuir la opinión del gremio en una asamblea general, pretende imponer el monopolio de sus particulares puntos de vista.

"La Junta Electoral, sensible a los problemas del gremio y abreviando abundar en detalles, hace responsable a la C.G.A. de las consecuencias que sus actitudes negativas puedan provocar, desautoriza desde ya cualquier avasallamiento a los derechos de esta Junta y no permitirá, por ningún motivo, ingerencias o intervenciones extrañas a nuestro gremio".

## Denunciaron Represalias Patronales y Despídos Obreros Masivos en San Juan

"San Juan, expresó ayer la CGT en una información, tiene la primicia en cuanto a represalias por la aplicación de la ley de salario mínimo, vital y móvil. El solo anuncio de la aplicación de las escalas mínimas de la ley 16.459, ha hecho que en esta provincia comenzara el despido en masa de trabajadores, particularmente en la rama vitivinícola, que es la mayoritaria de la zona, a fin de evitar el pago a fin de mes de las escalas mínimas fijadas.

La lentitud de procedimientos y la debilidad del Ministerio de Trabajo a través de la delegación regional San Juan ha hecho que cobre carácter de dramático el estado de dichos compañeros, que de la noche a la mañana, sin tener en cuenta su capacidad y antigüedad, pasan a engrosar las filas de los desocupados.

"Alertamos que esta acción puede extenderse a otras zonas e industrias, lo que haría necesario que la CGT declarara ya una acción de fuerza para poner término

a esta maniobra que está en sus comienzos".

## Capitanes

El Centro de Capitanes de Ultramar y Oficiales de la Marina Mercante informó que continúan los movimientos de fuerza dispuestos por la entidad. Los mismos consisten en demorar durante 96 horas las salidas de buques en puertos argentinos y 48 en el exterior.

En el puerto metropolitano fueron demorados los siguientes buques: Delmar, Río Aguapey, Río Araza, Estrella Austral y Cabo San Vicente.

En Necochea fue paralizado el Santa Marta y en Rosario el Artillero y el Mendoza.

En el exterior se registraron las siguientes demoras por 48 horas: el Yapeyú en El Havre (Francia), el Salta en Funchal (Isla Madeira), el Granadero en Nueva York, y en los puertos brasileños de Recife, el Norte; de Santos, el Río Segundo, y de Ilheus, El Hornero.

## Vallese: A 2 Años de su Desaparición

El 23 de agosto se cumplirá el segundo aniversario de la trágica desaparición de obrero metalúrgico Felipe Vallese.

El consejo directivo de la CGT, que colocó el esclarecimiento de este hecho en el punto 8º del Plan de Lucha, ha dispuesto que se recuerde a Vallese. A pesar de los reclamos de la Central Obrera, esta petición no fue considerada por el Poder Ejecutivo y obtuvo el silencio cómplice de las autoridades policiales y del gobierno.

En las calles de esta Capital y de otras ciudades se pegará un cartel, efectuado por un artista de prestigio

y popular, representando alegóricamente esa desaparición. Además el secretariado realizará un sencillo y emotivo acto ese día, en homenaje al compañero que pasa a integrar la larga caravana de los héroes del movimiento sindical argentino.

## Recordación

Con motivo del aniversario de la desaparición de Felipe Vallese, dos años de no saberse nada de su paradero, la Unión Obrera Metalúrgica, dispuso recordar la fecha y exaltar la figura del trabajador que se ha convertido en un símbolo para el movimiento obrero argentino.



FELIPE VALLESE.

## Tratóse el Problema de los Metalúrgicos en la Presidencia

Una breve entrevista con el Presidente de la Nación mantuvieron el presidente del Banco Central, doctor Félix Elizalde, el secretario de Comercio, doctor Juan José Alfredo Concepción; el subsecretario de Trabajo, doctor Germán López y el secretario ejecutivo del Consejo Nacional de Desarrollo, doctor Bernardino Grinspun.

Al término de la reunión, hizo de vocero ante los cronistas destacados en la Casa Rosada, el doctor Concepción, quien manifestó que habían informado al primer magistrado, sobre el problema planteado por los metalúrgicos y la Federación Metalúrgica, frente a la renovación del convenio colectivo de trabajo y la necesidad expresada por los mismos, de otorgarles créditos adicionales, para concretar con éxito las distintas convenciones de trabajo.

Al preguntársele si ya se había resuelto ese problema, el secretario de Comercio respondió, que el deración Metalúrgica es ingeniero Negri, de la Feta, realizando gestiones en ese sentido ante las instituciones bancarias.

## Postergan Paros Ferroviarios

★ La Unión Ferroviaria informó que se han postergado los paros que debían iniciarse el 17 del corriente en virtud de las tramitaciones que se vienen realizando en procura de la resolución del problema relacionado con la representación sindical de los señaleros.

Sin embargo, se mantiene el estado de alerta del gremio. De no arribarse a re-

sultados satisfactorios, los paros dispuestos se concretarán oportunamente.

## En el San Martín

A partir de la cero hora de ayer se normalizaron los servicios locales del ferrocarril General San Martín, que mantenía un conflicto de índole gremial, suscitado en la sección Mecánica Diesel de la estación Retiro.

La medida de suspender

la actitud de fuerza, se acordó durante las conversaciones que se llevaron a cabo en una reunión que realizaron autoridades de la Empresa Ferrocarriles del Estado Argentino —E.F.E.A.—, y representantes de la Unión Ferroviaria.

La oficina de prensa de la Unión Ferroviaria, informó a su vez, que tal actitud, revelaba la comprensión del sector gremial.

## LAS DENUNCIAS CONTRA DIRIGENTES DE LA CGT

★ Hoy, a las 9.30, tendrá lugar una conferencia de prensa en el Sindicato Obreros y Empleados del Ministerio de Educación (SOEME), Machado 642, para dar conocer los elementos de juicio que obran en poder del gremio sobre las gestiones que el secretariado de la CGT realizó con el gobierno con intervención del cardenal Caggiano.

Como es público, el Consejo Directivo de la CGT resolvió pedir al gremio la expulsión de Osvaldo Pucciano (secretario general del SOEME y miembro del Consejo Directivo de la CGT) por haber hecho públicas esas gestiones.

## SOCIOS PARA COMPLETAR S. R. L.

Que aporten de \$ 80.000.— a 200.000.—

Para Gran Cantina Italiana "DI LUVIO"  
Trabaja día y noche

Cargos a cubrir: Mozos de Salón y Mostrador; Cocineros, Ayudantes y Peones; Adicionista, Barman, Jefe de Personal y Encargado de Compras.

Tratar: DIAZ VELEZ 4526 esq. RIO DE JANEIRO

Estudio  
**LUIS B. CERROTTI COSTA**  
ATIENDE:  
DESPIDOS - ACCIDENTES  
Y ASUNTOS DE TRABAJO  
JUBILACIONES  
BME. MITRE 1767

## JURISPRUDENCIA AL DIA

### DESIGNACION DE LOS DELEGADOS

A los efectos de la estabilidad a que hace referencia el art. 41 de la ley 14.455, debe justificarse fehacientemente que las designaciones del representante sindical se efectuaron cumpliendo los requisitos expresamente consignados en la misma disposición legal, principalmente por un plazo fijo debidamente establecido y notificado el principal. (Cám. Nac. Trab., Sala II "Celaya y otro c/Ducilo").

# La Voz de la C. G. T.

por RADIO RIVADAVIA

Escúche los Martes y Jueves  
a las 21 Horas

## PROBLEMAS NACIONALES

Analizados a Nivel Popular



# TV PROGRAMA

- |   |  |
|---|--|
| 10.05                                       | 11 Hombre a Buen Precio                |
| 13 Danos Este Dia                           | 13 Panorama Hogareño                   |
| 10.15                                       | 18.30                                  |
| 13 Servicio de Interés Público del Canal 13 | 7 Lassie                               |
| 10.30                                       | 9 Guillermo Tell                       |
| 13 La Hora de los Pibes                     | "Calumnias". Serie.                    |
| 10.45                                       | 11 Simple y Amargo                     |
| 7 Discorama                                 | 13 El Amor Tiene Cara de Mujer         |
| 11  | 19                                     |
| 9 Aprenda Inglés                            | 7 Sir Frances Drake                    |
| 11.15                                       | "El doctor Dee". Serie.                |
| 7 Primera Telescuela Técnica                | 9 Bat Masterson                        |
| 11.30                                       | "La medalla". Serie.                   |
| 9 Rin-Tin-Tin                               | 11 Patrulla de Caminos                 |
| "El oro del español".                       | 13 Papá lo Sabe Todo                   |
| 13 Enciclopedia en TV                       | "El hombre indeseable".                |
| 12  | 19.30                                  |
| 9 El Texano                                 | 7 Noticiero TV                         |
| "El pistolero". Serie.                      | 9 Jefatura 87                          |
| 13 La Ley del Revólver                      | "El hombre múltiple".                  |
| "Los pura sangre". Serie.                   | 11 Caza Submarina                      |
| 12.30                                       | 13 Los Jinetes de Mackenzie            |
| 9 Remates Musicales                         | 20                                     |
| 13 Los Tres Chiflados                       | 7 Dos en la Ciudad                     |
| "Yo quiero ir a casa".                      | "Ese cuero duro que cubre el alma".    |
| 12.55                                       | 11 Los Dakota                          |
| 9 Notidario                                 | "Problemas en French Creek". Serie.    |
| 13  | 13 Noticiero 13                        |
| 9 Remates Musicales                         | 20.10                                  |
| Segunda parte.                              | 13 Campeonato de Canciones             |
| 13 Noticiero 13                             | 20.15                                  |
| 13.15                                       | 9 Notidario                            |
| 7 Noticiero TV                              | 20.30                                  |
| 13 La Cantina de la Alegria                 | 7 Es Linda Nuestra Tierra              |
| 13.30                                       | 9 Caligula y Mengueche                 |
| 7 Su Estrella Favorita                      | 13 Yo Soy Portefio                     |
| "Las hermanas". Serie.                      | 21                                     |
| 14  | 7 El Santo                             |
| 7 Brigada 8                                 | "Una obra de arte". Serie.             |
| "Pequeño problema de lantitas". Serie.      | 9 Music Hall Internacional             |
| 13 Buenas Tardes, Mucho Gusto               | 11 La Revista Dislocada                |
| 14.25                                       | 13 Contraseña                          |
| 7 Flash Informativo                         | 21.30                                  |
| 14.30                                       | 13 Verdader, Hombre de Negocios.       |
| 7 La Vida que me Diste                      | 22                                     |
| 15  | 7 Noticiero TV                         |
| 7 Tiro Loco McGraw                          | 9 Hong Kong                            |
| 9 Cine en la Matinée del Nueve              | "Pacto a ciegas". Serie.               |
| Largo metraje.                              | 11 Ben Casey                           |
| "La hija del payaso", (mexicana).           | "Una nacion indivisible"               |
| 11 Platea Familiar                          | 13 Ruta 66                             |
| Largo metraje.                              | "No siempre esperanzas".               |
| 15.15                                       | 22.15                                  |
| 13 Aún nos Queda la Lluvia                  | 7 La Gente                             |
| 15.30                                       | 22.55                                  |
| 7 Cocinemos con Ketty                       | 9 Notidario                            |
| Prog. de arte culinario.                    | 23                                     |
| 15.45                                       | 9 Markham                              |
| 13 Telecine 13                              | 11 El Repórter Esso                    |
| Largo metraje.                              | 13 Un Paso al Más Allá                 |
| "La mejor del colegio", (argentina).        | 23.15                                  |
| 16  | 11 Pronostika                          |
| 7 Mujeres a la Hora del Té                  | 23.20                                  |
| 16.30                                       | 11 Platea Familiar                     |
| 11 Chiriblandia                             | Largo metraje.                         |
| Programa infantil                           | "Comandos aéreos", (norteamericana).   |
| 17  | 23.30                                  |
| 7 Nueva Dimensión                           | 9 Veladas Intimas                      |
| Programa astrológico                        | Largo metraje.                         |
| 9 Cerca, muy Cerca del Cielo...             | "Desayuno para dos", (norteamericana). |
| Teleteatro.                                 | 13 Noticiero 13                        |
| 17.30                                       | 23.45                                  |
| 7 Botas de Siete Leguas                     | 13 Fútbol Internacional                |
| 9 Cuando el Amor es más Fuerte que el Odio  | Independiente vs. Nacional.            |
| "Primitiva América".                        | 0.30                                   |
| 11 El Show de Bugs Bunny                    | 7 Noticiero TV                         |
| 13 Vos y Yo... Toda la Vida                 | 13 Un Momento de Meditación            |
| Teleteatro.                                 | Rvdo. J. Torquero (católico).          |
| 18  | 0.45                                   |
| 9 Historia de Tres Encuentros               | 11 Palabras de Vid-                    |
| Teleteatro.                                 | 1                                      |
|   | 7 El Ultimo Café                       |



Esta escena, que representa un organizado desorden, pertenece a la película de Conrado Diana "Disloque en Mar del Plata", de carácter cómico, en que intervienen Delfor y su pandilla humorística. Se verá el 20 en dos salas: Trocadero y Metro.

## Mar del Plata y su Mensaje Pleno de Color y Disloques

El conocido periodista Conrado Diana, hombre de cine y de deportes, con larga actuación en diarios de Buenos Aires, ha hecho su trabajo inicial en la dirección cinematográfica con la película "Disloque en Mar del Plata", donde actúa el celebrado autor Delfor con su conjunto humorístico, popular en radio y TV, titulado "La revista dislocada".

El tema general de esta película es, como puede suponerse, risueño y resulta así una verdadera canción al optimismo marplatense, a su alegría de vivir, a su euforia de verano. Entre los que actúan, figura Jorge Porcel, figura bastante conocida, que tiene a su cargo el personaje de un ayudante de fotógrafo en las playas.

Junto a Delfor y al mencionado, aparecen Caligula y Mengueche, Isabel Lainer, la vedette Ambar la Fox, el primer actor paraguayo Ernesto Báez y el galán animador René Jolivet.

Con respecto a Conrado Diana, podemos decir que ade-

más de periodista y crítico de cine, tiene en su haber varios cortos y colaboró en la dirección de la película de largo metraje "América de noche". "Disloque en Mar del Plata" esta rodada en Eastmancolor y pantalla ancha. Su estreno se anuncia para el jueves 20 de este mes en los cines Metro, Trocadero y otros, anticipándose que aparte de la gracia del tema y su argumento, el espectador gozará con las bellezas marplatenses captadas por la cámara con sentido casi documental.



### HOY: ESTRENOS EN CINE

**MUJERES PERDIDAS:** Dirigió Rubén W. Cavallotti, con Gilda Louisek, Jorge Salcedo, Enrique Fava, Myriam de Urquijo, Ignacio de Soroa, Daniel de Alvarado, Luis Corradi, Berta Ortega, Mónica Grey, Nelly Cobella y Adolfo García Grau. Presenta Argentina Sono Film en el Monumental.

**SEDUCIDA Y ABANDONADA:** Dirigió Pietro Germi, con Stefania Sandrelli, Saro Urzì, Lando Buzzanca, Leopoldo Trieste, Aldo Pugliese y otros. Presenta Ocean en el Broadway.

**LA DAMA LIGERA:** Dirigida por Ken Annakin, con Leslie Phillips, James Robertson Justice, Stanley Baker y Julie Christie. Presenta Rank en el Suipacha y Los Angeles.

**AMERICA, AMERICA:** Dirigió Elia Kazan con Statis Giallelis, Frank Wolf, Harry Davis. Presenta Warner Bros en el Opera, Ideal, Pueyrredón y otros.

**FRESE DE VERANO:** Dirigida por Luigi Zampa, con Vittorio Gassman, Michele Mercier, Sandra Milo y otros. Presenta Ultra Film en el Sarmiento.

**CUANDO LA NOCHE TERMINA:** Dirigida por Mirko Grober, con Spela Rozin, Primož Rode y otros. Presenta DASA en el Hindú.

### "PINOCHO 1964": 13 PAISES

★ PESCIA (Pistoia), 12 (ANSA). — Películas de dieciséis milímetros, enviadas por aficionados de trece países, serán presentadas desde el 20 de agosto en Colodi, en el concurso mundial denominado "Pinocho 1964".

Las películas, que según las más variadas interpretaciones narran la historia de l titiritero de Colodi, han sido enviadas por Argentina, Checoslovaquia, Yugoslavia, Bulgaria, Alemania, Austria, Francia, España, Inglaterra, Portugal, Malta, Estados Unidos, Japón e Italia.

SOLAMENTE HOLLYWOOD FUE CAPAZ DE HACER:

## FIESTA Brava

CYD CHARISSE • ESTHER WILLIAMS • RICARDO MONTALBAN

SEMANA DE HINDU SUPERPANTALLA TEATRO  
EXITO! LAVALLE 842 APTA PARA TODO PUBLICO

**USTED!**  
VA A DIVERTIRSE  
DE LO LINDO  
LEYENDO

**Bichofeo**  
LA REVISTA DEL HUMOR PORTENO

**PRONTO LLEGA**

### QUIENES SON? DE DONDE VIENEN? ADONDE VAN?

Esa legión de mujeres perdidas, que a diario ocupan la atención pública.

### DONDE ESTAN?

Las organizaciones de tenebrosos que secuestran, venden o transfieren a esas infelices?

Muchachas jóvenes, inexpertas, llegan a la ciudad soñando con triunfar y caen en marañas de hábiles traficantes!

Una realidad que ofrece el tráfico de estas infelices mujeres engañadas, que forman la dolorosa legión de...

## MUJERES PERDIDAS

PROH. MEN 18 AÑOS

Distribución Mundial ARGENTINA SONO FILM

### HOY MONUMENTAL

ESTRENO LAVALLE 780

Y EN LA MEJOR SALA DE SU BARRIO



## "CORAZONES HERIDOS"

★ Dentro de un clima de nerviosismo, ansiedad, cierto misterio, y la pintura de caracteres aparentemente opuestos pero idénticos en el fondo, se desarrolla "Corazones Heridos".

Quiénes se enfrentan son una adolescente, rebelde solo por estar en contra de sí misma, y una mujer adulta, aunque joven, que se encuentra reflejada en la pequeña a la que debe cuidar en carácter de institutriz.

Los caracteres de ambas se plantean en rápidos y seguros detalles esenciales, que el director maneja con cierta habilidad. No hacen falta mudos diálogos para que tengamos, desde el principio, anotados los dos caracteres. Sobre todo, la contradicción entre lo exterior y lo íntimo de la jovencita, que el director presenta con la breve y tirna secuencia de la muñeca.

Desde un punto de vista estrictamente lógico, pueden advertirse fallas en la línea de conducta de la chica (Hayley Mills). Pero se justifican, por cuanto ella obra alternativamente por impulsos o por actitudes meditadas.

En cuanto a la institutriz (Deborah Kerr), su personaje es más comprometido. Ambas se identifican por el carácter en la infancia. En la una, ese carácter se conjuga en tiempo presente. En la otra, es doloroso pasado. El problema es casi el mismo. Necesidad de amar y ser amada y, al mismo tiempo, áspera resistencia a lo que en amor pueda significar concesión o debilidad. Las dos logran personajes firmes, decididos. Deborah Kerr, con su autoridad veterana. Hayley Mills, con su calidad de actriz nata. Con ellas, John Mills (en un sirviente), demostrando que no hay papeles chicos para un buen actor. Dirigió Ronald Neame. Presentó Universal, en el Ambassador.



Nuestra gran intérprete cinematográfica Bárbara Mugica en un personaje importante —el principal femenino— de "El octavo infierno", producción de Sergio Kogan que Columbia anuncia para el 20

## ELENCO ESTELAR, PARA "EL OCTAVO INFIERNO"

★ La extraordinaria actriz joven Bárbara Mugica, es protagonista de una película cuyo estreno anuncia Columbia para el 20 del corriente en el cine Opera. Se trata de "El octavo infierno", cuyo argumento fue escrito por Ariel Cortazzo, especialmente para el productor Sergio Kogan y producciones Sadfo.

Se anticipa que se trata de un tema de extraño vigor, en el que se complica un asalto planeado contra el Aeropuerto de Ezeiza.

Un gran reparto está reunido para esta película. Junto a Bárbara Mugica, actúan en la primera fila de intérpretes, Lautaro Murúa, Orestes Caviglia, Alba Mugica, Mauricio Jovet, Nelly Panizza, Ester Dukse, Gloria Leyland, Nora Palmer y Silvia Nolasco.

Simultáneamente con el Opera, se estrenará en las salas siguientes: Gran Sud, Roca, Argos, Fénix, Belgrano, Opera de Mar del Plata, y en la mejor de cada barrio.

## "Un 30 de Febrero": 200 Representaciones

★ La divertida comedia del autor hispano Alfonso Paso "Un 30 de febrero", que el Teatro Popular de Madrid, dirigido por José Gordon Paso, representa en el Ateneo, ha cumplido las 200 representaciones consecutivas. Hebe Donay, Delfina, Jaufret, Alberto Bove y Jaime Redondo son sus primeros actores, a quienes secundan Pablo Isasi, Pedro del Río, José María Semprum, Margarita Torino, y Pilar Santaularia. La escenografía pertenece a Saulo Benavente.

## SHOW

UN INSOLITO PROGRAMA NOCTIVAGO POR CANAL 7 • USTED PODRA BAILAR, BEBER Y REIR GRATUITAMENTE • LOS DIAS SABADOS EN IDIOMA ARABE • LA CAZA DE "EL ZORRO"

★ Prosiguen "viento en popa" las tratativas entre el productor Enrique P. Martínez y los directivos del Canal 7, para la inclusión en la programación del próximo mes, de un ciclo tipo "Long-play".

Aunque ya existen varios de idéntica estructura, el espacio ofertado por "Palito" Martínez —hombre experimentado en estas lides— sostendrá un carácter insólito.

El mismo se transmitirá los domingos desde las 2 hasta las 9 horas. Es decir un programa nocturno de 7 horas que inclusive permitiría el acceso del público a sus estudios, gozando de interesantes novedades.

La hermosa gente de la noche, podría bailar al compás de las mejores orquestas típicas y sincopadas, participar en concursos con suculentos premios, aplaudir a sus artistas favoritos y beber a discreción, en forma totalmente gratuita.

Durante su emisión también se proyectarían películas y realizarían reportajes, con el anexo de jugosas secciones, que el pulcro y talentoso productor mantiene en el mayor de los secretos.

Un programa que de concretarse, habrá de concitar una numerosa audiencia, ya que el Canal estatal extiende su zona de influencia, a un gran sector del país, contando con retransmisoras en Paraná, Santa Fe, Rosario, Córdoba y Chivilcoy, zonas donde la vida nocturna es prácticamente nula, comparada con la un tanto alicaída noche porteña.

Asutivos directivos, de otro canal, han "insinuado" a

## "7a. NOCHE" DE CANAL 7 EN 7 HORAS

Martínez, la posibilidad de emitir el insólito ciclo noctivago. En síntesis su título sería "7a. Noche" de Canal 7 en 7 horas. Ya veremos.

### • Los Sábados de Pedro...

Para la emisión de esta semana el inquieto vieduense Tony Carrizo, ha incluido a su exitoso "Sábados Continuos", la actuación de Pedro Ortiz —el morocho cantante de tangos en árabe— que así incentiva su presencia ante las cámaras del Canal 9, ya que también se presenta de lunes a viernes en "Remates musicales", que anima el sonriente Roberto Galán.

Pedrito, al margen de practicar gorgoritos en árabe, anuncia su incursión en próximos programas, cantando en francés. Progresará el muchacho.

### • Se Supo

El personal Pepe Iglesias "El Zorro", en su cuarto regreso al país, en doce años de constante y exitosa actuación en el extranjero, ha tenido ya una cantidad de pletóricas satisfacciones.

Al anuncio de su debut por Teleonce, a partir del 5 de setiembre, en estelar ciclo, súmase la legión de amigos y admiradores, que incesantemente se acercan para saludarlo y estrechar su mano. Pepe, auténtico artista y caballero, cosecha amigos en todas las latitudes del mapamundi.

Paralela a su actuación en la teledifusora de la calle Pavón, se presentará en un importante teatro de revistas. Varios personeros, andan a la caza del zorro. Veremos quién tiene mayor puntería y se gana una presa digna de ostentación...



La gacélica y sugestiva Jorgelina, nueva estrella de la canción moderna, que ha despertado el interés de los telespectadores (¿raro no?) con sus actuaciones en "Music Hall Internacional" (Canal 9)

## Promesas de Sonrisas en "Operación Ja Ja"

★ Mañana, a las 21, Teleonce transmitirá una nueva emisión de "Operación Ja Ja", ciclo humorístico que escribe y produce Gerardo Sofovich y que presentará, entre otras, estas secuencias: "Apertura del programa", con la participación de todo el elenco; "Un poco de historia antigua", con Marcos Zucker, Carmen Morales, Tita Gutiérrez y Osvaldo Pacheco; un motivo con "El vigilante", personaje creado e interpretado por Tono Andreu y en el que lo acompañarán Quique Ruiz, Marcos Zucker y María Rosa Fugazot; y "Final de guapos", estampa costumbrista a cargo de Alberto Olmedo, Dorita Acosta, Javier Portales, Alberto Irizar, Tita Gutiérrez y María Rosa Fugazot. El programa contará, como habitualmente, con interpretaciones a cargo de la orquesta de Eddie Pequenino, quien también participará en algunas secuencias humorísticas.

## "LOS BEATLES", 200 POLICIAS Y EL PALACIO DE LA VACA

SAN FRANCISCO, 12 (ANSA). — 200 policías han sido destinados por las autoridades norteamericanas para proteger a "Los Beatles" cuando se presenten en los próximos días en el Palacio de la Vaca, de San Francisco, California.

Es de destacar que esta medida preventiva contra el ímpetu de los "fans" ocasionará unos 4.000 dólares de gastos, cuyo sesenta por ciento abonarán los propios creadores del "Ye-Ye-Ye".

Para los creadores del flequillo musical, esto no es nada nuevo, ya que en anteriores presentaciones, en diversos estados, promovieron escándalos al por mayor.

UNA PASION MAS VIOLENTA QUE EL AMOR...UN AMOR MAS VIOLENTO QUE TODAS LAS PASIONES!

**ELIA KAZAN** presenta **AMERICA AMERICA**

Estrella: **STATIS GIALLELLIS**  
Escrita, Producida y Dirigida por **ELIA KAZAN**

**HOY OPERA IDEAL**  
ESTRENO: CORRIENTES 850 SUIPACHA 378  
**PUEYRREDON - ROCA - ARGOS**  
GRAN SUD - OPERA (MAR DEL PLATA)

Por primera vez en la historia, 2 TRASNOCHESE SEGUIDAS  
SABADO y DOMINGO, cines OPERA y PUEYRREDON

A DIVERTIRSE ¿QUE ESPERAN?

**La Dama Ligera**  
(THE FAST LADY)

En Color

UNA PRODUCCION JULIAN WINTLE LESLIE PARKYN

CAST: JUSTICE PHILLIPS BAXTER HARRISON CHRISTIE  
Gulón: JACK DAVIES HENRY BLYTH Dirección: KEN ANNALIN

**HOY SUIPACHA LOS ANGELES**

20.50 23.15 hs. 20.55 23.10 hs.

**HOY TODO BUENOS AIRES TIEMBLA DE RISA**  
MENOS YO, PORQUE "ESTOY CON TROMPA"

**VITTORIO GASSMAN**

¿ENAMORADO DE UN HOMBRE O DE UNA MUJER? CUALQUIER COSA PUEDE SUCEDER EN

**Frenesí de VERANO**

1 h. 43 m. DE CONTINUAS CARCAJADAS  
HOY ESTRENO DE LA ALEGRIA Y DEL BUEN HUMOR

**SARMIENTO - CAPITOL - CALLAO**  
GRAL. PAZ - RIVERA INDARTE - CONSTITUCION  
CUYO - RIO DE LA PLATA - SAN MARTIN (Avellaneda)

PROHIBIDO MENORES 16 AÑOS

LOCALIDADES EN VENTA DESDE LAS 10 HS.

MUY PRONTO EL DIA

**T**

EN LA ARGENTINA

Adolfo Néida **Stray Roca** en **Esto es París**  
La Revista sin Pechera

**TEATRO EL NACIONAL**  
EL EXITO TEATRAL DEL AÑO



# SE CUMPLIO LA PENA DE MUERTE: OCAMPO FUE EJECUTADO

Dijimos que agosto estaba resultando trágico para los delincuentes. En nuestras ediciones de ayer dimos cuenta de la aparición de un hombre baleado en el interior de un coche, en las cercanías de Merlo. Al promediar la tarde se lo pudo identificar por las huellas dactilares: era Máximo Adolfo Ocampo o Adolfo Alfredo Ocampo, el cómplice del "Loco" Prieto. El hombre a quien se buscaba por su presunta participación en el crimen de Luis Alberto Bayo. El hombre sobre cuya existencia pesaba una misteriosa condena a muerte, como lo denunciara a CRONICA, el 16 de julio anterior, su esposa, Nilda Mosquera de Ocampo. El sexto delincuente que muere en este mes.

Y el sexto de otra serie de muertes extrañas, que se inició a principios de junio anterior.

## • La Serie Sangrienta

En la primera quincena de junio se inicia esta serie sangrienta, que encadena un asesinato con otro, siempre con hilos muy ténues: casualidades, coincidencias. El primero es un viejo reducido del barrio de la Boca, Chacholowski, "El Polaco", de 74 años de edad. Aparece atado y asesinado a golpes

en los fondos de su casa, en la calle Necochea, a menos de 10 metros de cuya puerta un agente de la seccional 24ª estaba de consigna (por otro asunto) mientras lo mataban. Pocos días más tarde, junto al puente de la Noria aparecen los cadáveres de otros dos maleantes: Abud y el "Bebe" Guido. Ahorcados y arrojados en ese lugar. Como "El Polaco", andaban en el ambiente del hampa, especialmente en el mundo de la compraventa de chatarra. Igual que Luis Alberto Bayo, cuyo cadáver

aparece quemado y descuartizado en Monte. Y son cuatro. Una noche, por la calle Curapaligüe, un hombre corre y dos policías francos de servicio, le dan el alto, se resiste y muere. Era Pablo Heredia o Gallardo. Delincuente. Buscado por Robos y Hurtos, igual que todos los anteriores, que tenían su prontuario en esa sección policial. Y ahora Máximo Adolfo Ocampo.

Seis muertes. Una sola tiene responsables: el "Loco" Prieto, Pedone y Ocampo, habrían matado a Bayo. Versiones sin fuente precisa dicen que Bayo habría tenido algo que ver con la muerte de Abud y Guido. O sea que los presuntos culpables se van matando entre sí. Una serie sangrienta que nadie parece capaz de detener. ¿Cuánto faltará para que se cierre el círculo? Por el momento lo único que se afirma es que "el propio Prieto no tardará en caer víctima de un crimen similar".

## • Dos Balazos de 45

Ruta 200, kilómetro 35, donde cruza la calle 2 de Merlo. Un Chevrolet 400, chapa 1.131.673 de la provincia. Dentro, en el asiento delantero, del lado opuesto al volante, Máximo Adolfo Ocampo. Dos tiros de pistola 45 disparos en su nuca: los proyectiles atravesaron la cabeza y rompieron el parabrisas. Dos cápsulas servidas de 45 mm. En el piso un revólver 38 con el cargador completo. En un bol-

sillo de su traje, 38.000 pesos. En la guantera, un sobrecito con poco más de un gramo de clorhidrato de cocaína (cantidad suficiente para abastecer a los delincuentes que la usan cuando van a dar un "golpe").

Eso fue lo que encontró la policía la noche del martes, llamada por el vecino Leoncio Martina, que hizo el descubrimiento. La identificación de Ocampo se logró, como decimos, muchas horas después. Porque no le habían dejado nada encima. Fueron las huellas de su prontuario las que dieron su identidad.

## • "Van a Matar a mi Esposo"

El pasado 16 de julio CRONICA, publicó la denuncia que vino a hacer a nuestra redacción Nilda Mosquera de Ocampo, esposa entonces del prófugo Ocampo, acusado de ser uno de los matadores de Bayo. Dijo que la policía allanaba continuamente su domicilio de Piedrabuena 5422. "Mi esposo ha huido porque es inocente y sabe que lo van a matar". "A nosotros —ella y los cuatro hijos del matrimonio— nos tienen aterrorizados. Me dicen que nos van a matar también". "Mi esposo quisiera presentarse para aclarar su inocencia, pero no a la policía sino a la justicia".

El miedo a la muerte, al asesinato de su esposo, se hizo carne en la señora de Ocampo. Ahora podrá decir que ella lo anunció. Pero



Nilda Mosquera de Ocampo, la esposa del asesinado delincuente, dijo a CRONICA el 16 de julio pasado: "Van a matar a mi marido".

eso no le devolverá al complice muerto.

## • ¿Hasta Cuándo?

La opinión pública se encuentra atemorizada y asombrada. El hampa, el delito, el crimen, tienen "cachalibre" en la actualidad. Sus propios tribunales juzgan, condenan y ejecutan a quienes consideran culpables. Y la pena de muerte rige dentro del misterioso mundo del delito, sin que la sociedad pueda saber cuáles son los responsables. Las series sangrientas se prolongan. Y agosto sigue llevando su cosecha de maleantes abatidos.



Máximo Adolfo Ocampo, el cómplice del "Loco" Prieto, acusado de haber matado a Luis Alberto Bayo. Su cadáver apareció en el interior de un coche cerca de Merlo. Fue identificado recién en la tarde de ayer.



## • Mató a su Esposa

En una finca de la calle León Gallardo y Pueyrredón, en José C. Paz, ocurrió un drama pasional: Cegado por los celos, Vicente Gascogna mató de varias cuchilladas a su esposa, Elena Elsa Toledo.

El autor del crimen fue detenido y el arma secuestrada.

## • Falsa Alarma

En horas de la madrugada de ayer, desde la comisaría 10ª, fueron solicitados los servicios de la Brigada de Explosivos del Cuerpo de Bomberos. Concurrió una dotación hasta la calle Beauchef frente al número 322, donde habían hallado un bulto que temieron fuera una potente bomba. Con las precauciones del caso desarrollaron el paquete, comprobando que contenía solo una vieja vasija de barro.

## • Roban Piel

En la seccional 3ª denunció Simón Orstein, que de su comercio de la calle Suipacha 126, en horas de la noche, tras romper el cristal de una vidriera, le robaron dos visones y un tapado de nutria. Se considera damnificado en la suma de 70.000 pesos.

## • Coche Robado

En la seccional 38ª denunció Vicente Nicolás del Cacchio, argentino, de 54 años, industrial, domiciliado en Pedernera 544, que de frente a esa finca le robaron su automóvil Chevrolet modelo 1960, chapa 735.668 de la Capital. Lo valió en 500.000 pesos. No estaba asegurado.

## • Se Llevan 60.000 Pesos

En la seccional 7ª denunció Emilio Amuelian, argentino, de 51 años, propietario del comercio de textiles de la calle Tucumán 2501, que fue víctima de un asalto. Dos desconocidos, tras amenazarlo con armas de fuego lo despojaron de 60.000 pesos.

## • Accidente Grave

En avenida San Martín frente al número 2638, Severino Lago, español, de 32 años, con el camión chapa 763.300 embistió a Guillermo Paradiso, italiano, de 26 años. La víctima recibió lesiones graves y fue internada, sin conocimiento, en el hospital Alvear. Intervino la policía de la seccional 13ª, que detuvo al chofer.

## • Más Atracos

En la misma comisaría denunció Miguel Marcos Ball, argentino, de 49 años, que de su comercio de tejidos, de Paso 614, dos sujetos tras amenazarlo, le robaron 28.000 pesos.

A Emilio Samalian, de 45 años, en su negocio de Tucumán 2501, de zapatería, dos sujetos lo amenazaron con armas robándole 60.000 pesos. Lo dejaron luego encerrado en el sótano.

En Las Casas frente al 4053 le robaron el portafolios con dinero y recibos al cobrador de Gas del Estado Julio Lozano, argentino, de 32 años.

Al cobrador de SEGBA Manuel Gómez, de 35 años, en Doblas frente al 668 lo asaltaron y le robaron 50.000 pesos.



Reina Hermelinda Ponce, argentina, de 40 años, peluquera, era la capitana capturada por personal de la comisaría 43ª. Uno de los "golpes" le dejó joyas y dinero.

## Peluquera y Capitana de Ladrones: Está Detenida

★ La policía de la seccional 43ª, tras una hábil pesquisa, descubrió una banda de ladrones que operaba bajo la dirección de Reina Hermelinda Ponce, argentina, de 40 años, soltera, peluquera, domiciliada en Virgilio 2444.

Se inició la investigación, a raíz del robo de \$ 600.000 en dinero y alhajas a la señora Frida Hamuy, siria, de 56 años, domiciliada en Alvarez Jonte 4719. Por la forma en que habían operado los ladrones, se sospechó que existía un entregador. Recordó entonces la damnificada, que hacía más de un año, tuvo a su servicio a una mujer que despidió por que, en distintas ocasiones, la habían visto con hombres de aspecto sospechoso. Los pesquisantes lograron finalmente localizarla. Al ser interrogada incurrió en contradicciones y finalmente hallaron oculto en un depósito de agua de la casa, parte del botín.

Confesó Reina que ella había planeado el robo, que cometieron sus amigos José Héctor Montaldo (a.) "El Loco", argentino, de 21 años, soltero y otro conocido por el apodo de "El Vasco". Con ambos mantenía relaciones íntimas al igual que con otros ladrones a quienes dirigía en sus delitos. Montaldo fue apresado y confesó su participación en el hecho que se investigaba. Ahora se busca a "El Vasco".



José Héctor Montaldo (a.) "El Loco", lugarteniente y amante de la peluquera Ponce. Tiene 21 años y también ha sido detenido. Falta ahora el tercer cómplice.

## Fugados del Reformatorio Robaron Armas en Quilmes

LA PLATA, 12 (TELAM). — Una rápida pesquisa llevada a cabo por personal de la comisaría primera de Quilmes ha permitido aclarar en todos sus detalles un importante robo de armas cometido la noche del 6 del actual en una armería de esa ciudad. En dicha oca-

sión denunció Héctor Anibal Rosso, propietario del comercio de ese ramo, sito en Irigoyen 845, que desconocidos habían violentado los techos del local de ventas y habían penetrado en su interior apoderándose de 15 mil pesos en efectivo, cuatro revólveres calibre 32

largo, 6 revólveres 22 largo, un reloj despertador, un reloj de viaje, 150 cartuchos del calibre 32 corto y 200 del largo.

La policía llegó a la conclusión de que no serían ajenos a los hechos dos menores que habían sido vistos merodeando por la zo-

na. Tras intensa búsqueda se ubicó y detuvo a los sospechosos, que resultaron ser dos menores de 16 y 17 años fugados del Instituto de Reeducción de La Plata, donde se hallaban internados. Confesaron haber intervenido en el hecho, acompañados por un tercero.

## Se Durmió en el Volante y Dio Muerte a un Hombre

★ Poco antes de las 7 de ayer, en la esquina de Avenida La Plata y Juan B. Alberdi, ocurrió un accidente de tránsito en el que un hombre perdió la vida.

Por dicha avenida circulaba, a regular velocidad, el automóvil de alquiler chapa 29.458, conducido por Alberto Pascual Cinio, argentino, de 46 años, quien había trabajado toda la noche. Al llegar al sitio indicado, vencido por el sueño, abandonó la dirección y el rodado se desvió bruscamente, subiendo a la vereda y embistiendo al señor Pedro Quinteros, argentino, de 42 años, que esperaba para viajar en un colectivo. La víctima sufrió lesiones de tal gravedad, que le causaron la muerte en forma instantánea. El chofer fue detenido por empleados de la comisaría 10ª, donde se iniciaron las actuaciones sumarias de práctica.

Junto al señor Quinteros se hallaba Moisés Segal, argentino, de 65 años, que esperaba un ómnibus para dirigirse al hospital Churrucá, donde lo están atendiendo. El cabo Alfonso Moragas, que estaba de sección en ese lugar, al advertir el peligro, empujó a Segal, consiguiendo retirarlo en el preciso instante en que el automóvil llegaba al sitio donde había permanecido.



Avda. La Plata y Juan B. Alberdi: en esta esquina el taxímetro que conducía Alberto Cinio atropelló y mató al peatón Pedro Quinteros, argentino, de 42 años. Fue ayer a las 7 horas.











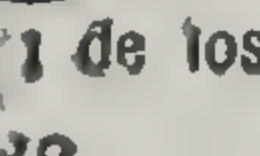
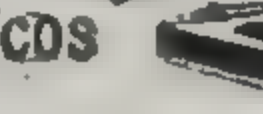
# SHELL EN SU 50° ANIVERSARIO EN LA ARGENTINA







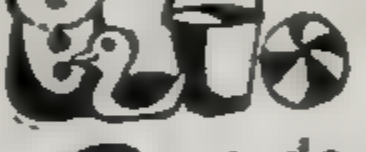

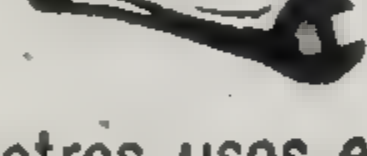


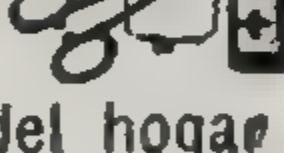




## MIRANDO HACIA EL FUTURO

Cuando SHELL inició sus actividades comerciales en el país, en 1914 y hasta fines de la década siguiente, la industria del petróleo podía identificarse como productora de COMBUSTIBLES. Suministraba energía a usinas eléctricas , a los motores  de las industrias, a los aviones , barcos , camiones , automóviles , tractores , y otros pocos usos más. Hoy, gracias a la intensa labor de investigación científica y técnica, realizada en escala mundial por empresas de envergadura, entre ellas SHELL, el petróleo cambió su característica básica de COMBUSTIBLE, transformándose en MATERIA PRIMA para muy diversas industrias, cuyos productos cubren casi todos los campos de la actividad humana.

Así, en la época actual los derivados químicos del petróleo —constituyentes de la industria petroquímica— se han erigido en componentes prácticamente indispensables en infinidad de industrias básicas, como son de la producción agrícola ganadera , del caucho sintético ,

del cemento , de los cosméticos y perfumes , del cuero , de los explosivos , de la madera , de las pinturas , de los textiles , de los detergentes sintéticos , del linó-

leo y cuero artificial , del papel , de las tintas de imprenta , del tabaco , del vidrio y cerámica , de la fotografía , de los plásticos , de los automotores , de los metales , de los productos alimenticios , y de tantos otros usos en la construcción , medicina y cirugía , química y drogas farmacéuticas , o del hogar , que esfumán campos de actividad más conocidos y espectaculares, como el nuclear.

La ciencia moderna y la industria progresista trabajan codo a codo para resolver sus problemas, y de ahí la rapidez con que los descubrimientos influyen en la vida práctica. Este enfoque ha sido logrado por SHELL mediante costosas inversiones de cerca de 100 millones de dólares anuales, para operar 21 centros de investigación que se encuentran diseminados por todo el mundo, y en los que desarrollan sus tareas unos 6.000 técnicos y hombres de ciencia. El intenso esfuerzo empresarial y científico que esto significa, MIRA HACIA EL FUTURO, y extiende el resultado de las tareas de investigación de SHELL a todos los países en que actúan sus empresas asociadas.



MEDIO SIGLO

AL SERVICIO DEL PAIS





Racimo humano en el área uruguaya. En primer plano, Mario Rodríguez, héroe del Campeón, y "Cococho" Alvarez, defensor que cumplió descollante actuación en el equipo uruguayo. Hubo reciedumbre sin mala intención.

# ¡DIABLO

## Mario Rodríguez Log

★ Correspondió a Suárez poner en movimiento la pelota a las 19.5 y la primera incursión de Savoy halló el recio pie de Ramos y a poco una "plancha" de Domingo Pérez puso la primera nota de inquietud. Fue Nacional el primero también en arrimar peligro cuando un deficiente pase de Ferreiro a Prospitti permitió la entrada de Jaburu por la izquierda y Oyarbide, que entraba por la derecha, no alcanzó el esférico. El segundo foul de Méndez contra Prospitti requirió la primera llamada al orden que, por fortuna, no halló eco en los jugadores de Independiente, dispuestos a ganar el match jugando fútbol.

Con señoría y serenidad, el campeón argentino fue ganando campo y creando situaciones de riesgo. La defensa de Nacional respondía con excesiva fiera pero, excepto Bernao, todos los delanteros "rojos" se jugaban en los entreveros. Otro foul alejoso de Ramos contra Savoy parecía que iba a traer ulterioridades. Pero el juego prosiguió y a los 13' una gran acción entre Rodríguez-Savoy-Suárez fue finalizada por el piloto con tiro elevado. En otro avance, Mario picó a destiempo y poco después Sosa cosechaba una ovación cuando echó al corner un potente remate de Prospitti. Sobre los 21 minutos Mario se llevó la pelota de taco, poniendo en acción a Suárez, cuyo remate careció de puntería.

### • Sucesión de Corners

La marea roja iba creciendo a medida que la confianza ganaba el corazón y los músculos de sus hombres. Al llegar a los 25 minutos la defensa oriental había cedido seis corners, de ellos 3 consecutivos. Por entonces Nacional solo llegaba con un tiro de zurda de Urruzmendi que Santoro cortó con una zambullida. Las picadas de Mario y sus toques con Suárez y Savoy presagiaban la concreción del tanto. Un tiro libre ejecutado por Prospitti dio con la humanidad de Douk-sas en tierra.

### • El Gol del Triunfo

Y llegó el instante histórico de los 35 minutos cuando Independiente halló el gol que a la pos-

### INDEPENDIENTE NACIONAL

Independiente: Santoro; Guzmán y R. lan; Ferreiro, Acevedo y do; Bernao, Prospitti, S. driguez y Savoy. D.T.: M. Glid

Nacional: Sosa; Ramos y Méndez; El lio Alvarez, Baeza y Eliseo Alvar Oyarbide (a los 39 m. Bergara, Dou sas, Jaburu, Domingo Pérez; Urru mendi. D.T.: Zezé Moreira.

Goles en el primer tiempo: a los 35 Mario Rodríguez (1).

Goles en el segundo tiempo: No hubo. Recaudación: \$ 10.803.100. (Sumados los \$ 3.445.850 de plateas, hacen total de \$ 14.248.950).

Arbitro: Dimas Larrosa. Jueces de línea Isidro Ramírez y Luis Farina (toto paraguayos).

tre sería el de la victoria. Acevedo da a Pr ti que sobre la marcha aprovechó el pue de rio Rodríguez para adelantarle el balz. Cuar N° 10 pisaba el área Sosa se adelara per rrarle el ángulo y entonces el fabuloso Mar de emboquillada logrando un gol de aspiogla cional acusó el impacto. A Oyarbide le revol dentro del área y Jaburu, luego de suar la sición de Ferreiro y Guzmán, tiró de zurda llando las manos providenciales de Santoro. Sobre la hora, luego que Baeza "barrera" driguez, Suárez ejecutó el shot y la pelota de dar en la barrera, pasó lamienno un cuando Sosa había salido y dejado el arc custodia. Sobre los 39 minutos Bergara entr Urruzmendi. Independiente no efectuo camb guno.

### • Segunda Etapa

Nacional entró con la consigna de jug adelantó sus líneas obligando a Independier primer corner a los 3 minutos y uno mas los 6. Mario volvía a ensayar sus escamadas hallaba a un Suárez totalmente inclinado la

# PRIMERA "COPA DE AMERICA" A



Dos escenas del apasionante cotejo. La primera, un verdadero susto que levantó en vilo a la hinchada cuando muchos todavía no se habían sentado en las tribunas de la visera. Oyarbide consigue cabecear un centro frente a Santoro, que manotea. Fue al minuto de iniciado el juego y casi gol. En la otra fotografía, el delantero argentino Suárez se frena en su carrera ante el certero cabezazo del jugador uruguayo Emilio Alvarez que corta el centro que envió al área desde la izquierda el delantero Savoy.



Nacional", en un Partido que Alcanzó Gran Dramatismo

# ¡OS! GANAMOS

## gró el Golazo

1  
0  
y Ro-  
aldona-  
ez, Ro-  
Giúdice.  
Emi-  
vare;.  
Douk-  
Urruz-  
35 m.  
tubo.  
idos a  
en un  
línea:  
(todos

Prospitti-  
de Ma-  
Cuando el  
para ce-  
Mario tiró  
logía. Na-  
volvieron  
ar la opo-  
arda, ha-  
ro.  
ra" a Ro-  
lota luego  
un poste  
arco sin  
entró por  
cambio al-

jugarse y  
adiante al  
nas sobre  
adas, pero  
en las en-

## ARGENTINA



tregas, favoreciendo así la labor de "Cococho" Alvarez poco menos que impenetrable. Sobre los 10 minutos se metió como una tromba Domingo Pérez y Guzmán lo frenó provocando una dramática caída del N° 10 por lo que sus compañeros reclamaron vanamente penal.

### • Marcación Estricta

Independiente se vio obligado a aplicar también una marcación estricta, no obstante lo cual no se generaron jugadas de intencionada brusquedad. Ramos y Sosa frustraron dos lucidas combinaciones que tuvieron como "puntas de lanza" a Bernao y Rodríguez, y sobre los 20 "Cococho" provocaba admiración por su seguridad en el quite y sus apoyos a los forwards de larga distancia. En una ocasión, Savoy le cortó la pelota a Prospitti, y cuando el 8 se metía Méndez lo desplazó con el hombro impidiendo su remate. En el otro sector, Domingo Pérez escapaba a la marca de Ferreiro y proyectaba un centro que hacía caer la pelota sobre la red, cuando cargaban varios compañeros. El instante fue harto dramático.

### • ¡Savoy se lo Pierde!

Sobre los 29 m., en una de las pocas veces en que la defensa tricolor cometió un yerro, Ramos pifio una pelota que cayó en los pies de Savoy, pero en su apresuramiento el N° 11 tiró junto a un poste cuando pudo medir el disparo. A poco fue otra vez Sosa que saliendo al encuentro de la pelota frustró una carga de Suárez. Era evidente que el cansancio estaba haciendo presa de los protagonistas. Por momentos se transitaba con la pelota esperando un respiro, pero pronto se volvía a la carga vertiginosamente, como la que originó Pérez obligando a Guzmán a un corner.

### • Nervios y Telón Final

En los últimos 10 minutos, la emoción dominaba por entero a los protagonistas. Nacional se jugó sus últimos vintenes, con una pelota de Domingo Pérez que arrestó Guzmán cuando cargaban 3 hombres; y en otra ocasión cuando Ramos sirvió un tiro libre obligando a Santoro a echar al corner, cuando lo metían —o poco menos— dentro del arco. Nadie se movía en el estadio, esperando la pitada final, y cuando José Dimas Larrosa anunció la expiración del lance, que consagraba a Independiente campeón de América, una ovación estruendosa sacudió el estadio, mientras los locos guiñaban como si ellos también estuvieran llorando de alegría por el triunfo más grande logrado por un equipo de fútbol argentino.



El que está de espaldas con el número 4, merecía por lo menos un 10. Es Ferreiro, el mejor hombre de la cancha. En el suelo, Acevedo que ha cometido foul a un uruguayo. Otro oriental, que jugó para el fútbol argentino, Rolan, mira la tremolina. El tiro libre ulterior, no tuvo ninguna consecuencia.



Savoy, de discreta actuación en el quinteto ofensivo del campeón, se corre por su sector amagando ante la espera tranquila de su marcador, Ramos que tuvo bastante trabajo con la desmarcación de los diablos; aunque en rigor de verdad, solamente Prospitti y Mario Rodríguez actuaron sin errores.



El arquero uruguayo tuvo una actuación de gran categoría y el gol no le es imputable. En esta escena, Sosa salta deteniendo con seguridad un envío sobre el área de Mario Rodríguez. Por las dudas, Méndez pone el cuerpo y contiene la arremetida de otro delantero de gran faena en el "diablo": Prospitti.





Mario Rodríguez era una pesadilla. "Cococho" Alvarez, para que refrenara sus impulsos "lo barrió" a los 20 minutos, lo que no impidió que 15 más tarde Mario pasara a la historia con un gol de antología.

# LINDA LA EJEMPLAR

Si alguien fue a ver fútbol, se equivocó. Creo que en eso no estuvo nadie. Ni el más frío espectador, ni el más ardiente "hincha" de Independiente o "Argentina" (esta última división geográfica, subsistirá para los partidos del campeonato?). Creo que NADIE fue a ver fútbol. Yo fui, interesado en asistir a un resultado. En saber si había un tercer partido o con quién debe jugar el Inter de Helenio Herrera. Y me parece que todos los demás espectadores fueron por lo mismo. A ver un resultado, no un partido. ¿Qué fútbol puede ir a verse en un partido como éste, donde juega Nacional con su pobreza de equipo CARRETANQUE y donde Independiente finca su profundidad ofensiva en velocidad y fuerza? Así planteado el partido, no hay posible decepción. Porque el partido "no corría". Corría la fiesta o la amargura. Corrió la fiesta. Y por suerte: fiesta sana, muy correcta, muy saludable como grito de juventud. Esto tiene dos valores en este momento: el valor que siempre tiene la alegría SANA y la sepultura de la mala educación. Y el valor de haberse exteriorizado en un partido que tuvo treinta minutos iniciales AL BORDE DE UN GRAN ESCANDALO. Se dieron muy fuerte de entrada. Pegó primero Nacional. Y muy duro. Había clima de mal epílogo. Por eso el doble valor de la fiesta: haber terminado en fiesta lo que pudo ser incendio. Un gran gestor de ese feliz resultado DEL DEPORTE: el juez paraguayo Dimas Larrosa. UN JUEZ. ¿Qué es un juez? Esencialmente el hombre modesto y frío, pedagogo y duro. El hombre capaz de no pleitear para sí mismo, si llegara el caso de tener que hacerlo, y de vivir en lo privado y en lo público de la manera más austera posible hasta lograr que nadie lo conozca, que nadie lo distinga del hombre anónimo. El señor Dimas Larrosa es eso: UN JUEZ. No un Ventre. Con uno de nuestros "Ventre" (que los hay en Europa y en todo el mundo) este partido habría terminado en escándalo. Si empezaba a expulsar o si optaba por "sacar el partido". Dimas Larrosa fue ya varias veces calificado por mis notas en "Así" como EL MEJOR JUEZ DEL MUNDO QUE YO HAYA VISTO. Me place muchísimo ratificarlo. ¡Así es

## JORGE MALDONADO, EL MEJOR "ROJO"

**Santoro:** Con mucho menos trabajo que en el partido jugado en Montevideo, respondió con seguridad cada vez que se lo requirió. **Guzmán:** Marcó estrictamente y con acierto al brasileño Jaburu sin concederle un solo metro de distancia. Lo siguió hasta cuando el piloto, esporádicamente, buscó la punta para tratar de sacárselo de encima. **Rolan:** Tuvo algunas vacilaciones que permitieron a su marca desbordarlo. En otros pasajes de la lucha se recuperó. No es elogiado su tendencia a retener el balón en las últimas líneas cuando, con pelota dominada, puede jugarla simplemente y alejar el peligro. **Ferreiro:** Bien, muy bien en su marca sobre Urruzmendi en el primer tiempo

y sobre Domingo Pérez en el segundo. Además, fue importante cada vez que se "mandó" al ataque, porque lo hizo con decisión. **Acevedo:** Cumplió una actuación magnífica en el primer tiempo. Superó netamente en el medio campo a Eliseo Alvarez, que se lo disputó permanentemente. En la etapa complementaria bajó un poco su rendimiento, sintiendo tal vez el esfuerzo realizado. **Maldonado:** El mejor valor de su equipo. Su labor no decayó en ningún momento. Acertado en los anticipos y firme en la marca. Salíó siempre jugando desde las líneas extremas. **Bernao:** Dos o tres jugadas en la etapa inicial mostraron su figura en la cancha. Después se complicó mucho y no

estuvo acertado en algunas devoluciones. **Prospitti:** Colaborador consecuente de Acevedo, impuso su presencia en el medio campo. Probó el tiro de media distancia con remates potentes. Fue una pena que no insistiera en ello. **Suárez:** Demasiado estático y algo lento, le restó velocidad a las jugadas que propició Mario Rodríguez buscando la devolución. No estuvo en una noche muy feliz. **Rodríguez:** El más peligroso del ataque. Conquistó un gol magnífico y estuvo siempre atento en la zona de las definiciones. **Savoy:** Entró poco en juego, porque se insistió mucho por el lado derecho. No desentonó, pero tampoco gravitó como otras veces.

## "COCOCHO" ALVAREZ FUE IMPASABLE

**Sosa:** Tan seguro como en el Centenario. Siguió atentamente el juego cortando jugadas en profundidad. **Baeza:** Marcó bien, sin apelar al juego brusco. Da siempre sensación de seguridad en cada una de sus intervenciones. No se preocupa mucho por el destino de la pelota. Es decir, rechaza hacia adelante, desatendiéndose del apoyo. **Emilio Alvarez:** Muy bien. El mejor valor de Nacional. No le anotamos ninguna indecisión a lo largo de los noventa minutos. Además, ganó siempre en el anticipo. **Ramos:** No tuvo mucha trabajo, porque Independiente retaceó las jugadas por el sector izquierdo. Pese a ello, Savoy se le fue en varias ocasiones. Es

muy veloz y le gusta irse. No mostró otra cosa. **Eliseo Alvarez:** Gravitó mucho menos que en el partido jugado en el Centenario. En el primer tiempo fue superado por Acevedo en el control del medio campo, a pesar de contar con la ayuda de Douksas. En el complementario, cuando la situación se puso propicia a su equipo se volcó netamente a la ofensiva. Le faltó claridad. **Méndez:** Quedó pagando ante algunos amague de Bernao. Después se le simplificaron las cosas. También, al igual que Ramos, tiene tendencia de irse arriba, facilitado por la velocidad, sin preocuparse por sus espaldas. **Oyarbide:** No supo aprovechar las jugadas en que Rolan se mostró indeciso. Su labor no tuvo relieve.

**Douksas:** Incansable colaborador de Eliseo Alvarez. Jugó permanentemente en forma retrasada. En el segundo tiempo se quedó, visiblemente, sin aire. **Jaburu:** Duro de cintura y estático en su ubicación, fue tomado con facilidad por Guzmán. No fue peligro en ningún momento. **Pérez:** Corrió mucho, jugó poco. Tuvo la mala suerte que lo marcaran consecutivamente los más firmes defensores "rojos". Primero, Maldonado. Después, Ferreiro. **Urruzmendi:** Fue completamente anulado por Ferreiro. **Bergara:** Muy marcado por Maldonado. Es más importante en la zona de gestación de jugadas que en las de definición. Por eso, anoche no lució.

Partidos Jugados por Cada Jugador de Independiente		
ARQUEROS:	Toriani .....	5
	Santoro .....	2
ZAGUEROS:	Bellavigna .....	2
	Guzmán .....	3
	Rolan .....	7
	Zerrillo .....	1
MEDIOS:	Ferreiro .....	7
	Acevedo .....	7
	Mori .....	4
	Maldonado .....	7
DELANTEROS:	Bernao .....	7
	Mura .....	6
	Santiago .....	1
	Suárez .....	6
	Rodríguez .....	7
	Savoy .....	7
	Guagliardi .....	1
	Prospitti .....	1
Recaudaciones Obtenidas por Independiente Jugando Como Local		
Día	1/6/64 vs. Alianza (Perú) .....	\$ 4.856.950
"	7/6/64 " Millonarios (Colombia) ..	3.496.500
"	22/7/64 " Santos (Brasil) .....	13.770.800
"	12/8/64 " Nacional (Uruguay) ..	14.248.950
TOTAL .....		\$ 36.283.200

**Goleadores de Independiente**

Mario Rodríguez ..... 6  
Luis Suárez ..... 4  
Raúl Savoy ..... 3  
Raúl Bernao ..... 2  
Miguel Mori ..... 1  
Guzmán (Alianza e/c.) 1

**TENIS**  
**RAQUETAS**  
**ENCORDADOS**  
con Perlón Alemán  
Marco Laminado:  
**\$ 990.-**

**GALERIA RICHMOND**  
SUIPACHA 472  
LOCAL 16 - T. 49-6020

22 Internacionales sin Caer Derrotado			
FECHA	RIVAL	LUGAR	RESULTADO
13-6-63	Colo Colo (Chile)	Sgo. de Chile	2-2
19-6-63	Nacional (Urug.)	Montevideo	1-1
8-12-63	Dynamo (Rusia)	Avellaneda	1-1
15-12-63	Dynamo (Rusia)	"	2-0
6-1-64	Austria (Austria)	"	3-0
8-1-64	Austria (Austria)	Bs. As. (Huracán)	4-3
1-2-64	Santos (Brasil)	Avellaneda	5-1
7-2-64	Universidad (Ch.)	Sgo. de Chile	1-1
12-2-64	Palmiras (Brasil)	"	3-1
14-2-64	U. Católica (Ch.)	"	3-1
16-2-64	Coquimbo (Chile)	Concepción	2-0
25-2-64	Peñarol (Urug.)	Avellaneda	3-1
4-3-64	Peñarol (Urug.)	Montevideo	0-0
13-3-64	Colo Colo (Chile)	Avellaneda	2-2
21-4-64	Olimpia (Parag.)	Asunción	2-0
31-5-64	Alianza (Perú)	Avellaneda	4-0
4-6-64	Alianza (Perú)	" (Racing)	2-2
7-6-64	Millonarios (Col.)	"	5-1
15-7-64	Santos (Brasil)	Rio de Janeiro	3-2
22-7-64	Santos (Brasil)	Avellaneda	2-1
6-8-64	Nacional (Urug.)	Montevideo	0-0
12-8-64	Nacional (Urug.)	Avellaneda	1-0

En partidos internacionales, Independiente no pierde desde el 3-3-63. Ese día lo venció Peñarol, en Montevideo, por dos tantos a uno.

**NO PASO NADA.** — La entrada de Prospitti pareció entrañar peligro, pero se cruzó Eliseo Alvarez y alcanzó a desviar la pelota, sacándola fuera del campo. En el primer tiempo, Prospitti probó varias veces el tiro de media distancia.



# FIESTA Y ARBITRAJE

Indo ver interpretada la difícil misión del hombre antipático. Ni una aparatosisad; ni un gesto destemplado; ni una exhibición de hombre fuerte; ningún silbato estridente; ninguna "media tinta"; ninguna amonestación como la del papá al chico desobediente; todas como las de un hombre que MANDA a otros hombres que están para obedecerle.

Otro agente activo de la hermosa culminación en fiesta de lo que pudo ser guerra, fue Manuel Giúdice. Porque Manuel Giúdice ACERTO en la exclusión de Mura. Con el clima que tuvo el partido en los primeros 30 minutos, Mura se habría incorporado enseguida a la patada aviesa. Y acaso encendido lo que es capaz de encender Mura (aparte de lo que apaga en su equipo al jugar más preocupado por los golpes que pueden devolverle, que por la pelota que puede colocarla).

Fue lo bueno y positivo del partido. Porque partido no fue a ver nadie. Todos fuimos a ver un resultado. Nos lo dieron y, además, con fiesta de personas bien educadas. Para HOY es bastante. Yo no esperaba más. Acaso menos. Gané. Me dieron más. Y supongo que al público que NO FUE A VER EL PARTIDO... le pasó lo mismo.

DANTE PANZERI



ES PARA SANTORO. — En una de sus "excursiones" hacia la ofensiva, Ramos colocó la pelota en profundidad buscando la entrada de algún compañero. No había nadie. Maldonado mira como Santoro se hace de la pelota. Domingo Pérez, muy alejado, no puede intervenir.

## UN CLAVEL EN LA NOCHE DE PUEBLO

★ ¿Usted vió nacer un clavel rojo en la noche?

Bueno, vea: empieza en la sugestión de un labio de mujer diciendo: "Independiente!"; sigue en la luz de ojos de porteña coqueta llenándose de una estampa viril, la de "Mariño" Rodríguez.

Y después, estalla.

Cuando Independiente hace el gol y el grito hace trepidar toda una ciudad, entonces el clavel reventón es una explosión cristalina.

Ver todo rojo no es signo de ira, sino de pasión futbolística. Y así, de rojo, se vistió la noche. En los pañolones de las señoras y los globos que las muchachas, de puro chiquilinas, dejaron escapar al aire para aplaudir a "su" Independiente.

La jornada de anoche fue de historia para el fútbol y también un hecho social perfectamente descifrable. Era alegría de pueblo. Porque tenía un equipo bizarro en la cancha y en las tribunas, una multitud dispuesta a jugarse como los propios jugadores.

Sin un denuesto para el vencido. Sin un solo alarde. Con gritos, de puro contentos, nomás, celebró esa fracción pueblerina la victoria que a todos nos gusta. Que todos ansiábamos.

Porque de pequeñas cosas así, como lo es ganar un partido de fútbol, se componen los grandes postulados. Que Independiente haya ganado, es un motivo de alegría. Porque todos le pusimos el hombro al triunfo.

Y tal vez por eso, nunca mejor disfrutado el derecho a llorar.

Hemos visto lágrimas en mozas y en jóvenes que eran, o no, de Independiente, pero que estaban juntos en el significado del 1 a 0, prendidos a la emoción del gol de Mario Rodríguez como toda una generación que se sentía representada en el jubiloso acontecimiento.

La fiesta ha sido completa. Ganamos, sí, pero fuera de la cancha existe otra conquista valiosísima. La del pueblo, que supo unirse en esta simpleza que puede edificar sólidos cimientos de grandiosas coincidencias futuras.

Como símbolo, los claveles rojos de las chicas de Avellaneda, que brotaron en su pecho y en sus labios encontraron el trampolín para saltar a la cancha.

Y entonces los claveles fueron como cebollitas de caracitas sucias gritándole a la noche: Da-le Ro-jo... Da-le Ro-jo...

## Dos Ministros en los Vestuarios a la Hora 0

El doctor Juan Palmero, dijo: "Rindo un homenaje al fútbol uruguayo, que ha sabido jugar virilmente sus posibilidades, y felicito al campeón de América, que nos ha dado la alegría de un triunfo, que no acepta ninguna discusión".

El doctor Solá, expresó: "Estoy contento y me sumo a la algarabía de esta hinchada. Deseo que el triunfador se consagre ante el campeón de Europa".

Cuando terminó el cotejo el campo fue invadido. Mientras los hombres del nuevo campeón se abrazaban, los de Nacional, con Baeza a la cabeza, pretendieron agredir al referee. Este tuvo que salir del campo custodiado por la policía y Baeza gritaba desahogado: "Nos robaron, paraguayos de m... nos robaron" (Reclamaban posición adelantada por el golazo de antología de Mario Rodríguez).

Independiente recibió en pesos la cantidad de 19.248.900, según este desglose: 10.803.100 por entradas generales, 3.445.800 por plateas, 3.000.000 por derechos de televisión y 2.000.000 por derechos de filmación.

A cada jugador de Independiente le fue otorgado el premio de 750.000 logrado al campeonato.

Este premio lo cobrarán todos los integrantes del plantel profesional, incluyendo a Giúdice (D.T.) y González García (P.F.).

El único jugador uruguayo que fue a felicitar a Independiente después del partido, fue Mario Méndez. Saludó a todos y al llegar a Bernao le dijo: "El título mundial tiene que quedar aquí... ¿estamos? Un abrazo y chau...".

Perette, comentarista deportivo: "Hizo bien Giúdice en mandar a Prospitti de 8 porque de esa manera Independiente ganó en fuerza ofensiva. Creo por otra parte que no hay dudas respecto al ganador y aunque soy de Boca felicito a los diablos rojos, que nos han dado este triunfo para todos los argentinos".

Una opinión: "Para mí, el partido fue correcto. Al principio los hombres de Nacional me crearon problemas porque discutian todo. Pero después se calmaron. Creo que Independiente llegará a ser Campeón del Mundo". Dmas La Rosa, el árbitro del partido.

Un rumor: Bernao fue duramente criticado por Giúdice en medio de la euforia y dentro del vestuario. Según se dice, Bernao "paró" al equipo y además de dar 17 veces la pelota a los adversarios, no obedeció las órdenes del "coach".

Un deseo: "Ojalá que Independiente se clasifique campeón". Lo dijeron Douk-

sas (capitán). "Cococho" Alvarez, Baeza y Sosa.

Un ausente: (Mura). "No jugué porque hubo cambio de planes. Prospitti es más ofensivo que yo y don Manuel aprovechó esa circunstancia. Es uno de los días más felices de mi vida..."

Un gol, un campeonato: (Mario Rodríguez y su opinión). "El gol lo hicimos los once. Yo solo presentía que lo iba a convertir, y así fue. Aproveché el remate porque vi a Sosa adelantado".

Jorge Maldonado (capitán), dijo que se afeitó la barba... después del segundo partido con el Inter.

## DOCE TITANES DE AVELLANEDA



Miguel Angel Santoro, 22 años, soltero, siempre fue "rojo".



Juan Carlos Guzmán, 23 años, porteño, casado, fue "santo".



Tomás Rolan, 28 años, uruguayo, dos hijos y otro "por llegar".



Roberto Oscar Ferreiro, 28 años, casado, tiene un "casal".



David Acevedo, 27 años, santafecino, casado, padre de una nena.



Jorge Maldonado, 31 años, porteño, fue "calamar", casado, 2 nenas.



Raúl Emilio Bernao, 22 años, conscripto, soltero, siempre "diablo".



Pedro Prospitti, 22 años, soltero, fue "pincha", es de Río Negro.



Luis Suárez, 26 años, fue del "taladro", soltero, es de Adrogué.



Mario Rodríguez, 26 años, porteño, jugó en Chacarita, casado.



Raúl Savoy, 23 años, también fue "funerero". Nació en Areco.



Osvaldo Luis Mura, 22 años, casado, flamante papá, siempre "rojo".

## LOS "ALBOS" QUISIERON AGREDIR AL REFEREE

Cuando terminó el cotejo el campo fue invadido. Mientras los hombres del nuevo campeón se abrazaban, los de Nacional, con Baeza a la cabeza, pretendieron agredir al referee. Este tuvo que salir del campo custodiado por la policía y Baeza gritaba desahogado: "Nos robaron, paraguayos de m... nos robaron" (Reclamaban posición adelantada por el golazo de antología de Mario Rodríguez).

Independiente recibió en pesos la cantidad de 19.248.900, según este desglose: 10.803.100 por entradas generales, 3.445.800 por plateas, 3.000.000 por derechos de televisión y 2.000.000 por derechos de filmación.

A cada jugador de Independiente le fue otorgado el premio de 750.000 logrado al campeonato.

Este premio lo cobrarán todos los integrantes del plantel profesional, incluyendo a Giúdice (D.T.) y González García (P.F.).

El único jugador uruguayo que fue a felicitar a Independiente después del partido, fue Mario Méndez. Saludó a todos y al llegar a Bernao le dijo: "El título mundial tiene que quedar aquí... ¿estamos? Un abrazo y chau...".

Perette, comentarista deportivo: "Hizo bien Giúdice en mandar a Prospitti de 8 porque de esa manera Independiente ganó en fuerza ofensiva. Creo por otra parte que no hay dudas respecto al ganador y aunque soy de Boca felicito a los diablos rojos, que nos han dado este triunfo para todos los argentinos".

Una opinión: "Para mí, el partido fue correcto. Al principio los hombres de Nacional me crearon problemas porque discutian todo. Pero después se calmaron. Creo que Independiente llegará a ser Campeón del Mundo". Dmas La Rosa, el árbitro del partido.

Un rumor: Bernao fue duramente criticado por Giúdice en medio de la euforia y dentro del vestuario. Según se dice, Bernao "paró" al equipo y además de dar 17 veces la pelota a los adversarios, no obedeció las órdenes del "coach".

Un deseo: "Ojalá que Independiente se clasifique campeón". Lo dijeron Douk-

sas (capitán). "Cococho" Alvarez, Baeza y Sosa.

Un ausente: (Mura). "No jugué porque hubo cambio de planes. Prospitti es más ofensivo que yo y don Manuel aprovechó esa circunstancia. Es uno de los días más felices de mi vida..."

Un gol, un campeonato: (Mario Rodríguez y su opinión). "El gol lo hicimos los once. Yo solo presentía que lo iba a convertir, y así fue. Aproveché el remate porque vi a Sosa adelantado".

Jorge Maldonado (capitán), dijo que se afeitó la barba... después del segundo partido con el Inter.



# Campeonato de Campeones "Libertadores de América"

## GRUPO I

### RESULTADOS

MILLONARIOS 3, ALIANZA 2. — (En Bogotá, el jueves 7 de mayo.)  
 INDEPENDIENTE 4, ALIANZA 0. — (En Buenos Aires, el domingo 1º de junio.)  
 INDEPENDIENTE 2, ALIANZA 2. — (En Buenos Aires, el jueves 4 de junio.)  
 INDEPENDIENTE 5, MILLONARIOS 1. — (En Buenos Aires, el domingo 7 de junio.)  
 MILLONARIOS 2, ALIANZA 1. — (En Bogotá, el domingo 28 de junio.)  
 INDEPENDIENTE - MILLONARIOS. Fueron adjudicados los puntos al campeón argentino en virtud de la separación de esta entidad de la DIMAYOR.

### POSICIONES

CLUBES	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
INDEPENDIENTE	4	3	1	0	11	3	7
MILLONARIOS	4	2	0	2	6	6	4
ALIANZA	4	0	1	3	5	11	1

COLO COLO (Chile), BARCELONA (Ecuador) y DEPORTIVO ITALIA (Venezuela). — (Deportivo Italia eliminó a Bahía (Brasil) en dos matches disputados en Caracas: Deportivo Italia 0, Bahía 0, y Deportivo Italia 2, Bahía 1.)

## GRUPO II

### RESULTADOS

AURORA 2, CERRO PORTEÑO 2. — (En Cochabamba, domingo 12 de abril.)  
 NACIONAL 2, AURORA 0. — (En Montevideo; domingo 19 de abril.)  
 NACIONAL 2, CERRO PORTEÑO 2. — (En Asunción; domingo 26 de abril.)  
 NACIONAL 3, AURORA 0. — (En Cochabamba; domingo 3 de mayo.)  
 NACIONAL 2, CERRO PORTEÑO 0. — (En Montevideo; domingo 10 de mayo.)  
 CERRO PORTEÑO 7, AURORA 0. — (En Asunción; domingo 17 de mayo.)

### POSICIONES FINALES

CLUBES	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
NACIONAL	4	3	1	0	9	2	7
CERRO PORTEÑO	4	1	2	1	13	6	4
AURORA	4	0	1	3	2	14	1

## GRUPO III

### RESULTADOS

DEPORTIVO ITALIA 1, BARCELONA 0. — (En Guayaquil, el jueves 7 de mayo.)  
 COLO COLO 4, DEPORTIVO ITALIA 0. — (En Santiago, el jueves 7 de mayo.)  
 COLO COLO 3, BARCELONA 2. — (En Guayaquil, miércoles 13 de mayo.)  
 COLO COLO 2, DEPORTIVO ITALIA 1. — (En Caracas, domingo 17 de mayo.)  
 BARCELONA 3, DEPORTIVO ITALIA 0. — (En Caracas, el domingo 24 de mayo.)  
 BARCELONA 4, COLO COLO 0. — (En Santiago, el 24 de mayo.)

### POSICIONES FINALES

CLUBES	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
COLO COLO	4	3	0	1	9	7	6
BARCELONA	4	2	0	2	9	4	4
DEP. ITALIA	4	1	0	3	2	6	2

### SEMIFINALES

INDEPENDIENTE 3, SANTOS 2. — (En Maracanã, el 15 de julio.)  
 INDEPENDIENTE 2, SANTOS 1. — (En Buenos Aires, el 22 de julio.)  
 NACIONAL 4, COLO COLO 2. — (En Santiago, el 15 de julio.)  
 NACIONAL 4, COLO COLO 2. — (En Montevideo, el 1º de agosto.)

### FINALES

INDEPENDIENTE 0, NACIONAL 0. — (En Montevideo, el 6 de agosto.)  
 INDEPENDIENTE 1 NACIONAL 0. — (En Avellaneda, el 12 de agosto.)



Así salió Navarro de Rosario. Lo llevaron a los vestuarios sobre una camilla, mientras soportaba proyectiles y gritos hostiles, a los que respondió con sonrisas y un beso. Después, a lo largo de toda la Copa de Campeones, le llegaría la satisfacción de escuchar su mote ¡Hacha Brava! ¡Hacha Brava!, coreado hasta enronquecer por los adictos al club de Avellaneda.

# MAS "MACHO" QUE NUNCA

★ Fue el 3 de mayo pasado. La segunda fecha del torneo oficial determinó que Independiente viajase a Rosario para enfrentar a Central.  
 A los 15 minutos, Navarro y Medina ponen la piqueta para disputar una pelota. Los dos con ganas, los dos con fuerza, que es la única forma de disputarle el balón a "Hacha Brava". Del contronazo, el zaguero de Independiente quedó en el suelo. No se levantó. Lo sacaron en camilla. Mientras era retirado hacia los vestuarios, una lluvia de proyectiles, y los más irreproducibles epítetos, cayeron sobre Navarro. El hincha es así. Incomprensiblemente es así. El hombre fuerte, el "quebracho" había caído y el público adverso lo celebraba de esa forma, con piedras e injurias. A todo esto, "Hacha Brava", mordiéndose de dolor, respondía desafiante a las tribunas con una sonrisa y, antes de entrar al túnel, se despidió, con un beso intencional, de tantas demostraciones de cariño.  
 Después, en el vestuario, la minuciosa revisión médica y el diagnóstico definitivo: fisura de la tibia de la pierna izquierda. Navarro escuchó el informe de su lesión con una sonrisa. Y le subió

a los labios toda la hombría contenida en ese pecho grandote de santiaqueño fuerte: "Díganle al chico que no se preocupe. Yo sé que no fue intencional. ¡Qué lástima! Justo ahora que tenemos que jugar con Racing". Esas fueron sus palabras. Esa su reacción, al saber de su pierna quebrada. Antes había respondido con sonrisas y besos a la furia de una hinchada que lo abucheaba. Ahora solo le preocupaba la tranquilidad del hombre (del "chico") que lo quebró y el futuro de su equipo. "Hacha Brava", de esta forma, daba su primera lección de hombría.  
 Después vendría la otra. Independiente comenzó a jugar sus cartas para la Copa de Campeones. Las primeras fueron fáciles. Alianza, de Lima, y Millonarios, de Colombia, no fueron rivales. Vinieron las difíciles, Santos y Nacional. Aquí, todos eran necesarios y Navarro más que ninguno. Aunque no pudiera jugar, aunque aún tuviera largos meses de inactividad. Pero "Hacha Brava" es en Independiente algo más que un integrante de su equipo. Es un pedazo grande de esa alma que hizo de los "rojos" un conjunto espiritualmente fuerte. "Para mí, es como un padre",

nos confesó Mori mientras lloraba de alegría apretado contra su hombro, tras el triunfo en el Maracanã. Por eso Navarro superó su dolor y estuvo junto a sus compañeros. Porque sabía que lo necesitaban, en Maracanã, en el Centenario, en Avellaneda. "Jugando" con su voz desde el banco de los suplentes. Dejando toda la fuerza de sus pulmones en cada confrontación. Con su bastón respondiendo a las demostraciones de éste, que era su público. Un puñado en Maracanã. Ocho mil en Montevideo. Una muchedumbre en Avellaneda. En todas las ocasiones, el reconocimiento de su presencia motivó un incesante: "¡HACHA BRAVA!" "¡HACHA BRAVA!", coreado hasta enronquecer por los simpatizantes "rojos". Y sus compañeros lo tuvieron siempre junto a ellos. Jugándose con ellos. Por eso, nada mejor que este concepto de don Manuel Giúdice: "Navarro nunca dejó de estar con nosotros". O esta definición nuestra: "Hacha Brava", fracturado, fue más macho que nunca. Por eso, en la hora del triunfo, es justicia este reconocimiento a Rubén Marino Navarro, como anoche fue justicia la ovación que se le tributó.

## Ahora 6 a 5

Nacional e Independiente han jugado entre sí 17 partidos. Los uruguayos ganaron 6, los "rojos" 5, y los seis restantes finalizaron empatados.  
 Esta es la quinta edición de la Copa Libertadores de América. Las otras cuatro las ganaron Santos (2) y Peñarol (2).

## SINTESIS DE CADA PARTIDO JUGADO POR INDEPENDIENTE

### Independiente 4 Alianza 0

Independiente: Toriani; Bellavigna y Rolan; Ferreiro, Acevedo y Maldonado; Bernao, Mura, Suárez, Rodríguez y Savoy.  
 Alianza: Bazán; Rivas y Lavalle; De la Vega, Grimaldo y Guzmán; Tenemás, Zegarra, León, Rostaing y Valle.  
 Cancha: Independiente. Arbitro: José Dimas Larrosa.  
 Goles en el primer tiempo: A los 5 m. Savoy (I.), 34 m. Rodríguez (I.) y 40 m. Guzmán (A.) (en contra).  
 Goles en el segundo tiempo: A los 42 m. Suárez (I.).  
 Recaudación: \$ 4.856.950.

### Independiente 2 Alianza 2

Independiente: Toriani; Bellavigna y Rolan; Ferreiro, Acevedo y Maldonado; Bernao, Mura, Santiago (Rodríguez) Rodríguez, (Savoy) y Savoy (Guagliardi).  
 Alianza: Bazán; Lavalle y Guzmán; Rivas, De la Vega y Grimaldo; Tenemás, Zegarra, León, Avalos y Valle.  
 Goles en el primer tiempo: A los 34 m. León (A.); 41 m. Bernao (I.).  
 Goles en el segundo tiempo: A los 17 m. Savoy (I.), penal; 36 m. León (A.).  
 Expulsados: Grimaldo (A.), a los 18 minutos y De la Vega (A.), a los 43 m.  
 Cancha: Racing. Arbitro: Larrosa (paraguayo).  
 Recaudación: \$ 929.250.

### Independiente 5 Millonarios 1

Independiente: Toriani; Bellavigna y Rolan; Ferreiro, Acevedo (Mori) y Maldonado; Bernao, Mura, Suárez, Rodríguez y Savoy.  
 Millonarios: Sánchez; Guzmán y Da Silva (Díaz); Jaramardo, Bolla y González; Gando, Romero, Gamboa, Basilio y Parodi.  
 Goles en el primer tiempo: A los 6 m. Jamargo (M), 31 m. Suárez (I.) y 33 m. Mario Rodríguez (I.).  
 Goles en el segundo tiempo: A los 2 m. Suárez (I), 18 m. Savoy (I.) y 29 m. Mario Rodríguez (I.).  
 Recaudación: \$ 3.406.500.

### Santos 2 Independiente 3

Santos: Gilmar; Geraldino, Haroldo, Modesto y Lima; Zito y Rossi; Peixinho, Almir, Norival y Pepe. D.T.: Lula.  
 Independiente: Toriani; Guzmán y Rolan; Ferreiro, Acevedo (a los 37 m. Mori) y Maldonado; Bernao, Mura, Suárez, Rodríguez y Savoy. D.T.: Manuel Giúdice.  
 Arbitro: Arthur Holland (inglés). Jueces de raya: Dimas Larrosa (paraguayo) y Rubén Cabrera (paraguayo).  
 Goles en el primer tiempo: A los 23 m. Pepe (S), 34 m. Peixinho (S.), 38 m. Rodríguez (I.) y a los 45 m. Bernao (I.).  
 Goles en el segundo tiempo: A los 45 m. Suárez (I.).  
 Recaudación: 24.827.539 cruzeiros (alrededor de unos 2.000.000 de pesos argentinos).  
 Independiente 2 Santos 1  
 Independiente: Toriani; Guzmán y Rolan; Ferreiro, Mori (a los 37 minutos Acevedo) y Maldonado; Bernao, Mura, Suárez, Rodríguez y Savoy. Arg. supl.: Santoro. Director técnico: Manuel Giúdice.  
 Santos: Gilmar; Ismael, Modesto, Haroldo y Dalmo; Zito y Lima; Peixinho, Toninho, Almir y Pepe. Arg. supl.: Laercio. Director técnico: Lula.  
 Goles en el primer tiempo: A los 36 m., Mori, a los 37 m., Toninho.  
 Goles en el segundo tiempo: A los 22 m., M. Rodríguez. Jugado en Independiente. Arbitro: Arthur Holland (inglés). Linesmen: José Dimas Larrosa (paraguayo) y Rubén Cabrera (paraguayo).  
 Recaudación: 13.770.800 pesos.

### Nacional 0 Independiente 0

Nacional: Sosa; Ramos y Méndez; Eliseo Alvarez, Baeza y Emilio Alvarez; Pérez, Douksas, Jaburú, Arias (a los 38 m. Bergara) y Urruzmendi. Arquero suplente: Solimando. Director técnico: Zezé Moreira.  
 Independiente: Santoro; Zerrillo y Rolan; Ferreiro, Acevedo (a los 28 m. Mori) y Maldonado; Bernao, Mura, Suárez, Rodríguez y Savoy. Arg. suplente: Toriani. Director técnico: Manuel Giúdice.  
 Arbitro: Leo Horn (holandés). Linesmen: Rubén Cabrera y José Ramírez (paraguayos).  
 Recaudación: 1.849.380 pesos oro.  
 Jugado en el estadio Centenario.

## Historia de la Copa de América

★ La Copa de Campeones "Libertadores de América", comenzó a disputarse en 1960.  
 El fútbol argentino participó en todas las oportunidades, representado sucesivamente por San Lorenzo, Independiente, Racing, Boca y, nuevamente Independiente. He aquí una síntesis de cada uno de esos torneos:

### Año 1960

Participaron: San Lorenzo (Argentina), Peñarol (Uruguay), Universitario (Perú), Bahía (Brasil), Millonarios (Colombia), Olimpia (Paraguay) y Wilstermann (Bolivia).  
 Final: Peñarol 1 Olimpia 0, en Montevideo; Peñarol 1 Olimpia 1, en Asunción.  
 Campeón: Peñarol.

### Año 1961

Participaron: Independiente (Argentina), Peñarol (Uruguay), Santa Fe (Colombia), Barcelona (Ecuador), Olimpia (Paraguay), Colo Colo (Chile), Universitario (Perú), Wilstermann (Bolivia) y Palmeiras (Brasil).  
 Final: Peñarol 1 Palmeiras 0, en Montevideo; Peñarol 1 Palmeiras 1, en San Pablo.  
 Campeón: Peñarol.

### Año 1962

Participaron: Racing (Argentina), Nacional y Peñarol (Uruguay), Sporting Cristal (Perú), Universidad Católica (Chile), Emelec (Ecuador), Millonarios (Colombia), Santos (Brasil), Municipal (Bolivia) y Cerro Porteño (Paraguay).  
 Final: Santos 2 Peñarol 1, en Montevideo; Peñarol 3 Santos 2, en Santos; Santos 3 Peñarol 0, en Buenos Aires.  
 Campeón: Santos.

### Año 1963

Participaron: Boca Juniors (Argentina), Peñarol (Uruguay), Olimpia (Paraguay), Universidad de Chile (Chile), Botafogo y Santos (Brasil), Alianza (Perú), Millonarios (Colombia) y Everest (Ecuador).  
 Final: Santos 3 Boca Juniors 2, en Río de Janeiro; Santos 2 Boca 1, en Buenos Aires.  
 Campeón: Santos.

### Año 1964

Participaron: Independiente (Argentina), Nacional (Uruguay), Aurora (Bolivia), Cerro Porteño (Paraguay), Millonarios (Colombia), Alianza (Perú), Colo Colo (Chile), Barcelona (Ecuador), Deportivo Italia (Venezuela), y Bahía y Santos (Brasil).  
 Final: Nacional 0 Independiente 0, en Montevideo; Independiente 1 Nacional 0, en Avellaneda.  
 Campeón: Independiente.





## Un "Colorado" Muy "Rojo"

★ Manuel José Giúdice, también conocido por "el colorado", nació en Córdoba, a la que él llama "la ciudad de los milagros" (por alguna razón será), el 3 de diciembre de 1917, lo que equivale a decir que actualmente tiene 46 años. Como futbolista actuó en Huracán, River, Platense y en varios equipos colombianos. Cuando dejó su carrera futbolística se convirtió en director técnico, pero, pese a sus conocimientos, los equipos llamados "grandes" no lo llamaban. Pero esto no influyó en su moral y así pasó por Argentinos Juniors, Atlanta, Nueva Chicago y Huracán, donde realizó una importante labor. Finalmente, después de que Racing goleó a Independiente, "los rojos" aprovechando que "el colorado" estaba "desocupado", lo llamaron. Nadie creía entonces que Independiente pudiese conquistar el campeonato de la AFA. Pero "el colorado", que no en vano nació en "la ciudad de los milagros", hizo lo imposible e Independiente se proclamó campeón, no solo de Argentina, sino también de América. Y este es el mejor premio que puede tener un buen técnico, que, por encima de todo, es un buen hombre. Giúdice no juega a misterios ni a cábalas extrañas. Tampoco especula mucho con el rival. Prefiere organizar el juego de acuerdo a los hombres con que cuenta, pues cree que los partidos deben ser ganados por su equipo y no perdidos por el contrario. Acaso ahí radique su éxito, ya que esta creencia le llega a inculcar una gran fe a sus jugadores, que en muchos casos es la clave del triunfo.



## El "Profe" González García

★ Horacio González García, preparador físico. Tiene 40 años (nació el 24 de octubre de 1923). Es de Mercedes (ex Villa Mercedes), provincia de San Luis. Casado, padre de dos hijos varones que, cuando sean grandes, "serán lo que el país necesite que sean en ese momento".

Es profesor de Educación Física, egresado en el año 1955. Ejerció en la Escuela Naval, en el Colegio Militar, en el Ministerio de Educación y en el Instituto Nacional de Educación Física. Desde hace diez años se dedica integralmente a la actividad futbolística.

Comenzó a preparar futbolistas en 1954, en San Lorenzo de Almagro. Después, sucesivamente, se incorporó a El Porvenir, Almagro, Tigre, Chacarita Juniors y Atlanta.

Producido el conflicto en el conjunto "bohemio" que determinó el alejamiento de Zubeldía del cargo técnico, González García hizo causa común con el nombrado.

Fue así que en agosto de 1963 tomó a su cargo la preparación física del plantel del conjunto campeón.

Los jugadores de Independiente están muy a gusto con el tratamiento que les da González García. "El entrenamiento es intenso —comentó Savoy—, pero todo se hace con gusto, alegremente".

Ocurre que el "profe" (así le dicen los muchachos) los entrena deleitando. Siempre se mune de elementos para la práctica de distintos deportes y entrenamientos. Aporta novedad y amenidad. Todos están muy conformes con él y, González García, por su parte, también está muy contento con todos.

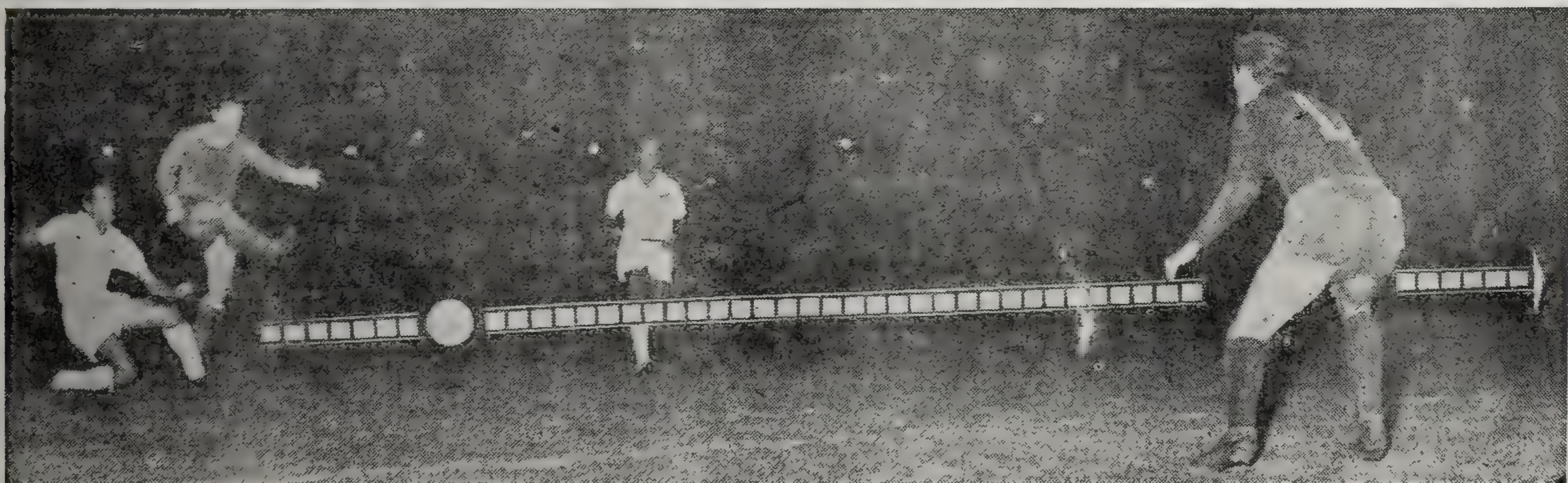


## Capitán con Toda la Barba

★ Independiente, como todo campeón, tiene su capitán. Ausente obligado Navarro, que lo es de varios años atrás, no resultó difícil designar su sucesor. Un nombre se imponía y así se hizo: Jorge Maldonado. Precisamente, el ~~que~~ que junto a Navarro viene luchando desde mucho tiempo por crear en Independiente eso que ya dio sus frutos el año anterior, con la obtención del campeonato de primera división: una fuerza anímica indestructible. La copa "Libertadores de América" sorprendió a Maldonado al frente de su conjunto y supo asumir la capitania con toda la "barba". Una barba, una ya frondosa pera, que se hizo un poco mitológica en el fútbol argentino, por ser símbolo de victoria y de lo que es más importante: de fe. Mientras Maldonado tenga la pera, Independiente no podrá perder. Y esto que para los excepticos es una tontería, para los hinchas es una verdad. Pero dejemos que sea el capitán quien hable...

En medio de la euforia reinante en el vestuario de los "rojos", consagrados ya campeones de América, llegó serena la palabra del gran capitán: "Cómo no voy a alegrarme. Por mí, por toda esta muchachada que, por sobre todas las cosas, forma un grupo de amigos, hermanos en algo que nos es común, y por toda la hinchada de Independiente, que hoy goza de esta gran satisfacción. Es una meta a la cual todos hubiesen deseado llegar. Nosotros lo hicimos. Cómo no voy a alegrarme. Por nosotros, por Independiente. Por Argentina". Palabras claras, sencillas, emotivas, de un capitán con toda la barba.

## EN MARACANA Y EN AVELLANEDA BORRO AL FAMOSO SANTOS



En Maracaná. Ya finalizaba el partido y el piloto Suárez venció a Gilmar y puso tres a dos el partido.



En Avellaneda. Bernao superó a su marcador y rebasó a Gilmar con un pase a Morí, quien hizo el gol.



# DESAFIO DE LAUDONIO AL CAMPEON ARGENTINO LOCHE

Ayer en horas de la tarde concurrió Abel Laudonio a la Federación Argentina de Box. Lo llevó su deseo de disputarle el título de campeón argentino de peso liviano a su poseedor Nicolino Loche.

Después del match del sábado anterior que ambos efectuaron en el Luna Park, el púgil porteño siente que ha recuperado su pasado prestigio y el primer plano en la categoría. Al formular su desafío oficialmente —previo depósito de un mil pesos— Laudonio se ubica en la posición de challenger que tuvo hace poco más de un año. La Comisión de campeonatos, de la Federación, deberá considerar este desafío y darle curso si lo estima lógico y oportuno.

## Selección Olímpica

En el estadio Luna Park se realizó la séptima jornada de la selección olímpica que esta realizando la Federación Argentina de Box para inte-

grar nuestro equipo que irá a Tokio.

La emoción del knock-out estuvo presente en casi todas las peleas de la reunión, especialmente en las de peso medio pesado y pesado. Pero en la primera de esas categorías, una alternativa poco común en el match entre el cordobés Uluchi y el púgil de Tandil Miguel Domínguez, provocó la definición del combate. La actitud del árbitro fue desconcertante, pues la caída del cordobés —mediante un golpe de Domínguez— se produjo cuando sonaba el timbre anunciando que terminaba el primer round. El juez no tuvo en cuenta esa circunstancia y sancionó la derrota de Uluchi por knock-out.

Los resultados fueron estos: Categoría mediano, R. Caporaletti (BA) venció por puntos a O. Martínez (S); Luis Servioli (BA) también ganó por puntos al marplatense Eduardo Mena y Natividad Oroná (CF) derrotó por puntos al tucumano Elías Medina; me-

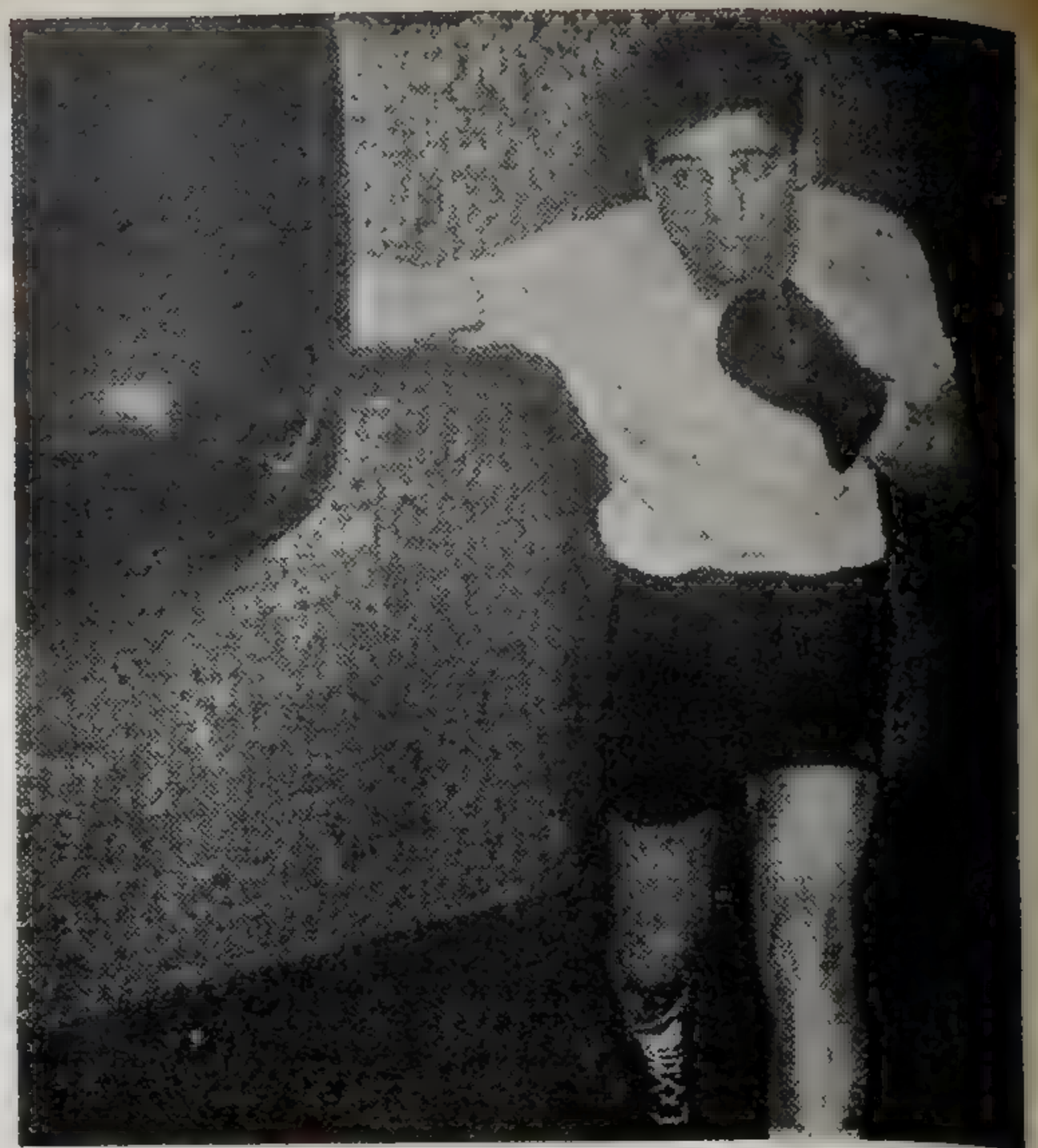
dio pesado, Alberto Leiva (Tuc.), puso fuera de combate en el primer round a Rodolfo Morán (BB) y Miguel Domínguez (Tandil) ganó por knock-out a C. Uluchi (Cba.); pesado: M. Miranda (T), se impuso por puntos a Felipe Sánchez (Mendoza); Reginaldo Marich (Perg.), venció por decisión al platense Ramón Lara y Alberto Lovell (CF) puso fuera de combate en el primer round a Higinio Montes de Oca (BB).

El torneo continuará mañana en el mismo estadio.

## El Eterno Ray Robinson

SOUTHAMPTON, 12 (France Presse). — El ex campeón del mundo de peso mediano Ray Sugar Robinson, de 43 años de edad, deberá pelear el día 2 de septiembre en Glasgow contra el mediano Nick Leahy.

Desembarcó hoy en este puerto inglés de Southampton del trasatlántico Francia, procedente de N. York.



Abel Laudonio en la FAB. Aspiración: disputarle el título a Nicolino Loche, campeón argentino de peso liviano. Con mil pesos de depósito, vuelve a ser challenger, como hace un año.

## Nuestra Esgrima Presente en Río

RIO DE JANEIRO, 12 (France Presse). — Se halla en esta ciudad una delegación de esgrima del Círculo Militar Argentino que participará de la "Semana de Esgrima Argentina en Río de Janeiro". El grupo, encabezado por el teniente coronel Tomás Alegre, está compuesto de la siguiente manera: Director técnico, mayor Alberto Luchetti; esgrimistas: teniente coronel Félix Cabeza, Joaquín Vázquez, capitán Juan Naón, capitán Francisco Guerrero y teniente Raúl Rioboo.

Hoy actuó en un match amistoso en el club Fluminense, en Laranjeiras. Para mañana está prevista una visita a la Escuela de Educación Física del Ejército, en el fuerte Sao Joao, en el barrio de Urca. El viernes se enfrentará con la selección carioca en el club Botafogo.

# NUESTRO RUGBY VA A SAN PABLO A REVALIDAR TITULOS

★ Esta tarde partirá hacia San Pablo, Brasil, la delegación argentina que nos representará en el tercer Campeonato Sudamericano de Rugby a realizarse en dicha ciudad. Nuestro país, tratará de conquistar en esta oportunidad, su tercer título consecutivo, dado que en las anteriores realizaciones (Chile, 1958 y Montevideo, 1961) fue el vencedor invitado pues no perdió ninguno de los partidos disputados.

La nómina de los jugadores que integran el equipo sufrió a último momento dos modificaciones: A. Etcheagaray suplirá a E. González del Solar (no viaja por cuestión de trabajo) y R. Gallo a L. M. Varela que formará parte del combinado B, que participará en el Campeonato Argentino (en Salta).

La lista completa de jugadores es la siguiente: J. Lasalle, H. Goti, J. C. Queirolo, G. Schmitt y E. Negri; M. Molina Berro y A. Etcheagaray; L. Lo-

yola, M. Puigdevay y E. Scherenberg; A. Otaño, R. Gallo, E. Verardo, N. González del Solar y W. McCormick, Suplentes: J. Dartiguelongue, R. Schmitt, L. Tahier, A. Damilano y C. Contemponi. Director técnico y referee: A. Camardon.

Como se puede apreciar, todos los integrantes del conjunto son jugadores de reconocida capacidad y solvencia técnica y que con toda seguridad defenderán magníficamente nuestros prestigios en San Pablo.

El certamen será iniciado pasado mañana con el partido entre Argentina y Uruguay, continuando con el siguiente fixture: día 16, Brasil vs Chile; 18: Chile vs. Uruguay; 19: Brasil vs. Argentina; 22: Argentina vs. Chile y Brasil vs. Uruguay.

## Campeonato Argentino

También el sábado empezará en Salta el Campeonato Argentino de rug-

by. El equipo de Buenos Aires estará formado por los siguientes jugadores: J. Gallino; C. Cornille, J. Pascual, E. Poggi y M. Elicagaray; M. Beccar Varela y C. Galli; E. Durrieu, H. Silva, y E. Lanusse; L. M. Varela, J. García Yañez, A. Silveyra, R. Handley y J. Lucas. Suplentes: B. Gallino y Carlos Fontan Ballestra. Derogados: Máximo Sáenz, J. Vereli y A. Guastella.

## Buenos Aires, Candidato

Como en anteriores campeonatos argentinos, este que comenzará el domingo en Salta destaca la asistencia de los conjuntos combinados más capacitados. En esta oportunidad el team porteño —mejor dicho, el equipo bonaerense— no contará con algunos de sus jugadores más destacados pero de todas maneras tiene poco menos que asegurado el triunfo y la conquista de campeonato argentino. Se tiene en cuenta para ello que en los últimos tiempos no ha sido posible verificar progresos apreciables en el rugby del interior.

## AFRICA DEL SUR NO IRA A TOKIO

LAUSANA, 12 (ANSA). — Se da prácticamente por excluida la participación de Sud Africa en los Juegos Olímpicos de Tokio. El presidente del Comité Olímpico Sud Africano, Frank Braun, acaba de informar al Comité Olímpico Internacional que su país no podrá aceptar las condiciones que el comité establece para participar en los juegos olímpicos.

El Comité Olímpico Sud Africano, agregó Braun, no tiene intención de revisar su punto de vista sobre la cuestión racial, como solicita el Comité Internacional. La inscripción para los juegos olímpicos quedará clausurada el domingo próximo, 16 de agosto. Por lo tanto, parece imposible que se produzca un cambio en la decisión sudafricana.

# JINETAZOS EN DOS PARTIDOS DE PATO

★ Lucero del Alba ha organizado el campeonato de pato de la zona Oeste, en el que intervendrán equipos con ventaja de hasta 15 tantos. El torneo se iniciará pasado mañana, en el campo de la entidad organizadora, en Huanquén, con dos partidos; en el primero, a las 14, Lucero del Alba enfrentará a La Totorá, y a las 15.30, El Centinela jugará con San Patricio. Continuará el domingo, a las 14, midiéndose los perdedores del sábado, y a las 15.30 los ganadores, también del sábado, actuarán en el match final para clasificar al ganador del torneo. Los equipos participantes son estos:

Lucero del Alba: S. Doporto 1, N. Rojo 1, A. Cabrera 1, E. Kuhlmann 1. Total: 4. La Totorá: R. Linaza 4, J. Masasa 1, J. Mapis 4, S. Di Pasquale 2. Total: 11. El Centinela: R. Camera 4, R. Acuña 4, G. Rodríguez 6, I. Avalos 1. Total: 15. San Patricio: J. Raño 3, J. Foester 1, F. Neuforge 2, Reilly 3. Total: 9.

## PARA GRANDES PARTIDOS...

**SPORTLANDIA**

FABRICA SPORTLANDIA SOC. ANON. C.A.  
VICENTE LÓPEZ 1262 - MORON (B.S. A.S.)  
SUCURSALES EN:  
BUENOS AIRES - ROSARIO - CORDOBA - TUCUMAN

## CONGRESO DE LA FIFA EN TOKIO EN OCTUBRE PROXIMO

PARIS, 12, (France Presse). — El Congreso ordinario de la Federación Internacional de Fútbol (FIFA), se reunirá en Tokio el día 8 de octubre y, si fuese necesario, el Congreso, se prolongaría hasta el día siguiente.

Según se sabe extraoficialmente, la FIFA tendría proyectado introducir algunas modificaciones al reglamento de fútbol olímpico.

## AL PLAN REGALO... SIN ANTICIPO de verdad MOTOS... MOTONESTAS. — 50 MESES DE FACILIDADES



FUTBOL MOTORS. Frente

Plan regalo: Comprando 2 motos regalamos 1... sin sorteo... vertido. MOTOS campeón d/mundo.

Vendemos más. Facilitamos más. Financia Alberto J. ARMANDO.

la estación SAN MARTIN. F.C.B.M.



## CELTIC INSISTE CON DI STEFANO

GLASGOW 12, (D.P.A.). El Celtic recibió hoy un cable de Alfredo Di Stefano, ex futbolista del Real Madrid, rehusando una oferta de 20.000 libras para jugar en la Liga Escocesa.

Desmond White, secretario del Celtic, dijo que Di Stefano manifiesta en el telegrama: "Lamento no poder aceptar por estar ya comprometido con el Español de Barcelona".

El manager del Celtic, Jim McGrory, voló ayer a Madrid para ver a Di Stefano, cuyo contrato con el Real Madrid expiró al final de la temporada pasada. Recientemente rechazó una oferta del Milán, de Italia. El Español le ha ofrecido 18.000 libras y el Celtic dijo que superaba esa suma.

Entretanto, Di Stefano dijo a los periodistas en La Coruña que proyectaba firmar contrato con Español y unirse a su equipo el 20 de agosto.

Indicó que esperaba integrarlo en una gira por Europa el 25 de agosto, para jugar en Viena.

Afirmó que nunca pensó en dejar España, aunque ha recibido varias ofertas, entre ellas una del Milán de Italia.

# OPERARIAN A MANFREDINI

★ ABBADIA (San Salvatore), 12 (ANSA). — Es posible que el futbolista argentino Pedro Manfredini del club Roma, sea operado de la rodilla izquierda, con el objeto de curarle la lesión que el año pasado le causó molestias.

Ayer el centrodelantero, informó nuevamente al entrenador Juan Carlos Lorenzo sobre sus condiciones físicas y juntos decidieron la nueva revisión de la rodilla accidentada, por el médico del equipo.

Aun cuando no se conoce el informe médico, Lorenzo espera que no sea de gravedad la actual dolencia.



# En Ateneo Empezó el Torneo Sursum

★ En el natatorio de Ateneo de la Juventud empezó anoche el torneo por la tradicional Copa Sursum para menores y cadetes. Al cabo de la primera reunión Gimnasia y Esgrima encabeza la clasificación con 59 puntos, seguido por Ateneo con 33 1/2. Los resultados fueron solamente discretos:

100 metros espalda cadetes: 1° Ricardo Zylberberg (SHA), 1'12" 8/10; 2° Leonardo Barembain (CGE); 3° Guillermo López (APV). 50 metros espalda menores: 1° Elías Benchuga (FAJ) y Roberto Gamardo (CAI), 41" 8/10; 3° Julio Testar (O. G. E.). 100 metros libre cadetes: 1° Ricardo Prepelitche (CGE), 1'3" 3/10; 2° Ricardo Villalba (CI); 3° Leonardo Barembain (CGE). 50 metros libre menores: 1° Francisco Gaos (CAEP), 33"

y 5'10; 2° Carlos Zaragoza (CC); 3° Juan Faimberg (CMCBA). Posta 4x100 cuatro estilos cadetes: 1° Gimnasia y Esgrima (Cipollone, Ferreyra, Prepelitche y Barembain), 5'31" 7/10; 2° Sociedad Hebrea; 3° Ateneo "A".

El puntaje es encabezado por Gimnasia y Esgrima con 59 puntos, 2° Ateneo 33 1/2, 3° Sociedad Hebrea, 30 1/2, 4° Independiente, 15, 5° Estudiantil Porteño, 13; 6° Ateneo Popular de Versailles, con 11 puntos.

Mañana, a las 19, se realizará la segunda y última jornada del certamen.

## Noticia Olímpica

La posta de varones que participará en la Olimpiada de Tokio, estará integrada por van der Maath, Navarro e Alvarez, Nicolao y Bourdillon.

## BRASIL PREPARA PLANES PARA EL MUNDIAL DEL 66

RIO DE JANEIRO, 12 (France Presse). — Luego del viaje del médico Hilton Gossling, se espera que la CBD apruebe el plan previsto para el seleccionado brasileño para el campeonato mundial de 1966.

Según el proyecto, el seleccionado viajará un mes antes de comenzar el torneo y se alojara en Suecia, en la localidad de Atvidaberg. Ocuparán un gran hotel y usarán las instalaciones deportivas de la fábrica Facit. Practicarán en una cancha de 160 x 60 y cada jugador tendrá tres pares de botines. Viajarán a Inglaterra una semana antes de empezar la Copa del Mundo y está fijada la fecha 6 de junio, para el primer adiestramiento del conjunto brasileño en Manchester, Chesterfield o Sunderland.



# HELENIO HERRERA SOLO TIENE UN SECRETO: INFUNDIR CONFIANZA

Muchos discuten a H. H. director técnico del Inter, pero a las teorías de aquellos él opone una secuela de títulos de valor internacional

★ También el fútbol tiene sus personajes extraños, discutidos, negados, aceptados, populares, que a través de informaciones negativas o apasionadamente favorables se transforman en seres poco menos que legendarios. Pues bien, si hiciésemos una encuesta sobre cuál de éstos señores es el más aplaudido y a la vez más odiado, más admirado y más rechazado, seguramente que por una mayoría absoluta conquistaría el primer puesto Helenio Herrera, entrenador, director técnico y preparador físico (todo en una sola pieza) del Internazionale de Milán.

Pero Helenio Herrera, H. H., es un ser muy distinto de ese personaje extraño, ególatra y extravagante en que la leyenda lo ha convertido. Quien esto escribe ha vivido en determinadas ocasiones muy cerca de él. Lo ha escuchado opinar, criticar y aplaudir en la intimidad. Ha tenido ocasión de conocer la gran diferencia que existe entre Helenio Herrera DT para los periodistas o curiosos y Helenio Herrera DT para los jugadores.

Más antes de entrar en esta parte humana vamos a daros una vuelta por el terreno deportivo. H.H. nace en la Argentina, país que abandona de muy jo-

ven, casi diríamos de muy niño, para trasladarse al Marruecos Francés, donde inicia su carrera futbolística en un modesto club denominado "Casaca Negra" de Casablanca. Después pasa a Francia. Es un jugador discreto. Pero su inteligencia, su capacidad lo llevan a abandonar su carrera de futbolista para convertirse en entrenador. Adquiere fama en el Stade Français, equipo al que logra sacar campeón del torneo galo. Su nombre traspasa los Pirineos y se hace popular en España, donde lo contrata el Atlético de Madrid. Pero por diversas causas federativas en su primer año de estadía en España no puede dirigir a "los colchoneros" y tiene que ir al Valladolid, un cuadro de segunda división, que gana el campeonato ascendiendo a primera. Allí consagra a valores como los hermanos Lesmes, Ortega y Lasala, que poco después integran el combinado hispano. Al año siguiente dirige al Atlético de Madrid.

Aquí comienza a hacerse famoso. Sus teorías, sus de-

claraciones son muy discutidas. Pero los éxitos lo convierten en indiscutible. Abandona el Atlético de Madrid y se va al Sevilla, logrando un segundo puesto en el torneo español, que para los andaluces, dada su real fuerza, representa poco menos que la conquista del campeonato. Pero por razones económicas H.H. tiene que abandonar Sevilla y se va a Portugal para dirigir al Sporting de Lisboa, equipo al que saca dos veces consecutivas campeón. De vuelta a España —su actual nacionalidad es la española— logra que el Barcelona se proclame campeón español en los años 1959 y 1960. Pero unas diferencias con el ídolo Kubala y otras cosas cosas de las que hablaremos en otra oportunidad lo llevan, en su carrera de tramundos (Argentina, Marruecos, España, Portugal, España), a Italia para dirigir al Internazionale. En la temporada 60/61 el equipo milanés logra el subcampeonato y a la siguiente el título.

Esta impresionante trayectoria única posiblemente

en la historia del fútbol mundial, debería convertir a H.H. en un técnico indiscutible. Pero eso para él no es negocio. El quiere que lo discutan, con lo cual gana popularidad y dinero. Por eso de vez en cuando hace declaraciones que lindan en lo absurdo y se autobautiza como "mago" o "genio". Pero lejos de la prensa, con los jugadores, Helenio Herrera no es mago ni genio. Busca a los hombres que luchan, que pelean, que rinden, aunque no tengan nombres famosos. Si alejó del Barcelona a Kubala y del Inter a Angelillo, no fue para buscar publicidad, sino para obtener triunfos, que es lo único que H.H. persigue. Y para lograrlos no da órdenes misteriosas a los jugadores, como muchos aseguran, sino que les infunde moral, seguridad y los somete a una preparación física, que les permite correr noventa minutos. La única brujería de H.H. es la de juramentar a los jugadores antes de iniciarse un partido. Sobre la pelota les hace jurar que vencerán, porque son más fuertes, más rápidos y mejores.



Muchos lo llaman el "brujo" o el "mago". Nosotros preferimos llamarle sencillamente Helenio Herrera, y hacer más caso de los muchos títulos por él logrados, que de su grandilocuencia impresionista.



Este es el equipo del Internazionale, con una alineación que casi podríamos considerar de lujo, ya que la integran: Sarti, Facchetti, Guarnieri, Tagnin, Burginich, Picchi, Jair, Corso, Suárez, Mazzola y Szymaniak.

## El Inter Conquistó el Título Ante Rivales Muy Difíciles

★ Treinta equipos, veintinueve países, disputaron la Copa de Europa. Los equipos fueron: Borussia (Alemania), Ski Og Lyn (Noruega), Benfica (Portugal), C. Distillery (Irlanda del Norte), Dukla Praga (Checoslovaquia), H. de Valette (Malta), Gornik Hindenberg (Polonia), Austria (Austria), Internazionale (Italia), Everton (Inglaterra), Mónaco (Francia), A. E. K. (Grecia), Partizan (Yugoslavia), Anorhass (Chipre), Jeunesse (Luxemburgo), Valkeakosten (Finlandia), Dynamo (Rumania), Motor Jena (Alemania Oriental), Real Madrid (España), Glasgow (Escocia), IFK Norrköping (Suecia), Standard (Bélgica), Zurich (Suiza), Dandak (Eire), Galatasaray (Turquía), Ferencvaros (Hungría), Eindhoven (Holanda), Esbjerg (Dinamarca), Spartak (Bulgaria), Partizan (Albania) y Milan (Italia).

Y entre todos estos equipos, algunos de ellos de auténtica fama mundial, el Internazionale se proclamó campeón, pese a que en las eliminatorias no le tocaron rivales

fáciles precisamente. Así en el primer partido, se enfrentó al campeón inglés: Everton, al que venció por 1 gol a 0 en Milán e igualó 0 a 0 en Inglaterra. En la segunda rueda le tocó por rival al Mónaco, que había eliminado al campeón de Grecia, Internazionale venció por 3 a 1 y 1 gol a 0 respectivamente. Ya en los cuartos de final, la suerte le señaló un enemigo de capacidad similar al campeón inglés: el Partizan, campeón de Yugoslavia, al que logró eliminar empatando en Belgrado en 2 goles y ganando en Italia por 1 gol a 0. En la semifinal, para la que se habían clasificado el Real Madrid, Borussia, Zurich e Inter, al campeón italiano el sorteo le da uno de los más difíciles rivales: el Borussia. Pero un empate en 2 goles en Alemania y un triunfo por 2 goles a 0 en Milán, permiten al Inter pasar a la final, en la que vence al Real Madrid por 3 goles a 1, con lo que se proclama campeón de Europa, sin haber perdido un solo partido y con 15 goles a favor y 6 en contra.

## Jair, un Brasileño sin Temor al Frío

★ Los detractores de Helenio Herrera, que proliferan como las moscas, aseguran que él conquista títulos merced a los grandes jugadores que integran los clubes por él dirigidos. No están equivocados quienes así hablan. Pero la auténtica verdad es que Herrera ha hecho surgir o renacer a futbolistas que después adquirieron fama. Vamos a hablar de sus últimas etapas: Barcelona e Internazionale. En el equipo catalán no realizó compras sensacionales. Su labor se limitó a alinear jugadores de la reserva y de los equipos amateurs que estaban relegados, como Rodri, Gensana, ergés, Olivella y LUIS SUÁREZ. Si, Luis Suárez, que para muchos es el mejor futbolista europeo, estaba totalmente relegado en Barcelona, donde era atacado por su falta de carácter y temperamento (pensemos en Oñega). El fue quien lo llevó a la cumbre y quien lo llevó al Inter, donde es pieza clave. También él llevó a Jair al Inter, un brasileño que supo adaptarse a terrenos nevados, como los que muestra el grabado, y que desafió al frío del duro invierno europeo.

Y estos dos nombres, Suárez y Jair, muy bien pueden representar lo que realmente es el campeón europeo: un equipo joven, fuerte, de gran poder de adaptación, acostumbrado a actuar en todos los climas y ante cualquier público. Esto que acabamos de escribir muy bien puede ser considerado como la gran ventaja que el fútbol europeo, pese a su déficit de individualidades técnicas, tiene sobre el sudamericano: total adaptación, que quizá sea producto de una mayor fortaleza. Y eso es precisamente lo que nos hace confiar en Independiente o Nacional (cuando escribimos esto aún no sabemos el resultado), que tienen idéntica fortaleza a los europeos y poseen, a su vez, la clásica técnica e individualidad rioplatense.



## Defensa Fuerte con Veloz Contraataque

★ ¿Cómo juega el Inter?

La respuesta podría resumirse en una palabra: bien. Pero esto es poco. Hay que aclarar algo más. Pues bien, aclaremoslo: Internazionale, al igual que la mayoría de los equipos italianos, tiene un juego netamente defensivo, hasta el punto de que el alemán Szymaniak, uno de los mejores medios defensivos del mundial de Chile, sale en ocasiones con el número 11 a la espalda, para reforzar las líneas de retaguardia. Pero, esto no quiere decir que el conjunto milanés, salga a defender desesperadamente el cero a cero inicial. No; juega defensivamente porque cree, aunque parezca paradójico, en las posibilidades de sus hombres de ataque, que, como en el caso de Mazzola, hijo del famoso jugador de igual apellido, que falleció en la tragedia de Superga, es capaz, por su endiablada velocidad y fácil remate, de dar la vuelta a cualquier resultado. Pero esto, este joven juga-

dor, no es lo más importante del Inter. Su gran figura es el gallego (nacido en Galicia) Luis Suárez, que situado en el centro de la cancha organiza, según las conveniencias de su equipo, ataque y defensa, con una calidad y sapiencia, que lo ha convertido en el ídolo de la mayoría de los italianos. Suárez es el hombre clave, por su ductilidad, de Helenio Herrera.

**TENIS**  
Pelota de Tenis  
"LANGER" \$ 280  
Prensas p/Raqueta  
\$ 135 -  
**GALERIA RICHMOND**  
SUIPACHA 472  
LOCAL 16 T. 49-8820



# RECORD DE PRESTAMOS CON FONDOS DE LA ALIANZA PARA EL PROGRESO

★ WASHINGTON, 12 (France Presse). — Thomas Mann, secretario de Estado adjunto para asuntos interamericanos, reveló hoy que el total de la ayuda de Estados Unidos a América latina, en el marco de la Alianza para el Progreso, en el curso del año fiscal que acaba de terminarse, había

ascendido a la cifra máxima de mil doscientos millones de dólares.

Mann, que hablaba en el curso de una ceremonia organizada en la Unión Panamericana en ocasión del tercer aniversario de la Alianza para el Progreso, declaró que esta ayuda record era "una prueba de la realidad del compromiso de Estados Unidos y del presidente Johnson hacia la Alianza".

## • Más Préstamos

WASHINGTON, 12 (France Presse). — El Banco Interamericano de Desarrollo concedió hoy dos préstamos por un monto total de 8.500.000 dólares para ayudar a financiar un proyecto de riego y un programa de vivienda en Chile.

Con la aprobación de estos dos préstamos el monto total autorizado por el BID para proyectos en Chile excede de 101.100 millones de dólares.

## • Pesqueros Mexicanos

MEXICO, 12 (ANSA). — Guatemala, Brasil y Colombia, entre otros países latinoamericanos, comprarán barcos pesqueros construidos en los astilleros de Veracruz

## Movimiento Portuario

### ENTRAN HOY

Nombre:	Pabellón:	Proced.:	Carga:	Giro:	Hora:
C. de Paraná	Argentino	Asunción	Pasajeros	Dna. Sur	14.30
Cap. Colorado	Alemán	Montreal	General	Dique 4	14
Adolf Warski	Polaco	Rosario	Completa	Dna. E	8
Mtro. Ezcurra	Argentino	La Plata	Petróleo	Dna. Sud II	13
La Plata	Argentino	La Plata	Petróleo	Dna. Inflam.	14
Tassos	Liberiano	Rosario	Completa	Dna. D	13
Yannina	Libanes	Rosario	Completa	Dna. D	17.30

### ENTRARON AYER

Nombre:	Pabellón:	Proced.:	Carga:	Giro:	Hora:
Del Santos	Norteam.	N. Orleans	General	Dna. B	
Ulster Star	Inglés	Londres	General	Dna. Sud	
Pte. Castillo	Argentino	Santos	General	Dna. A/B	
13 d' Diciembre	Argentino	S. Lorenzo	Petróleo	Dna. Este	
San Sebastián	Argentino	La Plata	Petróleo	Dna. Inflam.	
Mtro. Frers	Argentino	La Plata	Petróleo	Dna. E	
Gudmundra	Sueco	Filadelfia	General	Dique 4	

### SALEN HOY

Nombre:	Pabellón:	Salida de:	Carga:	Destino:	Hora:
Brasil Star	Inglés	D. Sud I	Pasajeros	Londres	18
Mtro. Frers	Argentino	Dna. E	Lastre	La Plata	18
I. Malvinas	Argentino	D. Inflam.	Lastre	La Plata	8
S. Sebastián	Argentino	D. Inflam.	Lastre	S. Lorenzo	16
Corinaldo	Inglés	D. Sud I	Lastre	La Plata	18.30
Zwitscrecht	Holandés	Dna. D	General	Amberes	8

### SALIERON AYER

Nombre:	Pabellón:	Salida de:	Carga:	Destino:	Hora:
A. Dodero	Argentino	Dna. B	Pasajeros	Hamburgo	
S. V. Diemen	Holandés	Dna. B	General	Yokohama	
Artemis	Griego	Dna. D	General	Génoa	
Nabstein	Alemán	Dique 4	General	P. Arenas	
I. Leones	Argentino	D. Inflam.	Lastre	Campana	
Metropolis	Griego	Dna. D	General	Reino Unido	
Sandsend	Inglés	Dna. D	General	Reino Unido	

## EDICTOS Y LICITACIONES

### GIMENEZ ZAPIOLA Y CIA.

Florida 239 T. E.: 46-5661

Judicial: Desocupada. San Antonio de Padua, Directorio s. n. e. Martin Fierro y Triunvirato. A 3 c. de Echeverría y a 12 c. de la estación. Jardín, porch, hall y 1 dormitorio, baño, coc., lavad., galpon y garage. Además 2 locales al frente, 2 baños; de acuerdo al siguiente edicto: Juzgado en lo Civil, N.º 1, Secretaría N.º 1, comunica por cinco días en el juicio "Moro de Holub, María de las Virtudes c/ Suárez, Rosa Blanca y otra s/ ejecución hipotecaria" que los martilleros Giménez Zapola y Cia. S.R.L. a propuesta de parte, rematarán en Florida 239, el miércoles 19 de agosto a las 16 hs., el inmueble desocupado de la calle Directorio s. n. e. de la localidad de San Antonio de Padua, edificado en lotes 16 y 17, manzana 58, que unidos miden 20m. frente S.O. por 32m 40. Sup.; 648 m2. Base \$ 428.000. — 8 % seña, 3 % comisión. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Pedro A. Torrent, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 15, Secretaría N.º 29, comunica por cinco días en el juicio "DE PAULA c/ CURRIETO Antonia y otros c/ GERBAUT Enrique A. J. s/ cobro de pesos", que los martilleros A. C. Taquini y Cia., rematarán en San Martín 388, Capital; el 19 de agosto próximo, a las 15.30 horas, el inmueble MURGIENDO 3301 esq. ZUVIRIA 5720, Capital; mide 6m28 frente N.O. s/ Zuviria, 6m. ochava, 7m18 frente N.E. s/ Murguiondo, 10m75 costado S.E., 10m55 costado S.O., base \$ 550.000 contado. — 8 % a cuenta de precio; 3 % comisión. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Jorge A. Garriga, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 42, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de JOSE ANTONIO COPPOLA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 7 de 1964.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

Juzgado en lo Civil N.º 21, Secretaría N.º 41, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio CASTAÑEIRAS o Antonio CASTAÑEIRAS GARCIA. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Oscar Jorge Chiozza, secretario.

## E.F.E.A.

### Ferrocarril General Bartolomé Mitre

LICITACION PUBLICA N.º 73/64. Apertura 25-8-64, 9 horas. Adquisición de 70.000 metros de brin de algodón. — N.º 74/64. Apertura 21-8-64, 9 horas. Adquisición de 100 toneladas de cortón madera blanco. — N.º 76/64. Apertura 24-8-64, 12 horas. Adquisición de 164.000 kgs. de planchuelas de acero. — N.º 77/64. Apertura 25-8-64, 11 horas. Descargar 200.000 toneladas de carbón en puerto Buenos Aires. — CONSULTA Y RETIRO DE PLIEGOS: En Rosario, Depto. Almacenes, V. Alberdi y Las Heras, Portón N.º 2, Oficina 4. En Buenos Aires, Av. Dr. J. M. Ramos Mejía 1358, 3er. piso, oficina HOKARIOS; En Rosario, de 8 a 12 horas. En Montevideo, 14 a 17 horas. Lunes a viernes hábiles.

## Servicios Aéreos

### VUELOS DE HOY

#### LLEGAN A EZEIZA

Compañía	Vuelo	Origen	Hora
Vuelos Transatlánticos			
Aerolíneas	131	Londres	11.35
Lufthansa	500	Frankfurt	12.50
Vuelos Americanos			
Cruzello	409	R. Janeiro	14
Panagra	81	N. York	12.55
Panamer.	203	N. York	20.30
LAN	107	Santiago	11
LAN	106	Montevideo	15.40
SAS	956	Santiago	9.5
R. Aerov.	823	L. Angeles	13
VARIG	822	Miami	13

#### Al Aeroparque

Aerolíneas	215	Montevideo	9.40
Aerolíneas	225	Montevideo	12.40
Aerolíneas	237	Asunción	12.45
Aerolíneas	235	Montevideo	15.40
Aerolíneas	245	Montevideo	18.40
Aerolíneas	217	S. de Chile	21.35
Aerolíneas	255	Montevideo	21.40
Aerolíneas	265	Montevideo	23.50
ARCO	203	Colonia	9.20
ARCO	205	Colonia	14.45
ARCO	207	Colonia	16.20
Austral	301	Montevideo	9.20
Austral	321	Montevideo	20.20
Austral	311	Montevideo	14.50
CAUSA	101	Montevideo	7.35
CAUSA	103	Montevideo	10.35
CAUSA	105	Montevideo	15.5
CAUSA	107	Montevideo	19.35
PLUNA	151	Montevideo	7
PLUNA	153	Montevideo	10
PLUNA	155	Montevideo	14
PLUNA	157	Montevideo	17
PLUNA	159	Montevideo	20
ALA	157	Asunción	19.5

#### Del Interior

Aerolíneas	701	Concordia	10.35
Aerolíneas	705	Corrientes	12.45
Aerolíneas	525	Salta	13.55
Aerolíneas	621	R. Gallegos	17.40
Aerolíneas	769	Córdoba	17.40
Aerolíneas	737	Tucumán	18.10
Aerolíneas	605	C. Rivadav.	18.35
Aerolíneas	647	Esquel	19
Aerolíneas	631	M[d]Plata	19.50
Aerolíneas	509	Tucumán	19.50
Aerolíneas	561	Catamarca	20.55
Aerolíneas	703	Posadas	21.25
Aerolíneas	217	Mendoza	21.35
Aerolíneas	757	P.R.S.Peña	22.15
Aerolíneas	607	Río Gallegos	22.35
Aerolíneas	673	B. Blanca	22.40
ALA	157	Rosario	19.5
ALA	157	Resistencia	19.5
ALA	155	P.L.J.Libres	10.50
ALA	155	Posadas	10.50
ALA	143	Rosario	9.45
Austral	821	Mendoza	15.40
Austral	817	Córdoba	20
Austral	833	M[d]Plata	23.45
Austral	805	B. Blanca	20.25
TABA	105	Olavarría	14.15
TABA	109	G. Villegas	16.30
LADE	101	Córdoba	17.15
LADE	104	Córdoba	8

#### SALEN DE EZEIZA

Compañía	Vuelo	Destino	Hora
Vuelos Transatlánticos			
Aerolíneas	140	Frankfort	10 45
SAS	956	Estocolmo	9 35
Vuelos Americanos			
LAN	106	Santiago	12
Cruzeiro	410	R. Janeiro	15
Lufthansa	500	Santiago	13 40
Panagra	80	N. York	10 10
R. Aerov.	822	R. Janeiro	17 30
LAPSA	406	Amstercun	8
Panamer.	203	Montevideo	21 15
VARIG	822	Miami	17 15



# BIG BOY PUEDE SER BUEN PRINCIPIO DE LA TRIPLE

★ Con todo lo necesario para un estudio a fondo de las chances, las pruebas que integran la triple del sábado darán más trabajo de lo que parece a simple vista, pues si bien es cierto que en las mismas se tienen

buenos candidatos, también es cierto que llevarán rivales que complican la elección y hacen suponer en la caída del pingo preferido. Es por ello que, a los efectos de facilitar la tarea de los aficionados, ade-

lantamos aquí nuestras impresiones, susceptibles de modificación, de acuerdo al resultado de las partidas finales y otros medios que llevan a emitir el pronóstico definitivo.

## Gran Carta

La última performance de Big Boy conviene pasarla por alto, porque el hijo de Magabit, al finalizar noveno de Pichín, estuvo muy lejos de desempeñarse como lo había hecho con inmediata anterioridad, clasificándose segundo a la cabeza de Suerte Fue en 1'38" 1/5, sufriendo inconvenientes en los tramos finales de la lucha. Su rehabilitación se torna muy probable, aunque impone prudencia la presencia de Laurus, un debutante del stud Los Pingos, que en privado impresionó como ganador a breve plazo y también la de Everardo, capaz de mejorar en esta oportunidad, y de Cuidado, un platense que en su medio registra



performances de mucho mérito.

## Parece Fácil

De confirmarse la presencia de Superado, se presentará fácil el segundo paso de la triple, pues el cuadro de Ginocchio, está capacitado para esta empresa y otras mayores. Si al final optan por el Maipú, estará Petite Milagro como

carta de triunfo, pero sin que pueda considerarse una fija, pues a 3 kilos de diferencia, siempre es capaz de postergarlo para otra oportunidad, lo mismo que Violimpar, que acaba de ganar por un campo y ha seguido como para poder repetir. Así las cosas, con Superado en la pista, no hay mayores probabilidades para el acierto, pero sin él, el panorama se complica notablemente.

## Por la Clase

Teniendo en cuenta que los 59 kilos pueden disminuir a Toujours, lo más aceptable para el cierre de la triple es Icona. Ejemplar de muy buenas aptitudes, la pupila de Rodolfo J. Fuentes resulta la mejor defensora de los vales.



Jorge Romero contribuyó con señalada eficacia a la victoria alcanzada por Seaver, en la reunión del sábado último en Palermo. Para las próximas, tiene excelentes compromisos de monta.

## NO VUELVE A LAS PISTAS ETIOPIA

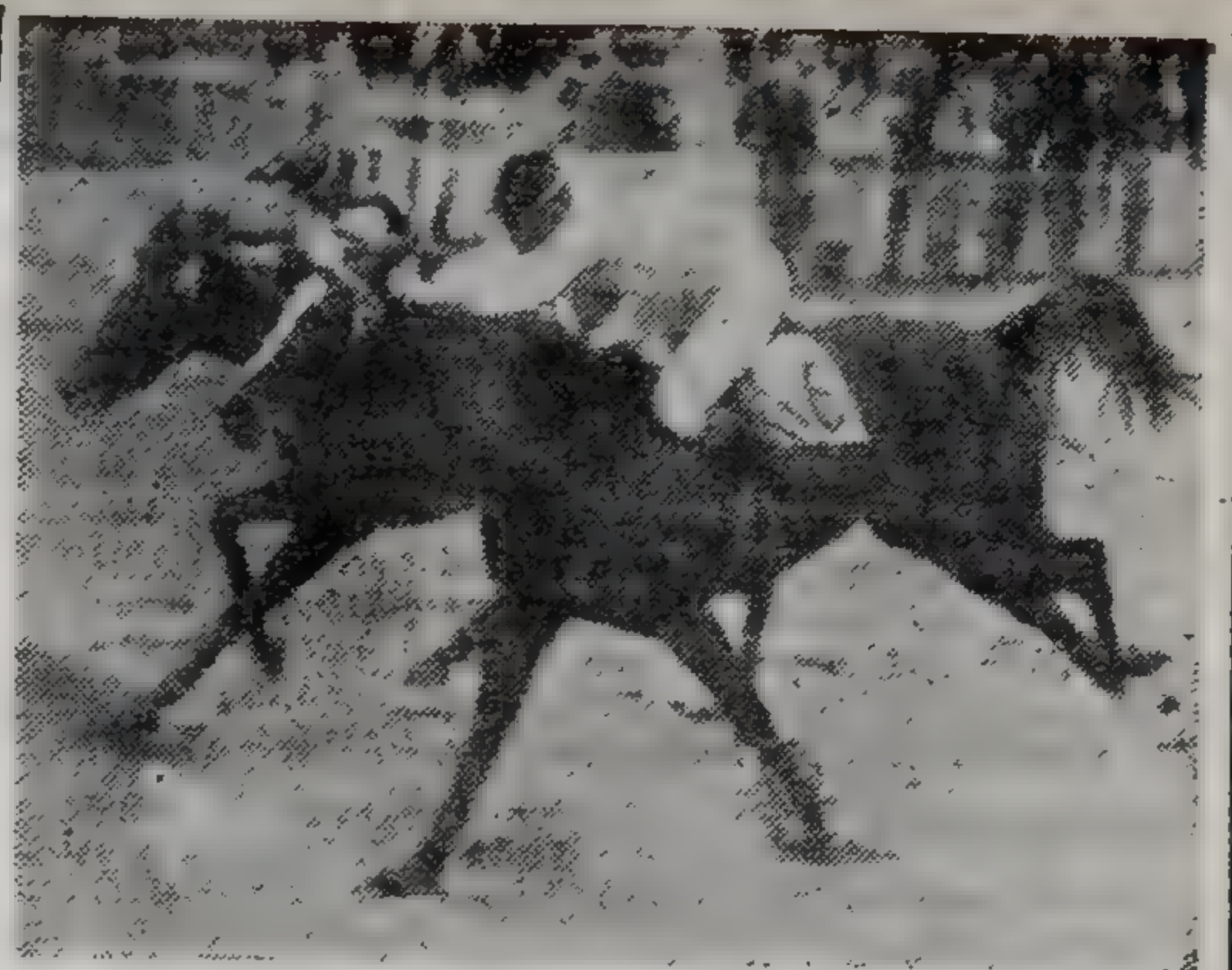
La yegua Etiopia fue retirada de las pistas y será destinada a la reproducción. Su propietario dispuso enviarla a un establecimiento de cría, donde ejercerá las funciones de reproductora, y a juzgar por sus brillantes antecedentes, puede hacerlo con el mayor de los éxitos, aportando su generosidad al elevage racional.

## CORDOBA

1	\$ 5.000.000	17661
2	" 450.000	4995
3	" 150.000	11837
4	" 75.000	39849
5	" 30.000	10686
6	" 24.000	2963
7	" 24.000	6592
8	" 24.000	8541
9	" 24.000	14014
10	" 24.000	21323

## TOMBOLA

1	693	11	103
2	319	12	574
3	700	13	428
4	087	14	707
5	038	15	672
6	074	16	349
7	961	17	325
8	225	18	565
9	341	19	214
10	321	20	210



Caudalosa salió finalmente de perdedora, y lo hizo en la prueba inicial del sábado en Palermo, a expensas de La Corona, a la que pospuso por medio cuerpo tras recia porfía, como se aprecia en el grabado, donde la ganadora, por afuera, está aún segunda, cuando faltan recorrer unos 150 metros para la llegada.

## ATENCION AL RELOJ...

### PARA LA REUNION DEL SABADO EN PALERMO

#### 1ª Carrera — 1100 Metros

En la prueba inicial participarán caballos de 4 años, perdedores, figurando entre los indicados a cambiar de categoría:

OIGÜENAL, J. Lucero a la par de Recamado, L. Calvete, 1200 H. P. de los 3200 a los 2000 en 1'17"4/5, pista húmeda. Progresó notablemente, por lo que mejorará la actuación del estreno.

BRADLY, F. Doval, a la par de Mameña, A. Longo, 1100 de floreo, arena pesada, S. I. en 1'13"2/5. Anda como para entretenerse en gran forma.

LORD DRAKE, A. Sánchez, a la par de Un Pingo, H. Clafardini, 700 de recta, H. P. en 42" con 12"2/5 de final. Corrió bien al represar y ha seguido en franco tren de progresos.

DRINK, M. Solblatt, a la par de Royaltino, León, y de Chatelet, E. Olguín, 1100 arena pesada, S. I. en 1'10", dominando Chatelet. Reprisa tras prolongada ausencia.

#### 2ª Carrera — 1600 Metros

Potrancas de 3 años bregarán por la victoria inicial de su campaña, entre ellas:

RAVENESSA, J. Contreras, 1600 de floreo, arena S. I. en 1'47"3/5. La recomienda su clasificación en pos de Signataria.

BRITANICA, H. Clafardini, 1600 de floreo, pista auxiliar fangosa, H. P. en 1'48"2/5, y 1000 en 1'2". Registra dos performances de mérito. Siguió progresando y es rival calificada.

FLAPPER, R. Clafardini, 1600 suave, arena pesada, S. I. en 1'46", y 800 de codo, H. P. en 48", a la par de Remisolá. Es una pupila de Penna, que debuta en momento sumamente propicio.

SEMILLA, J. Arriagada, a la par de Laurus, E. Jara y Estero, L. R. Martínez, 1600 pista húmeda, H. P. en 1'43" 3/5 con 13"2/5 de final. A cargo de Fregonese, también se estrenará bajo los mejores auspicios.

#### 3ª Carrera — 1600 Metros

Comienza la triple en esta prueba en la que correrán potrillos perdedores, figurando en el lote:

BIG BOY, E. Payero, a la par de Buen Criollo, L. Boggiano, 1000 de codo, H. P. en 1'12"2/5, dominando Big Boy por 5 cuerpos. Está pronto a rehabilitarse.

EVERARDO, A. Sánchez, 2000 de floreo, arena pesada, S. I. en 2'12". Es rival de primera línea.

LAURUS, E. Jara, a la par de Semilla, J. Arriagada, y Estero, L. R. Martínez, 1600 pista húmeda, H. P. en 1'43" 2/5 con 13"2/5 de final. Si no lo frena el debut, costará vencerlo.

GRACIALE, N. Vismara, 1600 auxiliar pesada, L. P. en 1'46"2/5. Es contra de cuidado.

#### 4ª Carrera — 1000 Metros

Potrillos ganadores de una o dos carreras, se medirán en esta prueba, continuación de la triple:

SUPERADO, J. Corso, 600 pista húmeda, L. P. en 34"3/5. Notable partida.

SIEMPRE, F. Echagüe, 1000 pista húmeda, L. P. en 12"3/5. Corre mucho este hijo de Nabilis. Es contra de cuidado.

COME-ON, J. Torres, a la par de Su Excelencia, A. Etchart, 1000 a voluntad, arena pesada, S. I. en 1'42"5. Hará buen papel.

EL AFINADOR, P. Prieto, a la par de Satán, J. Lococo, 1100 arena pesada, S. I. en 1'11". Siguió muy bien el training.

JANGALERO, N. Yalet, 800 pista húmeda, L. P. en 50"2/5. Luce un training sobresaliente.

#### 5ª Carrera — 1600 Metros

En el cotejo básico de la jornada, medirán sus fuerzas caballos de 4 años y más edad, ganadores, sobresaliendo:

SNOW CAP, R. Clafardini, a la par de Ilex, A. Longo, 1000 a voluntad, arena pesada, S. I. en 1'6". No convenció en su última presentación. Está pronto a rehabilitarse.

TCHAIKOVSKY, M. De Marco, a la par de Reino Unido, C. Sauro, 1000 arena S. I. de los 2000 a los 1000, en 1'2"4/5. No respondió a sus buenos ensayos en sus recientes presentaciones.

MEFIANT, J. Contreras, 1600 de floreo, arena pesada, S. I. en 1'47"3/5, y 1000 en 1'2"2/5. Reprisa bien puesto y puede hacer valer su bajo peso.

#### 6ª Carrera — 2200 Metros

Termina la Triple en esta prueba para yeguas de 4 años y más edad, ganadores. Las indicadas a definirla son:

BIRLA, R. Alzamora, 1800 arena S. I. en 1'56"2/5; últimos 1200 a la par de Vasili, J. Torres, en 1'16". Le ganó a Satsuma y continuó como para repetir.

ICONA, H. Clafardini, 1800 arena S. I. en 1'54"3/5 con 12"3/5 de final. Tiene la mejor corrida para la carrera. Es gran carta.

DESCONOCIDA, R. Rúa, 2200 pista húmeda, L. P. en 2'26". Puede ser brava oponente.

PERA VERDE, H. Palavecino, 1200 suave, pista húmeda, L. P. en 1'18". La traen del Bosque con acentuado optimismo.

LACONIA, M. De Marco, 2200 de floreo, arena pesada, S. I. en 2'30" con 13" de final. Anda bien, pero no responde en carrera.

#### 7ª Carrera — 1600 Metros

Puede haber lucha intensa en esta competencia para potrillos perdedores, pues aparecen varios candidatos con lógicas pretensiones:

TRIGANTE, R. Torrecilla, 1500 suave, arena pesada, S. I. en 1'40"1/5. Fue muy buen tercero de Los Orientales y Syncepatión. Ha progresado.

TAGLIAMENTO, O. Tevez, a la par de Juan Bautista, R. Nistico, 1600 H. P. en 1'40"2/5 con 13" de final, dominando Tagliamento, por varios cuerpos. Gran corrida del pupilo de Mucklow.

GOG, O. Nardi, a la par de Arret, R. Carriaga, 1600 arena pesada, S. I. en 1'44", y 1000 en 1'2", a la par de Mimi Pinson. Debuta pronto al triunfo.

TELEFUNKEN, R. Guzmán, 1600 de floreo, arena pesada, S. I. en 1'51"2/5 con 13" de final. Fue bueno su tercero del debut. Ha progresado.

HAXIX, L. Camoretti, a la par de Internacional, C. O. Sáenz, 1600 de floreo, arena pesada, S. I. en 1'49".

#### 8ª Carrera — 1100 Metros

Yeguas de 4 y 5 años, ganadoras hasta 3 carreras, animarán esta prueba, destacándose, además de Fiumara:

DOUCER, R. Clafardini, 700 arena S. I. en 43"2/5. Ha recuperado su mejor forma. Costará ganarle.

PASEANDO, O. Richeri, 1100 pista auxiliar L. P. en 1'10". Reprisa en gran forma.

ES GUAPA, R. Zapata, 1100 suave, arena pesada, S. I. en 1'11"7/5. Saló de perdedora en buen estilo. Ahora es lance.

BATUTA, V. Gaddi, a la par de Chalanear, J. Lago, 1100 pista húmeda, H. P. en 1'8" con 12"4/5 de final. Su última carrera es falsa. Correrá mejor.

#### 9ª Carrera — 1800 Metros

En el encuentro del desquite participarán ganadores de una carrera, entre otros:

ARATICO, R. Zapata, a la par de El Valenciano, L. Boggiano, 1800 de floreo, H. P. en 1'58"1/5 con 13" de final. Es probable su rehabilitación.

TARDIEU, F. Dorval, a la par de Remilgo, J. R. García, 1800 de floreo, arena pesada, S. I. en 2'2". Atraviesa por un momento propicio.

JULIO CHICO, P. Prieto, 1800 a voluntad, arena pesada, S. I. en 2'3"; últimos 800 a la par de Don Claudio, J. Smith, en 53" 2/5. Su principal contra es la reprise.

GAMAY, V. Gaddi, a la par de Diabesco, O. Cosenza, 1800 H. P. en 1'54"3/5; últimos 1000 a la par de La Piedad, L. Calvete, en 1'3" con 12"2/5 de final, dominando Gamay y La Piedad por varios cuerpos.

## PALERMO PROGRAMA PARA EL DOMINGO

### COMPETIDORES Y MONTAS

#### PRIMERA CARRERA

1600 Metros	A las 10.30
1	La Corona 57, R. Clafardini
2	Frugalidad 57, O. Chamorro
3	Capriciosa 57, J. Ortiz
4	Priorité 57, J. Ibarra
5	Miss Trece 57, J. Lago
6	Ruempá 57, E. Jara
7	Bakoa 57, no correrá
8	Ledania 57, A. Cufre
9	So Good 57, J. Torres
10	Llave Story 57, O. Nardi
11	Flamma 57, O. Pellegrino
12	Climática 57, R. Rodríguez
13	En Lata 57, C. R. Rodríguez
14	Ranee 57, A. Etchart

#### SEGUNDA CARRERA

2000 Metros	A las 11.10
1	Flapper 56, R. Clafardini
2	Fechunga 56, J. Lococo
3	Ma Griffe 56, J. Romero
4	Vincicola 56, J. Lago
5	Savoir Faire 56, A. Sánchez
6	Brujanegra 56, A. Etchart

#### TERCERA CARRERA

1100 Metros	A las 12
(Comienza la triple)	
1	Detroit 56, N. Quinteros
2	Rio Bermejo 56, J. Ortiz
3	Tacho 56, A. Etchart
4	J. Garlick 56, R. Zapata
5	Indio Acuña 56, no correrá
6	Luis A. 56, J. Maidana
7	Discurso 56, C. Sauro
8	Hidropiano 56, O. Nardi
9	Saban 56, A. Cufre
10	Canterbury 56, E. Soria
11	Ramandú 56, R. Alzamora
12	Ant. Enrique 56, E. Jara
13	L. Allento 56, J. Torres
14	Directo 56, J. Romero
15	Circulable 56, R. Rutti
16	York 56, P. Sierra
17	Observando 56, H. Raia
18	Bel Sprit 56, J. Zubiri
19	(Gigli 56, I. Leguisamo
20	(Gran Yang 56, no correrá
21	Marianito 56, R. Clafardini
22	Calcutin 56, P. Pérez
23	Impish 56, H. Clafardini
24	Famuel 56, O. Camacho
25	Pabellón 56, R. Almale
26	Satané 56, J. Lococo

#### CUARTA CARRERA

1600 Metros	A las 12.50
(Continúa la triple)	
1	Maria Bueno 56, A. Etchart
2	No Pregunte 56, J. Vázquez
3	Muy Bella 56, X.X.
4	La Piedad 56, A. Sánchez
5	Alaya 56, C. Zingoni
6	Bacanada 56, C. Sauro
7	Pichuleta 56, O. Nardi

#### QUINTA CARRERA

1000 Metros	A las 13.35
CLASICO MAIPU	
1	Voodoo 60, H. Bouley
2	Estribero 60, A. Etchart
3	El Afinador 53, R. Tavella
4	Esportazo 59 1/2, R. Clafardini
5	Francia 57, A. Longo
6	Superado 53, no correrá

## Actuará el Lunes en Palermo, A. Baratucci

★ Aprovechando la inactividad forzosa en el hipódromo Independencia, de Rosario, el jockey Angel Baratucci, ha resuelto ejercer su profesión el lunes en Palermo. A tal efecto, aceptó el ofrecimiento de su hermano Juan, de dirigir al potrillo Solfeo, en el compromiso de segundo turno de la reunión palermitana.



# CHANCES PAREJAS EN EL PREMIO DI TOMASO

## Aratic, Julio Chico y Tardieu, Son Candidatos

★ Cotejos de singular atracción forman el programa que se desarrollará el sábado próximo en el hipódromo de Palermo, con la base del premio Profesionales del Turf. En la prueba del desquite participarán caballos de 4 y 5 años, ganados

res de una carrera, que tendrán que cotejarse en la distancia de 1800 metros. La nómina de rivales es extensa, y como no presenta un candidato bien afirmado en sus pretensiones, es muy probable que se presencie una lucha intensa. De

acuerdo a la selección de valores, los más indicados a definir este encuentro son Aratic, Tardieu y Julio Chico, pero sin que por ello deban subestimarse las probabilidades de Ilex, Sibellino y Gamay, que también tienen títulos para la victoria.



Tout Paris logró un ajustado triunfo sobre la puntera Abronia, a la que venció por medio cuerpo, luego de un largo cotejo. El jockey Omar Chamorro estuvo muy acertado en su conducción.

### Mejorará

En su presentación más cercana, Aratic estuvo muy lejos de responder de acuerdo a lo mucho que anda en privado pues, solamente logró la quinta colocación a

varios cuerpos de Flaring, Eteocles y Maleson y a 1 y 1/2 cuerpo de Brooks, en 1'50" 1/5 los 1800 metros, en Palermo. La performance no guardó relación con la inmediata anterior en la que finalizó segundo a 2 y 1/2

cuerpos de Candor en 1'36" 3/5 la milla en el mismo escenario, que mostró al hijo de Arabian Night en un momento sumamente propicio en la preparación. Para su actual compromiso se le registraron ejercicios sobresalientes, por lo que es muy probable que consiga una amplia rehabilitación.

### Reprisa Bien

Uno de los competidores más calificados del lote es Julio Chico, pero considerando que efectuará la reprise tras una inactividad que se prolonga desde el 29 de diciembre ppdo., tendrá precisamente, en su largo alejamiento de las luchas, el

principal escollo. De cualquier manera, de acuerdo al ajustado entrenamiento que posee el defensor de la caballeriza Miss Leones, es capaz de sobreponerse a ese serio inconveniente y cumplir una actuación descolante, parecida a las que registrara en la temporada anterior.

### El Lance

Muy buena impresión causó Tardieu en ocasión de su victoria por 6 cuerpos a expensas de Renombrado, Falsete, Yagues y otros oponentes, empleando 1'38" 4/5 para los 1600 metros, en Palermo, poniendo de manifiesto muy buenas aptitudes para la lucha. En plena evolución favorable, el descendiente de The Yuvaraj y Asi Sea, se constituye en una de las sorpresas factibles del encuentro.

### Otros Rivales

Además de los precitados, tiene cabida en la estimación de probabilidades, Gamay, que será de la partida con una corrida de gran mérito, toda vez que descontó la distancia de la prueba en 1'54" 2/5, contando además con otros ensayos significativos. Otro llamado a tener participación

## HOY SE INSCRIBE PARA 3 PROGRAMAS

Con motivo del feriado del lunes próximo, las anotaciones para el sábado 22 y domingo 23 de este mes, se efectuarán esta tarde, dentro del horario habitual, en las secretarías de carreras de Palermo y de La Plata. Para el sábado sirve de base el Clásico Francisco J. Beazley y para el domingo, ambas jornadas palermitanas, el Clásico Coronel Miguel F. Martínez. En La Plata el número central lleva por título Premio Ecuador, para potrancas de tres años, a disputarse sobre 1400 metros.

## Caballos Argentinos Ganaron en Caracas

CARACAS 12, (ANSA). — En La Rinconada, ganaron los siguientes productos argentinos en la última reunión:

Tercera. — 1.600 ms.: Atlántico (Altruista en Atalaya), Jk. Nillo Racho, en 1'41"3/5.

Cuarta. — 1.200 ms.: Corsaria (Empire Ruler en Gallea), Jk. Carlos Pérez, en 1'13".

Séptima. — 1.200 ms.: Jarrifó (Jerry JoInor en Jabilé), Jk. Vicente Ortaz, en 1'13".

Octava. — 1.600 m.: Broderi (Brando en Zitalkeri), Jk. Juan Eduardo Cruz, en 1'41"2/5.

Novena. — 1.200 ms.: Colirrojo, (Cruz Montiel en Mostacilla), Jk. Silvio Mirandán, en 1'14".

## MIENTRAS GIRA EL GLOBO

★ Sorteo exclusivo para la lotería de la provincia de Buenos Aires es el de la fecha, y el mismo tiene como atracción el primer premio con 1.800.000 pesos, siendo bien remunerados los siguientes. Para la jugada de hoy damos a continuación las referencias más interesantes:

### PROVINCIA

18 premios, a las 13

1 de .....	\$ 1.800.000
1 de .....	300.000
1 de .....	120.000
1 de .....	90.000
2 de .....	24.000
3 de .....	15.000
9 de .....	6.000

Las últimas 10 grandes

22.365	16.237
4.468	22.184
17.121	2.157
27.456	10.949
1.328	32.078

Atrasados a la grande

Centena 8

Hace 13 sorteos que no sale

Decena 1

Hace 45 sorteos que no sale

Unidad 2

Hace 31 sorteos que no sale

Favorito 812

Dos cifras atrasadas

24

No sale desde el 30-X-43

Otros números atrasados

29 41 58 59

Atrasados a los premios

64 35 51 79 81

289 269 218 208 188

Centena Decena Unidad

6 3 2

Favorito 632

Combinación factible

12 32

MOSCU, 10. (ANSA). — En el proceso de simbiosis que parece advertirse entre los regímenes capitalistas y comunistas, donde cada uno de ellos toma "algo" del otro, no podían quedar fuera las carreras de caballos. Aquel slogan moscovita que clamaba por la emulacón y superación soviética con los Estados Unidos —tomando a este país como ejemplo del desarrollo capitalista—, aun cuando no se cumplió a la perfección en muchos aspectos (agricultura, por ejemplo), dio muy buen resultado en otros terrenos.

## EN LA URSS TAMBIEN DOPAN PARA GANAR LAS CARRERAS

En efecto, tanto la conservadora Inglaterra como la revolucionaria Unión Soviética están ahora en un mismo nivel en lo referente al "doping" de los caballos de carrera. Las carreras "arregladas", en los hipódromos soviéticos acaba de tomar estado público. Los agentes encargados de investigar el desarrollo de las apuestas en el hipódromo moscovita, han descubierto a un grupo de jockeys, no muy ortodoxos, que actuaban en combinación con una banda de apostadores, alterando el resultado de las carreras y obteniendo grandes ganancias. Los jockeys decidían, antes de cada competencia, quién debía resultar

## Caudal No Correrá Hasta el Nacional

★ No obstante que el potrillo Caudal viene recuperándose de los dolores que acusó en una mano durante la disputa de la Polla, se descuenta que no estará en condiciones de poder participar en el Gran Premio Jockey Club (6 de septiembre), por lo que su retorno a las luchas recién se producirá en el Nacional (4 de octubre), según lo informó el cuidador Ricardo A. Cepeda.

vencedor, y señalaban al elegido a través de una indicación acordada de antemano con "sus" apostadores.

El sistema era de una simplicidad extrema. Los jockeys venales celebraban una rápida conferencia poco antes de iniciarse la carrera, y decidían el orden de arribo a la meta. De inmediato "telegrafiaban" la decisión a sus compinches con un gesto simple desde la línea de largada: alzaban un brazo, acariciaban el cuello del animal, etc. Los apostadores una vez captada la señal, se dirigían a las ventanillas del totalizador de apuestas del Estado y compraban boletos con el número del caballo ganador. De esta manera se estima que obtenían alrededor de veinticinco mil dólares por reunión hipica. La suma era luego repartida proporcionalmente entre los integrantes de la organización.

El órgano de prensa de la juventud comunista, el Kommosolovskaya Pravda, al ocuparse del tema pide la clausura de los totalizadores agregando que el juego en las carreras de caballos, es "un mal social" que debe ser erradicado.

Centenares de familias, dice el diario, han visto turbada su paz hogareña y destruido sus presupuestos por el "demonio del juego". "Algunos gastan todo lo que tienen —agrega—, salud y dinero, jugando a los caballos. Esta pasión insana absorbe todas sus posibilidades y cualidades".

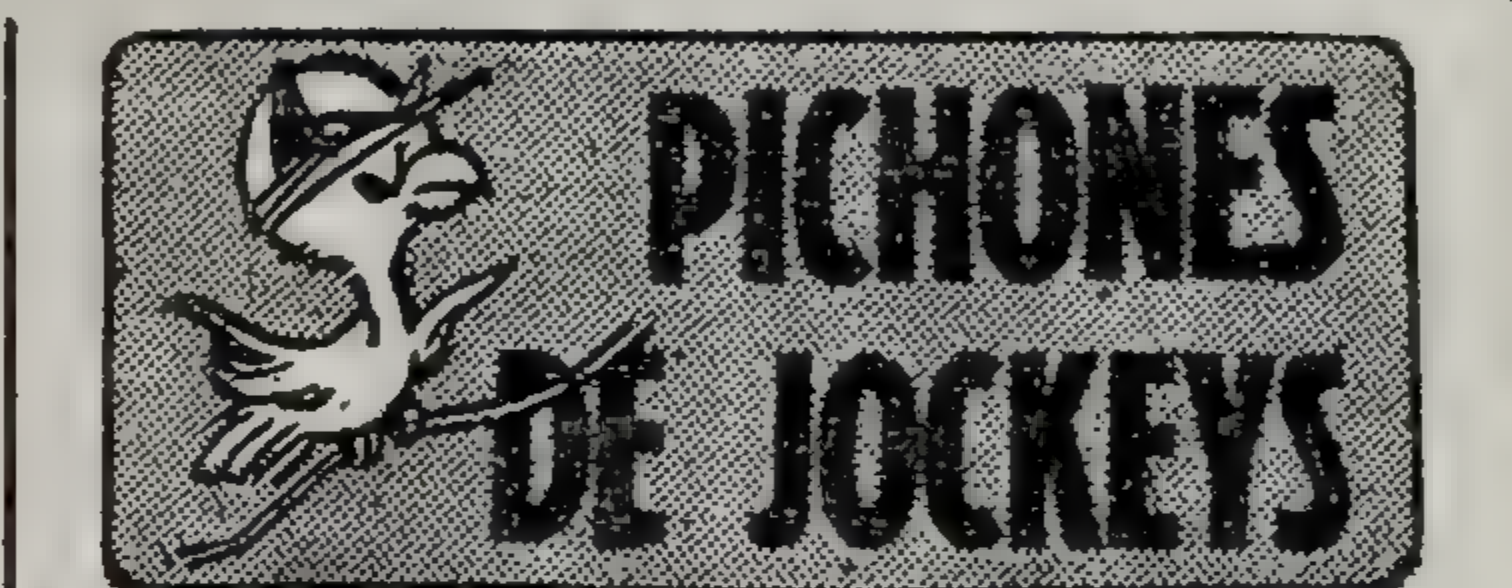
Después de referirse a la organización descubierta por las autoridades hipicas, y de detallar su moralidad, el Kommosolovskaya Pravda dice que los totalizadores ya no son "una lotería honesta". Salvo algunos afortunados, acota, solo logran ganar aquellos que están en conocimiento del resultado final.

Finalmente, y hablando de la gran mayoría de los jugadores, es decir, los perdidosos, el diario dice: "resultan extraños en sus propios hogares. Vuelven a altas horas de la noche y casi siempre borrachos. Primero beben porque esperan vencer, y después porque perdieron. Las víctimas del totalizador no tienen ni la fuerza ni la voluntad de poner fin a este estado de cosas."

## DIXON HOTEL

Modernizado - Calificación  
Precios Mínimos  
VISITENOS: 82-0808  
FRENCH 2828  
Entre AGÜERO y AUSTRIA

Amerindia, que había fracasado completamente el 26 de julio en La Plata, se impuso con suma facilidad a los pocos días, como se ve en el grabado, donde Te Salvaste no se pudo salvar de la superioridad de la hija de Victory Roll, que la venció por cinco cuerpos.



★ Emilio Raúl Soria, milita entre los "Pichones de Jockeys", pero es un avezado de la fusta, y si no llegó a consagrarse profesional todavía, ha sido por diversos factores de importante gravitación en su carrera, como un accidente sufrido en la cancha de ensayos de San Isidro, conduciendo a Brilla que se estrelló contra un piloteado por Ricardo Baldo y Brilla despaletada no pudo correr más. Soria estuvo largo tiempo al margen de la profesión y por ello se atrasó en su ascenso al estrellato. Aquí lo presentamos, como lo hacemos con los aprendices que nos visitan cada semana.

¿Cuántos años tiene?...

Treinta y uno y trece de actuación, iniciándome al lado de don Guillermo A. Cervi como varedor.

¿Cuándo debutó?

Hará unos diez años con Estrella de Plata, que llegó no placé.

¿Su primer triunfo.

Lo conquisté con Brioché a cargo de Humberto Martucci en el 58 y le ganó fácil a Sauro, flor de Jockey.

¿El mejor caballo que corrió?

Sin duda es Shetland con el que gané dos carreras este año y con eso pasé a tercera categoría.

¿Su tutor?

Actualmente Guillermo R. Alonso que se defiende con poquitas cosas y que conoce el oficio como el mejor.

¿Cuánto pesa?

Estoy bastante liviano y puede correr hasta con 51 kilos.

¿El mejor cuidador?

Es brava la respuesta. Tenemos un plantel elevado de grandes cuidadores, figurando entre ellos Oscar Zarlungo, cuya actuación al frente del Stud La Quebrada es brillantísima y obvia todo comentario.

¿El mejor jockey?

Esto es menos difícil: Oscar A. Nardi.

¿Freno o filete?

También es fácil: freno. Así en esta forma hemos presentado a Emilio Raúl Soria enamorado de la profesión, que estuvo en un tris de abandonarla luego del accidente y que no lo hizo a instancia de un amigo y a las indicaciones

de Salvador di Tomaso, que le dio una buena oportunidad, para seguir en la brega. Soria que es muy trabajador, y posee notables condiciones para su carrera vocacional seguirá su camino para consagrarse profesional de jockey que bien se lo merece.



MARABU Todas las Noches

JUAN D'ARIENZO con Jorge Valdez y Armando Laborde

Y EL SHOW DEL MAIPO

consumición mínima todo incluido \$ 190.-



# LEGUISAMO SUPERO LOS 3.000 TRIUNFOS

★ Un día de Santa María, de hace 42 años, debutó Leguisamo en Palermo, acicateado por el impulso que iba tomando el turf argentino. Había pasado el aprendizaje en la vecina orilla y llegó con el título de profesional de jockey a cumplir el ofrecimiento hecho por don Francisco Maschio, también uruguayo y cuidador de singulares méritos. El estreno fue poco propicio, ya que Mina de Plata finalizó fuera del marcador, pero en seguida supo de los

halagos de la gloria por conducto de Tamarisco, a cuyo triunfo se sucedieron muchos más, en forma considerable en poco tiempo, y es así que en aquella primera temporada de actuación en nuestro medio totalizó trece victorias en solo cuatro meses y medio, y entre ellas está la que obtuvo con Caid en la tradicional Copa de Oro, sobre 3500 metros. El defensor del stud Atahualpa había ganado justamente la misma carrera el año anterior.

Familiarizados con los éxitos le resulta fácil llegar primero muchas veces y su nombre ocupó durante 21 temporadas, el primer puesto en la estadística de jockeys.

hazaña no igualada y difícil de igualar, como será en Palermo y San Isidro ganar siete carreras, sobre ocho con un segundo puesto en la restante, como lo

hizo el "troesma" la tarde del 13 de diciembre de 1931, conduciendo a El Machito, Miss Ede, Bunker, Some Boy, Artesana, Calypso y Cascajo, perdiendo solo con Firmeza, frente a Cruz Diablo en 1'35"35 para la milla.

Leguisamo cumple pasado mañana cuarenta y dos años de actuación en pistas argentinas y su collar de éxitos, lleva prendidos como brillantes de muchos kilates, más de tres mil carreras de todo tipo, muchísimas de ellas clásicas y de gran jerarquía, como los últimos internacionales que hizo suyo con su inagotable pericia de jockey excepcional, conduciendo a Arturo A y a Doreta últimamente. Su nombre, su estampa y sus hazañas forman gran parte del quehacer turfístico desde hace cuatro décadas largas y sigue siendo el mismo Leguisamo de siempre, con su táctica, sus matemáticas atropelladas y su deseo de ganar sobre el aro rojo de la llegada por diferencias pequeñas, como en el 25 de Mayo al ganarle a Berenjena con la defensora del Ojo de Agua, que obligó a los ojos de lince a escudriñar a fondo para descubrir con seguridad sobre el resultado de la carrera, poniendo en apuros al photo-chart en la dimensión de una raya que apenas hacía posible establecer la ventaja mínima. Así fue Leguisamo toda su vida y esa táctica, así como la sucesión excesiva de victorias lo convirtieron en el diolo de las multitudes.



Leyendo CRONICA, aparece el maestro insustituible de todos los tiempos, a pocas horas de cumplir cuarenta y dos años de actuación en pistas argentinas.

## PALERMO PROGRAMA PARA EL SABADO

### COMPETIDORES Y MONTAS

PRIMERA CARRERA	SEXTA CARRERA
1200 Metros — A las 10.30	1500 Metros — A las 14.20
(Comienza la Doble)	(Termina la Triple)
1 L. Drake 57, R. Armesto	1 (Toujours 59, R. Clafardini)
2 Astriwar 57, J. Romero	2 (Congoleña 57, no correrá)
3 El As 57, R. Guzmán	3 Birla 56, E. Jara
4 D. Armando 57, P. Colman	4 Iona 56, C. Sauro
5 E. Rain 57, M. De Marco	5 Rivage 55½, no correrá
6 D. Rogelio 57, V. Gaddi	6 Desconocida 55½, H. Rúa
7 Cigüñal 57, J. Lucero	7 Majesté 53½, R. Zapata
8 Drink 57, J. Navarrete	8 Loggia 53, no correrá
9 Yantito 57, D. Magariño	9 Floride 53, R. Encinas
10 Flor del Rey 57, E. García	10 Estufa 52½, no correrá
11 Falsete 57, no correrá	11 P. Verde 52, H. Palavecino
12 R. Pereyra 57, J. Smith	12 Laciona 50, G. Rivero
13 Humanista 57, E. Soria	
14 P. Sake 57, P. Sierra	
15 Chibanco 57, J. Varela	
16 Melileno 57, J. Lococo	
17 El Takú 57, N. Fernández	
18 Tesón 57, H. Salas	
19 (El Choclo 57, J. Marnelli	
20 (Branby 57, J. Doval	
21 Cataclismo 57, E. Olguín	
SEGUNDA CARRERA	SEPTIMA CARRERA
1400 Metros — A las 11.10	1600 Metros — A las 15.5
(Termina la Doble)	
1 M. Brava 56, V. Gaddi	1 A. Gong 56, H. Rúa
2 Británica 56, H. Clafardini	2 Axix 56, L. Camoretti
3 Desprendida 56, R. Encinas	3 Vaquerito 56, C. Rodríguez
4 Alameda 56, O. Cosenza	4 Gog 56, O. Nardi
5 Ravenesa 56, J. Contreras	5 Jutland 56, A. López
6 Semilla 56, E. Jara	6 Bulpred 56, J. Lugin
7 Fogata 56, O. Nardi	7 Encantador 56, J. Ramallo
8 Morgana 56, A. Sánchez	8 Shoemaker 56, R. Zapata
9 P. White 56, H. Anaconda	9 Marlin 56, A. Etchart
10 Elusive 56, A. Etchart	10 Tagliamento 56, I. Leguisamo
11 Flapper 56, R. Clafardini	11 Tricante 56, A. Cufre
12 Mi Bella Dama 56, J. Vidarte	12 Ulogio 56, A. García
13 Chalaneca 56, no correrá	13 Slysai 56, R. Rutti
14 O. M. Mia 56, V. Cejas	14 Telefunkon 56, E. Jara
	15 El Chusco 56, R. Clafardini
	16 Barval 56, O. Pellegrino
	17 Carino 56, C. Sauro
TERCERA CARRERA	OCTAVA CARRERA
1600 Metros — A las 12.—	1100 Metros — A las 15.55
(Comienza la triple)	
1 The Rolex 56, no correrá	1 Paseando 58, O. Richeri
2 Forband 56, E. Soria	2 Clinuda 56, N. Yalet
3 Markhan 56, H. Casalotti	3 Opositora 56, J. Lugin
4 Confeso 56, no correrá	4 Mar Gruesa 56, M. De Marco
5 Internacional 56, C. O. Sáenz	5 Tjberia 56, no correrá
6 Lequinwar 56, R. Rodríguez	6 Brola 56, J. Walsh
7 Lebrus 56, E. Jara	7 Helenias 56, no correrá
8 O. C. O. 56, C. Abril	8 Fiumara 56, A. Etchart
9 Cuidado 56, N. Yalet	9 Batuta 56, V. Gaddi
10 Big Boy 56, C. Sauro	10 Chalanear 53, J. Lago
11 Graciable 56, N. Vismara	11 Integrante 54, R. Torrecillas
12 Sample 56, J. Lago	12 Serolina 53, A. Pauleau
13 Bramader 56, A. Longo	13 Acadina 53, no correrá
14 S. Seven 56, no correrá	14 Luba 53, E. Jara
15 Sin Nube 56, J. Lugin	15 Grey 53, O. Alen
16 Everarde 56, A. Sánchez	16 C. Linda 53, C. Sauro
	17 Es Guapa 53, R. apata
	18 (Cunani 53, no correrá
	19 Douceno 53, R. Clafardini
	20 Tahiti 53, J. Caro
CUARTA CARRERA	NOVENA CARRERA
1600 Metros — A las 12.50	1800 Metros — A las 16.45
(Continúa la triple)	
1 Superado 56, O. Nardi	1 B. Blue 57, A. Sánchez
2 P. Milagro 56, no correrá	2 Tardieu 57, J. Torres
3 El afinador 53, E. Jara	3 Gamay 57, V. Gaddi
4 Violimpari 51, no correrá	4 El Cachafaz 57, M. De Marco
5 Medievo 56, R. Clafardini	5 I. Quintín 57, E. Pavarini
6 Come On 53, J. Torres	6 Bellow 57, O. Chamorro
7 Fitzgerald 53, no correrá	7 Escatimo 57, N. Pereyra
8 Siempre 53, F. Echague	8 Karazán 57, J. Romero
9 El Preceptor 53, M. De Marco	9 J. Chico 57, C. Sauro
10 Albino 53, no correrá	10 Nabuco 57, T. Albertini
11 (Jangalero 53, N. Yalet	11 Jet'Aime 57, L. Camoretti
	12 Leer 57, no correrá
	13 Sibelin 57, R. Zapata
	14 Ilex 57, R. Clafardini
	15 Navión 57, X. X.
	16 Cachimaye 57, J. Arriagada
	17 Britano 57, C. Lezcano
	18 R. Blanco 56, R. Amadeo
	19 Inleuo 55, J. Caro
	20 Comet 55, no correrá
	21 Aratie 53, E. Jara



"Legui" aparece conversando con su amable esposa en su residencia de la calle Gorostiaga, durante la visita que le efectuó el jefe de carreras de CRONICA.

## CON EL ARAGONES GANO EN LA PLATA

Leguisamo actuó muy pocas veces en La Plata y cuando lo hizo, el triunfo coronó sus afanes. El primer triunfo en el "Bosque" lo conquistó con El Aragonés la tarde del 19 de noviembre de 1932, en el Clásico Dardo Rocha, en su séptima intervención en pista sureña. Antes había conducido a Remolón, Bualcó, Desplante, Baradero, Murano y Obolensky desde 1943. Después del Dardo Rocha le tocó conducir a Jungle King en el Pellegrini de 1953, en San Isidro y en una de sus estupendas realizaciones, lo venció ampliamente, asombrando a dirigentes y dueño de El Aragonés que le habían colocado el lauro a manera de dogal, a su paso hacia la balanza, debiendo quitárselo para ubicarlo en el pescuezo del defensor del stud Don Eustaquio.

El sábado saldrá a la cancha dispuesto a superar en la tarde de Santa María, la poca fortuna que tuvo con Mina de Plata y podrá conseguirlo en otra de sus clásicas actuaciones, al sellar 42 años de jockeys en pistas argentinas, cargado de gloria y con el sincero reconocimiento de la gente del turf, que lo admira y lo distingue.



En su larga trayectoria, algunas veces la tragedia se cruzó en el camino del as de la fusta. Leguisamo aparece en el grabado luego de rodar con Etwin, aporotándose para la rentree, que fue apoteótica por el recibimiento cariñoso de que lo hizo objeto el público. Hasta fue necesario recurrir a la guardia de infantería y a los escuadrones de seguridad para guardar el orden y para que, luego de ganar con Konay la última carrera, pudiera llegar hasta su domicilio. Hasta en eso ha sido y es grande Leguisamo.

## LA PLATA PROGRAMA PARA EL DOMINGO

### COMPETIDORES Y MONTAS

PRIMERA CARRERA	SEXTA CARRERA
1200 metros — A las 10.30	1500 metros — A las 14.20
(Comienza la Doble)	(Termina la Triple)
1 Aurreku 56, O. Alvear	1 Chalaneca 56, J. Gutiérrez
2 Chapari 56, J. Vázquez	2 La Malvada 56, C. Botta
3 Gitano 56, X. X.	3 Bruleria 56, J. Corso
4 Barullino 56, A. Real	4 Plena 56, H. Rúa
5 Chaque 56, J. Alvarez	5 Hija Bella 56, R. Di Nitto
6 Loncopué 56, dudoso	6 Chiserá 56, H. Palavecino
7 Brandito 56, O. Bersito	7 Bilymas 56, X. X.
8 Derio 56, A. Martinez	8 Poshovar 56, J. Guzmán
9 Restauradora 56, N. Yalet	9 Mi Bella Dama 56, N. Yalet
10 Cintillín 56, H. Guerrero	10 Dubita 56, C. Irisarri
11 Elemer 56, H. Rúa	11 Sofocada 56, X. X.
12 Impish 56, no correrá	12 Barbaridad 56, G. Roldán
13 Colateral 56, N. Vismara	13 Magic Wand 56, O. Corbalán
14 El Mentiroso 56, J. Arriagada	14 Rokwana 56, X. X.
15 Honest Boy 56, R. Di Nitto	15 Pearl White 56, dudoso
16 Cupido 56, X. X.	16 Cobia 56, J. Vidarte
17 Faofero 56, R. Rodríguez	17 Virreinita 56, J. Lococo
	18 Patrás 56, N. Vismara
	19 Abogacia 56, H. Sandullo
	20 Docha 56, no correrá
	21 Forrada 56, P. Quevedo
	22 Sin Cancha 56, A. Sosa
	23 Prince Guinea 56, X. X.
SEGUNDA CARRERA	SEPTIMA CARRERA
1400 metros — A las 11.10	1200 metros — A las 15.5
(Termina la Doble)	
1 Embocada 57, C. Montenegro	1 Cascarin 56, A. Real
2 Sincerity 56, R. Di Nitto	2 Sauce Real 56, X. X.
3 Chimachima 54, H. Guerrero	3 Hoyuelo 56, H. Boquin
4 Holgada 53, J. Vázquez	4 Mickle 56, X. X.
5 Dictada 54, X. X.	5 Strático 56, N. Vismara
6 Acadina 50½, no correrá	6 Hutia 56, J. Alvarez
7 Helenias 53½, C. Botta	7 (Los Ranchos 56, E. Ramirez
8 Esterita 54, N. Yalet	8 (Miguel A. 56, D. Torilla
9 Lujanera 53½, H. Pantanali	9 Invitado 56, M. Tadei
	10 Oberón 56, H. Aufmuth
	11 Rocharmar 56, R. Di Nitto
	12 Lebrl 56, F. Echague
	13 Panormo 56, E. Lerda
	14 Vermouth 56, A. Grossi
	15 Chapirio 56, X. X.
	16 Magnífico 56, J. Alonso
	17 Tuto 56, R. P. Rodríguez
TERCERA CARRERA	OCTAVA CARRERA
2200 metros — A las 12	1800 metros — A las 16.45
(Comienza la Triple)	
1 Enamoradizo 57, T. Albertini	1 Zurdito 57, A. Martinez
2 Antonín 57, H. Pantanali	2 Cinerama 55, H. Anaconda
3 Mirable 57, M. De Marco	3 Longchanero 52, R.A. González
4 Prince Snob 53, J. Zaniratto	4 Salanga 49, J. Lococo
5 El Rayito 57, no correrá	5 Ex 57, J. Corso
6 Resol 57, N. Vismara	6 Victory Light 54, N. Yalet
7 Ponty 57, C. Montenegro	7 Retamo 54, J. Alonso
8 Tacaño 53, H. Rúa	8 Pasta Frola 54, D. Terrilla
9 Bacarat 57, O. Corbalán	9 Naidas 57, G. Roldán
10 Yuyero 57, I. Gauna	10 (Conresto 54, X. X.
11 Suavemente 57, L. Tadei	11 Chiste 55, R. Rutti
12 Alaguren 53, E. Pellegrino	12 Kildare 54, no correrá
13 Ciclopeo 57, J. Yalet	13 Irán 52, no correrá
14 Sorprendido 57, J. Lococo	14 Mefiant 57, N. Vismara
15 Dongo 57, N. Yalet	15 Esdelpago 54, C. Montenegro
16 Minucioso 53, P. Celman	16 Casarejo 54, X. X.
17 Vasco Solo 57, dudoso	17 Acancagua 52, J. Vidarte
18 Cronicon 57, M. Carranza	18 Yucal 57, J. J. Vázquez
19 Treke 57, L. Anasco	19 El Silencio 54, X. X.
20 Motin 53, no correrá	20 Rompedisa 54, A. Daponte
21 Camorrista 57, C. Irisarri	21 Nell Star 52, O. Brandi
22 Joven 57, E. Tadei	22 Billete 55, X. X.
23 Protrateo 57, H. Padula	23 Pachi 54, A. Ascre
24 Felipón 57, J. Corso	24 Nectareo 54, J. R. García
25 Cañamo 53, L. Calvete	25 Yenne 52, M. Giles
CUARTA CARRERA	NOVENA CARRERA
1300 metros — A las 12.50	1800 metros — A las 16.45
(Continúa la Triple)	
1 Sidra Rica 57, A. Rodríguez	1 Rey Fernando 60, R.A. González
2 Sarti 57, C. Sobral	2 Remilgo 57, J. R. García
3 Dictaway 57, E. Etchegaray	3 Coliguasa 55, A. Grossi
4 Cautivada 57, X. X.	4 Meu Preto 54½, no correrá
5 Girela 57, A. Coloccio	5 Tio Chepo 59½, J. Cano
6 Whinsical 57, A. Saavedra	6 Happy Boy 57, R. Palavecino
7 Blood Mare 57, no correrá	7 Longchanero 55, no correrá
8 Paolina 57, no correrá	8 Riblon 55, H. Boquin
9 Beneficencia 57, O. Richeri	9 Vaudeville 54½, A. López
10 Descawar 57, O. Bersito	10 Pestillo 59½, G. Roldán
11 Negra Fea 57, no correrá	11 Comet 59½, H. Rúa
12 Sofluz 57, C. Botta	12 Quiromántico 54½, O. Brandi
13 Palmela 57, C. Montenegro	13 El Encopao 53, X. X.
14 (Paonesa 57, X. X.	14 Predominio 59½, S. Maciel
15 Estorba 57, O. Corbalán	15 Acancagua 56½, no correrá
16 Manguilla 57, J. Setosca	16 Arbol 55, C. Montenegro
17 Noiseless 57, D. Terrilla	17 Sándalo 53½, J. Alvarez
18 Yanka 57, R. Diaz	18 Serrentino 58½, R.P. Rodríguez
19 Especialidad 57, J. Contreras	19 Reinaré 58, T. Valdés
20 Noon Bell 5E, J. Ortiz	20 Hitalfo 54½, M. Villarruel
21 Cepilladora 57, J. Alonso	21 Laberinto 54½, C. Botta
22 Borla Roja 57, M. Carranza	22 Científico 58½, J. Vidarte
23 Vldriada 57, R. Rutti	23 Mingote 56½, no correrá
24 Chichorana 57, V. Cejas	24 Ping Pong 56½, A. Ascre
25 Bisca 57, E. Ramirez	25 Cabralito 52½, A. Daponte

Recién inaugurado.  
Estacionamiento al frente.  
Precios bajosísimos.

## SUPER HOTEL

# fantasio

UN HOTEL DE FANTASIA EN CONFORT Y ARMONIA

Apartamentos bañados y teléfono privado • Agua caliente • Calefacción  
Aire climatizado • Música ambiental • Chic • Reservado

MORENO 2471 (en el Alberdi y Matheu) T. E. 47-1485



CENTRO

● **AMBASSADOR.** Lavalle 777 31-0760. A las 14, 16.05, 18.15, 20.40 y 23.05. Extraordinario estreno, primicia exclusiva de esta sala:

**Corazones Heridos**

con Deborah Kerr, Rayley Mills y John Mills. Un film sobrio en todos los conceptos!

**Corazones Heridos**

El último gran éxito de Hollywood, dirigido por Ronald Neame. Maravilloso tecnicolor. Inc. men. 14 años. 20.15 y 22.40: Show musical.

● **ARIZONA.** Lavalle 727. 31-6967. EL PECADO SUECO; El deseo loco. P/m 18 años.

● **ARTE.** D. Norte 1156. 35-9604. En continuado desde las 14 hs. Plotea \$ 50. (Prog. proh. m 14 a.). A las 14.25, 16.35, 18.45, 20.50 y 22.55.

**El arpa hermana**

22.55. Sáb. traspaso: Amor sin barreras (inc. m 14 a.).

● **ASTOR.** Corrientes 746. 45-5541. 12, 13.55, 16, 18.15, 20.40 y 23.05: Suc. Arg.; y

**La dama de las camelias**

La obra maestra de A. Dumas, magníficamente captada por la divina G. GARBO, y junto a ella Robert Taylor (p/m 14 a.). Jueves: MARIA WALEWSKA. Coliseo: Charcas 1119. 44-0242. Recital BASIL RATHBONE. Abonos en venta a 2 funciones.

● **ATLANTIC.** Belg. 1260. 38-2726 AL ESTE DEL PARAISO; Mister Roberts; Sufirir es mi destino. Continuo. Playa propia de estacionamiento gratis para nuestros clientes.

● **AVENIDA.** Av. de Mayo 675. De 11 a 24 hs. Noticias; Dibujos, Variedades; Pistolas salvajes, Tech. Precio \$ 15.

● **BROADWAY.** C'tes. 1156. 35-2340. ¡Últimos días Sophia Loren Mastroianni!

**Ayer, Hoy y Mañana**

(P/m 18 a.). Viernes 14 extraordinario estreno:

● **SEDUCTIVA Y ABANDONADA.** 19.40 y 22.30: Acto vivo. Loc. en vta. con 5 días de anticipación.

● **CATALUNA.** C'tes. 2635. 47-0662. Cont. 14 hs. Flebe de ambición; Jet sobre el Atlántico; Once a la medianoche.

● **CECIL.** Defensa 845. 34-5461. LA FLECHA DE ORO; Festival de Toom y Jerry; Las siete espadas del vengador.

● **CINELANDIA.** Corrientes 1743. 40-6100. Cont. desde las 11 hs. (Programa prohibido men. 18 a.). Esto jamás se vio.

● **EL PUERTO DEL DESEO.** Si resulta escandalosa es por eso mismo: Cortos y variedades.

● **CERVANTES.** Belgrano 1820. 38-2698. Cont. de Walt Disney, en colores:

**Los hijos del Cap. Grant**

El perro que se creyó Mapache; Cuidado, profesora. Men. \$ 50.

● **COLISEO.** Charcas 111. 44-0242 44-0242 y 41-1115. A las 15.15, 17.25, 20.05 y 22.40: Sucesos Argentinos y Dibujos en colores; 16, 18.05, 20.40 y 23.20:

4ª SEMANA DE EXITO

**En pos del Sol**

en magicolor (Apta para todo público). 19.40 y 22.20: Show musical. Localidades en venta con 3 días de anticipación.

● **RECITALES DE BASIL RATHBONE.**

En venta abonos a dos funciones. Abono A: días 21 y 25, a las 22 hs. Abono B: días 23 y 26, a las 20 hs. Debut día 21.

● **DILECTO.** Corba 1354. 44-5885. 15.10, 19.15 y 22.15:

NUNCA EN DOMINGO

14.10, 17.25 y 20.55:

PUEBLO SIN COMPASION

Precio \$ 25.

● **ELECTRIC.** Lavalle 836. 35-1846. EL COLMO DE LA CARADURA, Bob Hope y M. Rooney; Kim de la India, en colores, E. Flynn.

● **FLORIDA.** Florida 171. G. G. G. G. G. De 12 a 0.30 Excep. Prog. EL OCTAVO DIA DE LA SEMANA; DELITO EN LA ISLA DE LAS CABRAS. Proh. men. 18 años. Platea \$ 50.

● **GAUMONT.** Rivad. 1635. 40-3050. Localid. numer. 13.30, 17.40 y 21.40: Noticiero y estreno en Super Cinerama;

**El mundo está loco.**

Loco, Loco, Loco, sin restricciones en tecnicolor, con un reparto estelar, 17.25 y 21.25: Show Musical. Loc. en venta para hoy y 14 días subsg.

● **GLORIA.** Av. de Mayo 1225. 38-6966. Ext. Est. SECRETARIA PARA TODO, C. Sevilla; MARIA DOLORES; Marifé de Triana.

● **GRAN MITRE.** B. Mitre 1332. 38-5591. ESTRENO: SECRETARIA PARA TODO, Carmen Sevilla; MARIA DOLORES; Marifé de Triana. NO-DO.

● **GRAN REX.** Corrientes 857. EXCLUSIVA

A las 12.30, 14.50, 17.20, 20.10 y 23 horas: SEAN CONNERY y DANIELA BIANCHI en:

De Rusia con amour

(Prohibida men. 18 años)

Acción sin tregua, violencia sin par y amor sin límite esto es:

De Rusia con amour

A las 12.20, 14.55, 17.05, 19.55 y 22.45: NOTICARIO ARG.

A las 19.35 y 22.25: SHOW MUSICAL con: ARNOLD CRIFT y sus muchachos, canta R. Byrne.

Localidades en venta con 3 días de anticipación. Próximo estreno:

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

no: EL DEPORTE PREDILECTO DEL HOMBRE, con Rock Hudson, en tecnicolor.

● **HINDU.** Lavalle 842. A las 12.55, 14.45, 16.40, 18.40, 20.50 y 23 hs. ¡Espectacular emoción!

**FIESTA BRAVA**

en Tech., con Ricardo Montalban, Cid Charisse y Esther Williams (Apta para todo público)

● **IDEAL.** Suipacha 378. A las 13.55, 16.25, 18.15 y 22.20: Sucesos Argentinos; y

**América América**

(P/m 14 inc. m 18 a.). La expresión más fiel del genio director de ELIA KAZAN, en una realización extraordinaria.

Coliseo: Grandes recitales de BASIL RATHBONE. En venta sobrantes de abonos.

● **IGUAZU.** Lavalle 940. 35-4431. 13, 14.40, 16.30, 18.30, 20.45 y 22.50: Walter Chiari, S. Pampanini; CONGRESO DE MARIPOSAS. Prohibida men. 18 años.

● **LIBERTADOR.** Corrientes 1334. 40-7443. 14.15, 16.20, 18.25, 20.45 y 23.55:

KARIN, REINA ADOLESCENTE

13.50, 15.55, 18.10, 20.15 y 22.35: Not. y Acto vivo. Loc. numer. con 3 días antic. (P/m 14 años).

● **LOS ANGELES.** C'tes. 1770. 40-3742. A las 14.30, 16.35, 18.45, 20.55 y 23.10:

¡Apta para todo público!

**La dama ligera**

Divertida comedia en colores

**La dama ligera**

con James Robertson Justice, Leslie Phillips y Stanley Baxter. Ella era una bomba. El le arrojó fuego de amor y... BUM! Jueves 27: [Extraordinaria Superproducción en Eastmacolor]

● **ORO Y BARRO** (Proh. m 18 a.), con Alan Bates. Premiada con el "Oso de Plata", en el Festival de Berlín.

● **LUXOR.** Lavalle 669. A las 12.55, 14.45, 16.40, 18.40, 20.50 y 23 horas: Ulla Jacobson, Jarl Kulle y Ulf Palme en la obra maestra de Alf Sjöberg: KARIN, REINA ADOLESCENTE (Proh. menores 14 años).

● **METRO.** Cerrito 570. 35-4219 A las 13.25, 15.35, 17.55, 20.30 y 23.5 horas:

**La Dama de las Camelias**

(P/m 14 a.), con G. Garbo, R. Taylor: 15.20, 17.40, 20.20 y 22.35: Not. y Show musical.

● **METROPOLITAN.** C'tes. 1343 40-0816 y 1064. — 16.45, 21 hs. Variedades. 17.10 horas:

**La Caída del Imperio Romano**

(Inc. men. 14 años) Sophia Loren, Alec Guinness; 21.35:

**La Caída del Imperio Romano**

Stephen Boyd, James Mason, y C. Plummer. En superpanorámica 70 mm. Radiante Tecnicolor. Están en venta las localidades para hoy y 6 días siguientes. Boletería de 10 a 23 horas.

● **MONUMENTAL.** Lavalle 730. A las 13.35, 15.10, 16.55, 18.40, 20.45 y 22.50: Un gran film con JORGE SALCEDO:

MUJERES PERDIDAS

(Proh. m 18 a.). Una película cruda... audaz... valiente... con J. Salcedo, G. Lousek y un gran elenco.

● **MUNDIAL.** C'tes. 959. 35-3545. Continuo. Chaplin: El Gordo y El Flaco; El Pato; Gato Malandrín; Popeye; Conejo; Super Ratón; etc. Actualidades.

● **NORMANDIE.** Lavalle 861. 12.30, 14.20, 16.15, 18.10, 20.30 y 22.55: Suc. Argentino; y

**Un loco con suerte**

Jerry Lewis. Color. Sin restricciones. La más perfecta locura jamás vista! Prox. SOLTEROS EN LUNA DE MIEL. Coliseo: Charcas 1119. 44-0242. Recital BASIL RATHBONE. Abonos en venta, 2 func. Debut día 21.

● **OCEAN.** Lavalle 739. A las 12.25, 14.35, 17.05, 19.50 y 22.40: Ugo Tognazzi, Nino Manfredi en

ALTA INFIDELIDAD

(Pr. men. 18 años). 19.35 y 22.25 S. Musical y Noticiero.

● **OPERA.** C'tes. 860. 35-1335. A las 14, 16.40, 19.45 y 22.50:

**América América**

La obra cumbre de ELIA KAZAN, considerada por la crítica de EE. UU., como la mejor película del año, con Stathis Giallalis. (Prohibida para menores de 14 e incony. de 18 años). A las 13.40, 16.20, 19.30 y 22.30: Noticiero. A las 19.10 y 22.10: Gran show musical con OSVALDO NORTON.

En venta abonos a los grandes espectáculos coreográficos del THE AMERICAN BALLET THEATRE

El gran suceso de la temporada de baile 1964. Nuestro próximo estreno: El film nacional:

EL OCTAVO INFIERNO

con Rosita Quintana, Leonardo Favio y Bárbara Mujica. Galería de Arte: Muestra de MANUEL ZORRILLA y MARIA MARININCHI.

● **PARAMOUNT.** Lav. 845. 35-0999. Continuo. 14.35, 16.25, 18.15, 20.40 y 22.40: Noticiero. 13, 14.45, 16.40, 19.05, 21.05, 23.15:

**Week-End**

(Proh. men. 18 a.) Dirección: Palle Kjaerulff-Schmidt. Próximo estreno: MORIR EN MADRID.

● **PARIS.** Lavalle 769. 31-2916. Continuo:

LOS QUE OFENDEN AL SEXO; LA VUELTA AL MUNDO EN 90 NOCHES (P/m 18 a.).

● **PREMIER.** C'tes. 1565. 46-2113. 14, 15.55, 18.05, 20.25 y 22.50: Suc. Argent.; y

**Los hijos del capitán Grant**

de Walt Disney, en Technicolor. Sin restric. con M. Chevallier y H. Mills. Increíble aventura de Julio Verne. ¡Un terremoto de entretenimiento! 20.10 y 22.35. S. Musical.

Próx. Est. EN BUSCA DEL AMOR.

● **COLISEO.** Charcas 1119. Recitales: BASIL RATHBONE. Venta abono 2 funciones.

● **PRINCESA.** Suip. 460. 35-1112. Hoy, 13.10, 17.55 y 22.30 hs.

**Hatari**

en Tech.; 15.55 y 20.30: SIETE DIAS DE MAYO. (Inc. m 14 a.). Jueves próximo: Dos extraordinarias películas a \$ 50. Los vencedores (Proh. m 18 a.); El tren de las 3.10 a Yuma, G. Ford.

● **RENACIMIENTO.** Lavalle 925. 35-1850. Extremo:

Gran doble programa. Cuéntame tu vida, G. Peck e I. Bergman; Tuyo es mi corazón, C. Grant e I. Bergman. A las 13, 14.35, 17.45 y 21.10. Cont. (Prog. p m 14 a.).

● **ROSE MARIE.** Corrient. 780. 45-6448. — En cont. desde 13 hs. Feriado \$ 40. Días hábiles \$ 30.

**Esta dichosa muchacha**

En technicolor

● **LUCRECIA BORGIA** (Prog. proh. men. 18 años).

● **SELECT LAVALLE.** Laval. 921. 35-0235. EL ULTIMO DE LOS VIKINGOS; con Cameron Mitchell, Isabelle Corey, en totalcope y kasnmacolor. 13, 16.50 y 20.50 hs. Proh. men. 14 años

● **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. FESTIVAL DE SANDRINI (Copias nuevas). CHINGOLO; Un bebé de contrabando; Bartolo tenía una flauta.

● **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. LOS JOVENES AFRODITAS; Universo de noche; Juana de los Angeles (Proh. m 18 a.).

● **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Continuo. LOS HIJOS DEL CAP. GRANT; Perro que se creyó Mapache; Diamantes al desayuno.

● **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. FESTIVAL DE SANDRINI (Copias nuevas). CHINGOLO; Un bebé de contrabando; Bartolo tenía una flauta.

● **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. LOS JOVENES AFRODITAS; Universo de noche; Juana de los Angeles (Proh. m 18 a.).

● **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Continuo. LOS HIJOS DEL CAP. GRANT; Perro que se creyó Mapache; Diamantes al desayuno.

● **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. FESTIVAL DE SANDRINI (Copias nuevas). CHINGOLO; Un bebé de contrabando; Bartolo tenía una flauta.

● **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. LOS JOVENES AFRODITAS; Universo de noche; Juana de los Angeles (Proh. m 18 a.).

● **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Continuo. LOS HIJOS DEL CAP. GRANT; Perro que se creyó Mapache; Diamantes al desayuno.

● **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. FESTIVAL DE SANDRINI (Copias nuevas). CHINGOLO; Un bebé de contrabando; Bartolo tenía una flauta.

● **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. LOS JOVENES AFRODITAS; Universo de noche; Juana de los Angeles (Proh. m 18 a.).

● **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Continuo. LOS HIJOS DEL CAP. GRANT; Perro que se creyó Mapache; Diamantes al desayuno.

● **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. FESTIVAL DE SANDRINI (Copias nuevas). CHINGOLO; Un bebé de contrabando; Bartolo tenía una flauta.

● **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. LOS JOVENES AFRODITAS; Universo de noche; Juana de los Angeles (Proh. m 18 a.).

● **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Continuo. LOS HIJOS DEL CAP. GRANT; Perro que se creyó Mapache; Diamantes al desayuno.

● **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. FESTIVAL DE SANDRINI (Copias nuevas). CHINGOLO; Un bebé de contrabando; Bartolo tenía una flauta.

● **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. LOS JOVENES AFRODITAS; Universo de noche; Juana de los Angeles (Proh. m 18 a.).

● **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Continuo. LOS HIJOS DEL CAP. GRANT; Perro que se creyó Mapache; Diamantes al desayuno.

● **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. FESTIVAL DE SANDRINI (Copias nuevas). CHINGOLO; Un bebé de contrabando; Bartolo tenía una flauta.

● **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. LOS JOVENES AFRODITAS; Universo de noche; Juana de los Angeles (Proh. m 18 a.).

● **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Continuo. LOS HIJOS DEL CAP. GRANT; Perro que se creyó Mapache; Diamantes al desayuno.

● **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. FESTIVAL DE SANDRINI (Copias nuevas). CHINGOLO; Un bebé de contrabando; Bartolo tenía una flauta.

● **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. LOS JOVENES AFRODITAS; Universo de noche; Juana de los Angeles (Proh. m 18 a.).

● **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Continuo. LOS HIJOS DEL CAP. GRANT; Perro que se creyó Mapache; Diamantes al desayuno.

● **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. FESTIVAL DE SANDRINI (Copias nuevas). CHINGOLO; Un bebé de contrabando; Bartolo tenía una flauta.

● **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. LOS JOVENES AFRODITAS; Universo de noche; Juana de los Angeles (Proh. m 18 a.).

● **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Continuo. LOS HIJOS DEL CAP. GRANT; Perro que se creyó Mapache; Diamantes al desayuno.

● **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. FESTIVAL DE SANDRINI (Copias nuevas). CHINGOLO; Un bebé de contrabando; Bartolo tenía una flauta.

● **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. LOS JOVENES AFRODITAS; Universo de noche; Juana de los Angeles (Proh. m 18 a.).

● **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Continuo. LOS HIJOS DEL CAP. GRANT; Perro que se creyó Mapache; Diamantes al desayuno.

● **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. FESTIVAL DE SANDRINI (Copias nuevas). CHINGOLO; Un bebé de contrabando; Bartolo tenía una flauta.

● **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. LOS JOVENES AFRODITAS; Universo de noche; Juana de los Angeles (Proh. m 18 a.).

● **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Continuo. LOS HIJOS DEL CAP. GRANT; Perro que se creyó Mapache; Diamantes al desayuno.

● **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. FESTIVAL DE SANDRINI (Copias nuevas). CHINGOLO; Un bebé de contrabando; Bartolo tenía una flauta.

● **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. LOS JOVENES AFRODITAS; Universo de noche; Juana de los Angeles (Proh. m 18 a.).

● **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Continuo. LOS HIJOS DEL CAP. GRANT; Perro que se creyó Mapache; Diamantes al desayuno.

● **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. FESTIVAL DE SANDRINI (Copias nuevas). CHINGOLO; Un bebé de contrabando; Bartolo tenía una flauta.

● **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. LOS JOVENES AFRODITAS; Universo de noche; Juana de los Angeles (Proh. m 18 a.).

● **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Continuo. LOS HIJOS DEL CAP. GRANT; Perro que se creyó Mapache; Diamantes al desayuno.

● **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. FESTIVAL DE SANDRINI (Copias nuevas). CHINGOLO; Un bebé de contrabando; Bartolo tenía una flauta.

● **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. LOS JOVENES AFRODITAS; Universo de noche; Juana de los Angeles (Proh. m 18 a.).

● **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Continuo. LOS HIJOS DEL CAP. GRANT; Perro que se creyó Mapache; Diamantes al desayuno.

● **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. FESTIVAL DE SANDRINI (Copias nuevas). CHINGOLO; Un bebé de contrabando; Bartolo tenía una flauta.

● **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. LOS JOVENES AFRODITAS; Universo de noche; Juana de los Angeles (Proh. m 18 a.).

● **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Continuo. LOS HIJOS DEL CAP. GRANT; Perro que se creyó Mapache; Diamantes al desayuno.

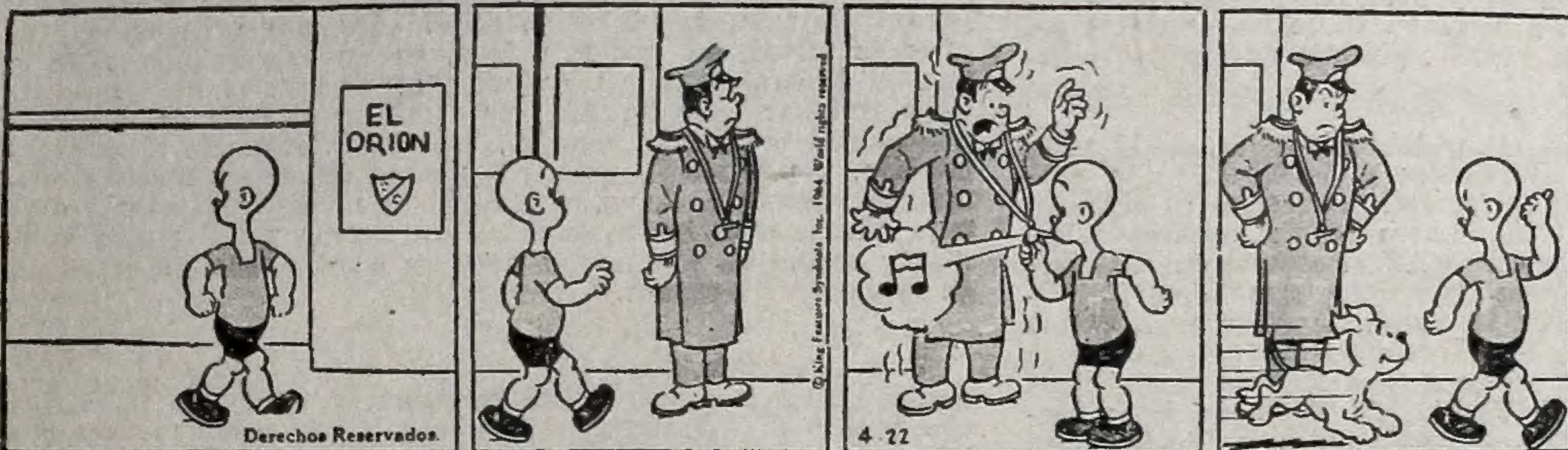
● **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. FESTIVAL DE SANDRINI (Copias nuevas). CHINGOLO; Un bebé de contrabando; Bartolo tenía una flauta.

● **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. LOS JOVENES AFRODITAS; Universo de noche; Juana de los Angeles (Proh. m 18 a.).



#### EL PIBE "PIRAÑA"

por Carl Anderson



#### DICK TRACY

por Chester Gould



#### BRICK BRADFORD, el Indomable

por Paul Norris



#### MANDRAKE, El Mago

por Lee Falk y Phil Davis



## ESPECTACULOS DE TEATRO Y VARIEDADES

**COLON. 35-5414.**  
**MANANA, 21 horas.** Décima función del gran abono, **JOB**, de Dallapiccola (Estreno Sudamericano). Con: Mattiello, De Narké, Benegas, Casey, Valori, Sassola, Mastromel. **TURANDOT**, de Busoni (Estreno Sudamericano). Con: Roberti, Cosutta, Bartoletti, Algorta, De la Merced, Falzetti, Catena, Mastromel, Ferracani, Burello. Director de orquesta: **FERNANDO PREVITALI**. Regie: E. Poettgen. Dir. coro: T. Boni. Coreografía: T. Griorleva. Escenografía y vestido: P. Walter. Orquesta, coro y cuerpo de baile estable del Teatro Colón. **PLATEA \$ 850.** Sob. de abono en venta desde el miércoles. (Nota: para esta función es obligatorio traje de etiqueta para damas y caballeros en platea y palcos).

**SABADO, 17 horas.** 6º concierto del abono a 10 vespertinos. Presentación del **ENSEMBLE BAROQUE DE PARIS**. Obras de: Vivaldi, Leclair, Couperin, J. Ch. Bach, Telemann, Sanmartini. **PLATEA \$ 600.** Sob. de abono en venta.

**SABADO 15 a las 21 horas.** Función extraordinaria N° 42. Última representación **Macbeth**, de Verdi. Adhesión de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires en el IV Centenario de Shakespeare. Con: Taddel, Shuard, Algorta, Provedi, Betti, Marra, Crea, Boschetti, Barbieri, De Vescovi, Mella, Maddalena, Molina. Director de orquesta: T. Boni.

Previtali. Regie: E. Poettgen. Dir. coro: T. Boni. Superv. coreográfica: J. Tomlin. Escenografía y vest.: P. Walter. Orquesta y coro estable del Teatro Colón. **PLATEA \$ 500.** Loc. en venta.

**BOLETERIA:** Todos los días de 10 a 20 hs. en A. Foscanini (Viamonte) 1124; T. E. 35-1430.

**AGON.** Maipú 326. (Sub Cine rama). Hoy, 22 hs. 4º mes éxito cómico.

**CUANDO ESTAMOS CASADOS** de J. B. Priestley. Dir. R. Dairiens.

**ASTRAL 46-5707.** ¡Qué éxito! **BOEING BOEING** 100 representaciones. 10 semanas en cartel. Elenco estelar. A las 22.15 hs. Compañía: Ernesto Bianco, Beatriz Bonnet, Osvaldo Miranda, con: Ambar La Fox, Nelly Beltrán y Paulette Christian. Pullman \$ 100.

**ATENEOS.** Paraguay 918. 31-2888. Hoy, 18-20 hs. Teatro popular de Madrid presenta a H. Donay, J. Jaufret con A. Bo ve y J. Redondo en:

**UN 30 DE FEBRERO** de A. Paso. (Pimela e L. o. a.)

**AVENIDA.** Av. de Mayo 1227. 38-2295. Hoy 21 y 23 hs. Ritmos brasileños en la superrevista:

**COLISEO.** Charcas 1119  
**En pos del Sol**  
 Ver cartelera cinematográfica. Grandes recitales Basil Rathbone. Abonos en venta. Debut día 21.  
 • **COMEDIA.** C'tes. 778. 46-44.  
 • **PAULINA SINGERMAN.** Hoy a las 20.30 y 22.30. Éxito cómico **UNA NOCHE A LA ITALIANA** 230 representaciones.  
 • **COMICO.** HOY, a las 22.15 hs.  
**Luis Sandrini**  
 y su Gran Compañía en:  
**PIMIENTA**  
 la mejor comedia de Abel Santa

Cruz. Mañana, 20.45 y 23.15 hs.  
 • **DE ARTE.** Rodríguez Peña 344. Presenta:  
**EL 41**  
 de E. Pavón Pereyra, con Virginia Lago y Osvaldo Cattone. Dir.: Daria Garzay. Hoy a las 20 horas.  
 • **EL NACIONAL.** Corrientes 960 35-0816. Hoy, a las 20.45 y 23 hs.

**Adolfo Stray**  
**Nélida Roca**  
 Gogo Andreu - Rafael Carret  
 Pablo del Río  
**Esto es París**  
 (La revista sin pechera)  
 Sábado trasnoche.  
 • **I. A. M. Florida 659.**  
**CORAZON ARDIENTE**  
 de John Patrick. Dir.: M. Lavalle. A las 22.15 hs.  
 • **I. F. T. B. Sur Mer 549. 88-9420.** Hoy, a las 22 hs.

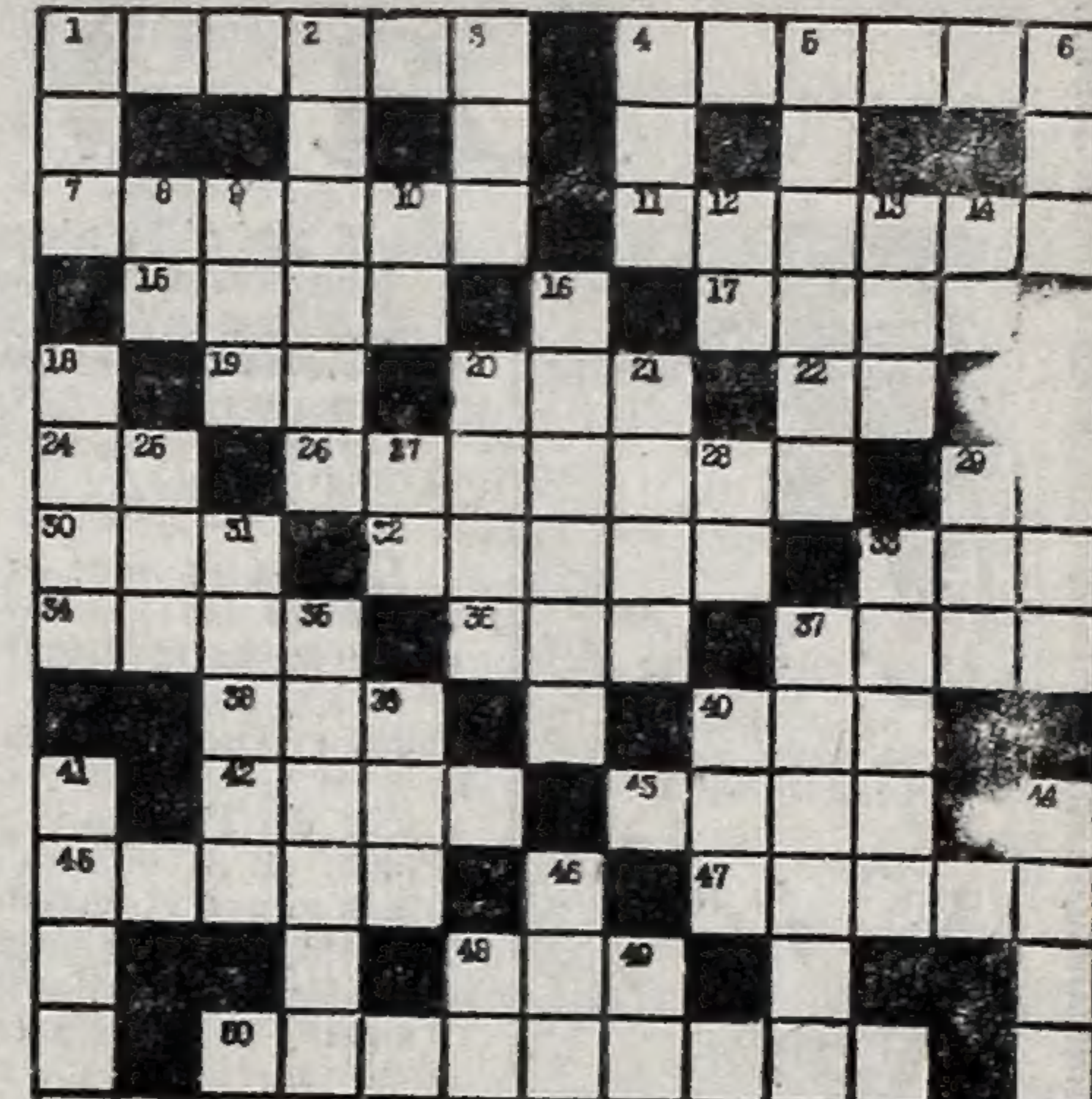
**La Camisa**  
 de Lauro Olmo. Dir.: J. Kogan. Viernes 14: REQUIEM PARA UN VIERNES A LA NOCHE.  
 • **LICEO.** Rivadavia 1499 38-4291. **DELIA GARCÉS.** A las 18.30.

**Inocencia**  
 de W. Archibald. (Otra vuelta de tuerca). Direc.: A. Zavalla.  
 • **LOS INDEPENDIENTES.** San Martín 766. 32-5922. La obra más discutida del momento. Estreno mundial.  
**EL CASTILLO**  
 de Dickmann-Kafka. Con Arman do Glavler, Marcela Solá. Dir.: O. Lovero. 22 hs. (Calefac.).  
 • **MARCONI.** Rivadavia 2330 47-0116. Hoy, 22 hs.



Adolfo Stray, figura titular de la nueva revista de "El Nacional", cosecha aplausos a granel con sus desopilantes imitaciones.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES**  
 1) Pedazo de carne seco y salado e acecinado; 4) Aumentar la substancia del cuerpo por medio del alimento; 7) Vaso en que se sirve la sal en la mesa; 11) Ayuda (pl.); 15) Colorado; 17) En la obra o en el libro; 19) Suroeste (abrev.); 20) Altar; 22) Interjección de dolor; 24) Ante Meridiano (abr.); 26) Planta acuática de la familia de las ninfáceas; 29) Letra del alfabeto; 30) Donaire; 32) Bahías; 33) Signo de la adición; 34) Mesopotamia; 36) Aire musical; 37) Alimento que envió Dios a los israelitas en el desierto; 38) Voz onomatopéyica de un golpe; 40) Dios de los rebaños; 42) Impresión que los efluvios de los cuerpos producen en el olfato; 43) Jurisprudencia; 45) Tuberculosis; 47) Expresión de alegría (pl.); 48) Preposición inseparable; 50) Dices de los órganos de las plantas que constan de una sola hoja y de varias soldadas entre sí (pl.).

**VERTICALES**  
 1) Expiración brusca; 2) Macho de la abeja; 3) Organismo de la visión; 4) Patriarca hebreo; 5) Subir a un lugar alto; 6) Cuadrupedo; 8) Terminación verbal; 9) Artículo en plural; 10) Voz que se usa para arrullar niños; 12) Apéndice de nada; 13) Mucho; 14) Prefijo; 16) Dice-e del alimento que no está cocido (pl.); 18) Especie de ardilla americana; 20) Cifra que usan los médicos en sus recetas (pl.); 21) Anhelo vehemente; 23) Pieza que se usa para determinar el peso de alguna cosa; 25) Gran extensión de agua salada; 27) Terminación verbal; 28) Naípe; 29) Perro; 31) Nudos; 33) Parte del brazo humano (pl.); 35) Que está caliente; 37) Esporo; 39) Socorro marítimo; 40) Preposición; 41) Hereje; 44) Repugnancia; 46) Interacción con que se denota molestia; 48) Suroeste (abrev.); 49) Prefijo que indica duplicidad.

## SOLUCION EN LA PAGINA 26

### COMPANIA DON PELELE, en La Virreñita de Madera

Con Dorita Burgos y Angeles Martinez. Sigue el éxito.  
 • **MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN** Corrientes 1530 46-8611  
 Sala Martín Coronado: Hoy a las 21 hs. C. Nacional en OLLANTAY, de Ricardo Rojas. Rev. R. Vela. Música: M. Perini. Dirección: Jorge Petraglia. Coreografía: L. Labaronne. Escenografía: Luis D. Pedreira. Direc. general: Luisa Vehil. Platea \$ 30 S. pullman \$ 60.  
 Sala Casacuberta: Hoy, 21.30 horas: **EL RENIDERO**, de Sergio de Cecco, con Luis Medina Castro, Pedro Buchardo, Elisa Stella, Vera Levan. Direc.: Santángelo Platea \$ 80.  
 En venta abonos para el ciclo Panorama Histórico del Cuarteto de Cuerdas para diez conciertos a cargo del Cuarteto Acado. Precio del abono, \$ 400.  
 En venta abonos para el ciclo Panorama Histórico de la Música Coral, a cargo del Coro Valent Costa. Precio del abono, \$ 250.  
 Sala Leopoldo Lugones: Hoy 22 horas. Pantomimas: **DICEN Y HACEN LAS MANOS**. Dirección Mane Bernardo y Sarah Bianchi Platea \$ 80.  
 • **NUOVO TEATRO.** Suipacha 92 32-9547. Direc.: Bero Asquini Hoy, a las 22 hs.

### Raíces

de Arnold Wesker.  
 • **PEQ. TEATRO.** B. Mitre 1259 40-4625. Hoy, a las 22.30. Debut **MARIO LOZANO**  
**MARIA ARMESTO**  
 Exito mundial.  
**Celos**  
 Dirección: J. G. Paso.  
 • **RIO BAMBIA.** R. Bamba 179 45-6251. **TEATRO DE LOS JOVENES**, presenta:  
**NUUESTRO FIN DE SEMANA** de R. M. Cossa, con J. C. Gené Dir.: Y. Mossian. 22.15 hs.  
 • **SANTA MARIA DEL BUEN AIRE.** Montevideo 842. 41-6036  
**EL PADRE DE LA NOBIA** con D. Vittori, S. Merlino, G. Merlino, E. Comte, J. L. Mazza. N. Gambier. 22 hs. Para todo público.  
 • **SAN TELMO.** Chacabuco 966 33-2804. Hoy, 22 hs. Grupo del Sur, presenta:

### ¡Ah Soledad!

de Eugene O'Neill. Últimas semanas.  
 • **SMART.** 38-2392. Gran éxito Hoy, a las 22.15 hs.  
 Cha. RAUL ROSSI en

### El miedo es masculino

de Eugene O'Neill. Últimas semanas.  
 • **SMART.** 38-2392. Gran éxito Hoy, a las 22.15 hs.  
 Cha. RAUL ROSSI en

**FERIA INT. DE B. AS.**  
**AV. LIBERTADOR 3500.** LOS JUEGOS MECANICOS MAS MARAVILLOSOS DEL MUNDO. PLAYA DE ESTACIONAMIENTO GRATUITA, desde las 14 hs.  
 • **TRONTO.** C'tes. 561. 49-0765.  
**SIGUE EL DESPAMPANANTE PROGRAMA.**  
 Con: Enzo Valentino. El Faraón. Trio Risita. Marta Pol. Marta del Solar. Elmer (Chaplin). Norma Tagle. Rosita Fernández. Rafael Rubi. Doldan. Tronfo Ballet. Direc. ROBERTO CAMPOS.  
 • **EL TRO. IO.** C'tes. 561. 49-0765. Teatro para niños:  
**EL PIBE TIPE EN EL PAIS DE LA JUSTICIA**  
 Dir.: P. Gaitán. Sáb. a las 16, dom. y fer. a las 15 y 16.30. (Presentación este aviso en boletería, ganará de un dto. del 50%).  
**FRANK FROTHERS CIRCUS**  
 Rivadavia 635. Esq. Boyaca. — HOY, a las 18 y 22 hs. — 100 ARTISTAS INTERNACIONALES. CABALLOS - PONYYS. LEONES AFRICANOS. TRAPECESTAS. LA PERCHA HUMANA. MANANA, a las 18 y 22 horas.  
**CIRCO SUDAMERICANO**  
 RIVADAVIA 4357. SUBTE RIO DE JANEIRO. — HOY a las 18 y 22 horas. — LOS ELEFANTES SABIOS. FANTAS COMEDIANTES. MONOS ACROBATAS. TRAPECESTAS. PAYASOS. PLATEAS DESDE \$ 100. — MANANA, a las 18 y 22 horas.  
**RINGLIN FROTHERS CIRCUS**  
 TRIUNFATO Y COLODRERO. (URQUIZA). — HOY, 18 y 22 hs. Tres pistas simultáneas. 200 artistas. Animales amaestrados. El taxi loco. La balana humana. Contorsionistas. Manana, dos funciones, a las 18 y 22 horas.  
 • **LUNA PARK.** Corrientes 99. 31-1990. 5100. Sábado 15 a las 21.45 Extraordinario combate de box profesional. 10 rounds categoría mediano.  
**JORGE FERNANDEZ** (Argentino) Versus **HECTOR MORA** (Cubano) 3 preliminares 120.



# La Vida Hechizante



Escribe  
AMERICO  
BARRIOS

Un pesimista niega la virtud y todos los goces de la vida. El optimista ingenuo, cree que todo es un suave lecho de rosas. Ambos están equivocados. Multitud de facetas tiene la vida. Entre los extremos del dolor y del júbilo, están todas las gradaciones de la emoción humana. Entre los extremos del bien y del mal están todos los matices posibles de los sentimientos del hombre.

La vida es esto: es un niño, Oscar Eduardo Gallo, de 15 años, que entre las localidades de Hernández y Betdeber, en la provincia de Entre Ríos, se coloca en las vías del ferrocarril agitando un trapo rojo, y detiene al tren número 18, del ferrocarril Urquiza, evitando una horrible catástrofe. Y el corazón se emociona ante el ejemplo de un niño; pero de pronto, aparece en la provincia de Tucumán una camioneta rural, de color azul, franja blanca, en el que va una pareja, simulando ser personal de la policía y, con el engaño, poder raptar a jovencitas de la ciudad de San Miguel de Tucumán y de Tafi Viejo. Entonces, estos bárbaros no se han conmovido por el heroísmo de los adolescentes ni por su pureza. Parece, al pesimista, que la vida es desaprensión, falta de solidaridad, hasta que un diario argentino nos trae la imagen de un suceso extraordinario, registrado en San Pablo, Brasil. En el tren de Sorocabana, repleto de pasajeros, viajaban dos presos, trasladados de una cárcel a otra. Uno de ellos era Antonio Luiz Amorin, trasladado en premio a su buena conducta. Subitamente, inesperadamente, el tren choca. Antonio Luiz Amorin, el presidiario, el delincuente, viaja cerca de una señora que lleva dos niños. Ve que el techo del vagón está desplomándose, y se pone de pie, para recibir sobre su cabeza y sus hombros el impacto del techo. Es aplastado, pero la mujer y los dos niños salen ilesos del accidente.

La semana pasada un transeunte descubre que un guardabarras está en completo estado de ebriedad, en un paso a nivel del Gran Buenos Aires, y lo detienen por criminal irresponsabilidad. ¿Es que el hombre es un irresponsable? He aquí la respuesta. Otro trabajador, Angel López, de 67 años, acaba de cumplir 50 años de tareas sin una sola falla, en un establecimiento de la Capital Federal, con una conducta ejemplar. Nos parece demasiado trabajar, pero ha dado un luminoso ejemplo de responsabilidad. Un muchacho, vigoroso, inteligente, renuncia a su capacitación, y prefiere la vagancia, porque encuentra muchas dificultades. Frente a él, un pampeano, Nilo Correche, trabaja duro para mantener el hogar, y encuentra tiempo y lugar para estudiar y superarse. Y a los 51 años de edad, acaba de graduarse de médico en la ciudad de Buenos Aires.

Esto es la vida. Cara y cruz. Con muchas puertas de escape, porque nunca la vida fue una trampa. Y todo cabe en ella, el bien y el mal, en todas las gradaciones. Y hay siempre una salida hermosa, un ejemplo reconfortante, una posibilidad de triunfo. En nosotros, en nuestro corazón y en nuestra mente, están el bien y el mal que atribuimos a la vida, como si la vida fuera algo completamente ajeno a nosotros. Nosotros somos la vida. Y como nosotros, múltiple y variada. Y eso es lo hechizante. ¿NO LE PARECE?

*Americo Barrios*

## BUEN DÍA

### ¿POR QUE NOS QUEDAMOS DORMIDOS?

Las razones pueden ser muchas: o porque un amigo nos da una lata patosa, o porque el concierto no nos interesa, o porque la cantante es mediocre, en fin, los motivos pueden ser muchos, pero la verdadera razón es que durante la vigilia se desarrollan en nuestro organismo ciertas toxinas que, al ser transportadas por la sangre al cerebro, lo adormecen de la misma manera que nos adormece una droga.

Dormimos para descansar; el organismo entero descansa durante el sueño, el corazón, el cerebro, los músculos, los pulmones.

Los niños, por ejemplo, necesitan dormir mucho porque tienen que crecer y durante el sueño es cuando se crece más. El sueño tiene más importancia para los niños que para los adultos y el raquitismo o la escasez de las facultades mentales tienen, posiblemente, su origen en la falta de sueño de determinados momentos del desarrollo.

### Mentira Criolla

—Su seguro servidor.

### ♦ CONYUGAL

Un matrimonio basado en el simple arrebatado de la pasión es un admirable intento de hacer largo un cuento corto.

### ♦ ERA LOGICO

Aquel fabricante de sebo, le debía a cada santo una vela.

### ♦ ¡VAYA TIPO!

Se había casado con una mujer tremendamente gorda. Eso no hubiera sido nada si no quisiera convencernos que ese fue un momento de "debilidad".

### ♦ ¡EN CIERTO MODO, SI!

Los dos pibes estaban practicando volovellismo cuando acortó a pasar al lado de ellos otro pibe con un barrilete. Los pibes pensaron: "¡Qué anticuado!"

### ♦ TEATRO NACIONAL DE LA COMEDIA

En cierta repartición donde el trabajo es beleño se ensaya, con mucho empeño, el drama de Calderón: "La vida es sueño".

### ESTUVO...

Estuvo "piola" cuando le dijo: "Entre bomberos no nos vamos a pisar la manguera".

Estuvo mal cuando se la pisó.

### ♦ LO JUSTO

Defender la justicia, proclamar los valores de esa ponderable virtud de dar a cada uno lo suyo, es función noble y principalísima. El hombre tiende a la injusticia en razón de no haber logrado aún dominar por entero sus debilidades e instintos. Todos tenemos un poco de ese "pez grande que aspira comerse al chico". Es preciso por lo tanto que nos empapemos de conceptos claros y definidos tendientes a practicar y enaltecer la equidad; que asistamos a clases moralizadoras que mantengan despierto nuestro interés hacia lo justo y acrecienten nuestra voluntad de defender nuestros derechos respetando al mismo tiempo los derechos de los demás.

### ♦ CACAREANDO

¡Qué matrimonio desafortunado! No podían tener hijos. Entonces el gallo le dijo a la gallina:

—No te aflijas, querida; adoptaremos un huevo.

Y adoptaron un huevo idéntico a Yul Bryner.

## Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

EDICION  
DE LA  
MANANA

Año II - Buenos Aires, Jueves 13 de Agosto de 1964 - Nº 374



—Iré un poco tarde querida, tengo un trabajo urgente encima de la mesa.

## HOY LOS ASTROS MANDAN



ARIES	TAURO	GEMINIS	CANCER	LEO	VIRGO	LIBRA	ESCORPIO	SAGITARIO	CAPRICORNIO	ACUARIO	PISCIS
(del 21 de marzo al 30 de abril)	(del 21 de abril al 22 de mayo)	(del 23 de mayo al 20 de junio)	(del 21 de junio al 22 de julio)	(del 23 de julio al 22 de agosto)	(del 23 de agosto al 22 de septiembre)	(del 23 de septiembre al 22 de octubre)	(del 23 de octubre al 21 de noviembre)	(del 22 de noviembre al 22 de diciembre)	(del 23 de diciembre al 20 de enero)	(del 21 de enero al 20 de febrero)	(del 21 de febrero al 2 de marzo)

Prudencia en el trato con personas vinculadas a su trabajo, pueden surgir inconvenientes. En amor, sorpresa por carta o noticia.

Buen día para llevar a cabo proyectos relacionados a su trabajo. Panorámica sentimental que va a aclararse. No invierta dinero en juego.

Se aleja inquietud por su trabajo, pero sea prudente, pues será muy observado. En amor, algunas dudas pasajeras. Vigile su salud.

Buen día en asuntos de dinero, compras o inversiones ventajosas. Altimetras sentimentales, evite nervios o discusiones. No olvide amigos.

Trate de poner en práctica planes relacionados con sus tareas. En amor, demuestre sus sentimientos. Paz y armonía con familiares.

Cuidado en buenas perspectivas de trabajo, colaboración de allegados. En amor, no se deje vencer del pesimismo, todo mejora.

Postergue para más adelante cambios en sus actividades. En amor, amiga Buena noticia de oración sentimental. No invierta dinero en juegos de azar.

Se aleja inquietud por dinero, la solución la trae un amigo. Buena noticia de oración sentimental. No invierta dinero en juegos de azar.

Posibilidad de algunos inconvenientes en su trabajo, obre con firmeza y rapidez. En amor, reflexión antes de decidirse. En solución de problemas, bien.

Llegan ganancias por un asunto casi olvidado. En vas actividades amor, se confían. En amor, reflexiones. En sus momentos de cambios, buenos momentos en el hogar.

No olvide a quienes por un buenos compañeros en su vida. En vas actividades amor, se confían. En amor, reflexiones. En sus momentos de cambios, buenos momentos en el hogar.